



جامعة 8 ماي 1945 قالمة
كلية الحقوق والعلوم السياسية



تخصص قانون خاص (قانون أعمال)

قسم العلوم القانونية والإدارية

مذكرة مكملة لمتطلبات نيل شهادة الماستر في القانون

دور أعراف الرقابة في حماية المستهلك وقمع الخس

إعداد الطلبة:

تحت إشراف الدكتور(ة):

1/ ياسمين بوشحان

سهيلة بوخميس

2/ وردة قوارطة

تشكيل لجنة المناقشة

الرقم	الأستاذ	الجامعة	الرتبة العلمية	الصفة
1	د/ مونة مقلاتني	8 ماي 1945 قالمة	أستاذ محاضر أ	رئيسا
2	د/ سهيلة بوخميس	8 ماي 1945 قالمة	أستاذة محاضرة أ	مشرفا
3	أ/ريمة العايب	8 ماي 1945 قالمة	أستاذ محاضر أ	عضوا مناقشا

السنة الجامعية: 2020/2019.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُ الْبَرُّ الْكَافِرُ الَّذِي يَوْمَ لَا تَأْخُذُهُ

سِنْتُهُ وَلَا تُوَمِّرُهُ فِي السَّمَوَاتِ وَفِي

الْأَرْضِ مِنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ

إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ

وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ

وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا

يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

الآية رقم: 255

سورة البقرة

شكر وعرفان

اللهم لك الحمد والشكر وفي الآخرة وفيك الحمد والشكر وفي الآخرة ولك الحمد والشكر من قبل ولك الحمد والشكر من بعد وإناء الليل وأطراف النهار وفي كل حين ومكان وأبداً.
بدأ نحمد الله ونشكره كثيراً مصداقاً لقوله عز وجل: «لئن شكرتم لأزيدنكم».

وإنه من لا يشكر الناس لا يشكر الله.

نتقدم بخالص الشكر والامتنان للإسناخية المشرفة " **السيدة نوردة بوخميس** **سجيلة** " على كل ما بذلته من جهد وعناية وما أسرته من نصيح ونوحيه وفي التي رعت همتنا العمل من البدء إلى الختام فجزاها الله خير الجزاء.

كما نتقدم أيضاً بالشكر الجزيل إلى كافة الإسناخية الفاضل أعضاء لجنة المناقشة لقبولهم مناقشة هذه المقترحة.

وردة

ياسمين



إلهي

إلهي أنت الذي طرقتني
وكان لي خير عون في مشوارتي
المراسية فلو لا فضلك ونوفيقه لم أكن لأصل إلهي ههنا.
أما بعد فأهني بثمره جهود عملي المتواضع ههنا

إلهي من أوصيك بهما الله عزيراً والصاب العزيرين زينب وعبد الحميد

اللذان نعبا عنك رباً باني في ههنا المرحلة لهما من الفضل ما يبلغ عنان السماء
فوجودهما سبب للنجاح والفلاح في الدنيا والآخرة إلهي من قال فيهما الله عز
وجل: "وأخفهم لهما جناح الذيل من الرحمة وقل رب ارحمهما كما
رحمتك صغيراً"

إلهي أقرب الناس وأعزهم على قلبي أعني فرجال وأختي خبياء إلهي كل صغير
وكبير من أفراد عائلتي والآخرة دون استثناء

إلهي من كانت الزمالة والصحبة جمة لنا إلهي من شاركتني ورافقتني في إنجاز
ههنا المهمة أعني وصديقتي وردة سحر الله علىها

إلهي كل أصدقائي الذين لا نكف في ههنا الأسطر لذكر أسمائهم دون
استثناء

إلهي كل مدعة الحقوق 2019/ 2020 تلخص

قانون أعمال

وفي الآخرة أرجو من الله تعالى أن يجعل عملي ههنا نافعا
فيبدأ لطلاب
العلم والمعرفة.

بإسمين

الأحاديث

الحمد لله وكفىه والصلاة والسلام على النبي
المصطفى وأهله ومن وفى أما بعد
الحمد لله الذي وفقني بهذه الخطوة في مسيرتي الدراسية بمحنتي
هذه ثمرة الجهد والتبذل بفضل زعمالي مهدي إله:
إله من جرع كأس فارغاً لبسقي قطرة
إله من كتبت أنامله ليقيم لنا ليلة سعادية
إله من حصص الأشواق عن دربي لمهد لي طريق العلم
إله القلب الكبير والحب العزيز حفله الله
إله من أروضعتني الحب والحنان
إله رمز الحب وبلسم الشفاء
إله القلب الناصع باليابس والحنين الكيب
لحل العائلة الكريمة التي ساندتني ولا تزال من إخوة وأخوات وأقارب.
إله رفقات المشوار اللذي قاسمتني لحظاته وعاصه رفقة
دربي ومشوار حب الدراسة بالوه ومره باسمين بسر الله طريقها.
إله كل من كان لهم أثر على حباتي وأحبهم قلبه.

وردة

مقدمة

مقدمة

كان ولا يزال موضوع حماية المستهلك من المواضيع الهامة والشائكة التي تحظى باهتمام كبير لدى المشرع الجزائري، خاصة بعد الانفتاح الواسع نحو الأسواق الداخلية والخارجية، التي نتج عنها التنوع الملحوظ في الخدمات والمنتجات، وزيادة الطلب والإقبال من قبل المستهلك.

- التعريف بموضوع الدراسة

حيث تفرض العملية الاستهلاكية وجود عدم توازن في العلاقة الاستهلاكية بين المستهلك والمتدخل، حيث أن هذا الأخير بما له من قوة اقتصادية وبما لديه من وسائل يهيمن بها على هذه العلاقة، مما يجعل المستهلك في مركز ضعيف غير قادر على حسن اختيار المنتج.

لذلك تدخل المشرع الجزائري لفرض حماية قانونية للمستهلك، من خلال سنه لجملة من النصوص القانونية المتواترة، منها ما تم إلغاؤه ومنها من مازال ساريا ومن أبرزها القانون رقم 02/89 المتعلق بالقواعد العامة لحماية المستهلك¹، والذي يعتبر حجر الأساس الذي رسم الخطوط العريضة وأطر حقوق المستهلك، في قانون مستقل تتبعه مجموعة من المراسيم التنفيذية والقرارات، التي تتضمن كل مجال له صلة بحماية المستهلك. وبقي هذا القانون ساري المفعول إلى أن ألغى بموجب القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش²، الذي تضمن جملة من الأحكام تهدف بالدرجة الأولى إلى حماية المستهلك. إلا أن هذه النصوص القانونية لا تكون فعالة إلا بوضع هيئات وآليات تتولى تنفيذها وتطبيقها، بهدف حماية المستهلك وقمع الغش، لذلك قامت الدولة الجزائرية بتسخير مجموعة من الهيئات نذكر منها: المجلس الوطني لحماية المستهلكين، المركز الجزائري لمراقبة النوعية والرزق، شبكة مخابر التجارب والتحليل النوعية،.....إلخ.

أما فيما يخص الآليات، فنجد منها الآليات البشرية المتمثلة في: أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، الذين تضعهم وزارة التجارة على مستوى المديرية التنفيذية، من أجل حماية المستهلك ورقابة جودة الاستهلاك وقمع الغش. حيث أعطى القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية

¹ أنظر القانون رقم 89-02، المؤرخ في 07 فبراير 1989، المتعلق بالقواعد العامة لحماية المستهلك، جريدة رسمية عدد 06، المؤرخة في 08 فبراير 1989.

² أنظر المادتين 25 و 26 من القانون رقم 09-03 المؤرخ في 25/02/2009، المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، جريدة رسمية العدد 15، المؤرخة في 08 مارس 2009 المعدل و المتمم بموجب القانون رقم 18-09 المؤرخ في 10 يونيو 2018، الجريدة الرسمية العدد 78 المؤرخة في 13 يونيو 2018.

المستهلك وقمع الغش¹، لهؤلاء الأعوان صلاحيات وسلطات واسعة لحماية المستهلك وقمع الغش، ومنها يتجسد الدور الكبير لأعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، من خلال حماية المستهلك من كل ضرر، وخطر يهدد سلامته وصحته ومصالحته المادية.

- إشكالية الدراسة:

وإزاء ذلك طرح الإشكال الآتي: إلى أي مدى يمكن لأعوان الرقابة حماية المستهلك وقمع الغش؟ والذي انبثقت منه العديد من التساؤلات الفرعية والتي تتمحور حول:

- من هم أعوان الرقابة؟

- وما هي الاختصاصات التي يتمتعون بها، والدور الذي يلعبونه في حماية المستهلك وقمع الغش؟

- أهمية الدراسة:

وتكمن أهمية الدراسة من الناحية العلمية، في معرفة الدور الذي يؤديه الأعوان بموجب المادة 25 من القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش²، في إطار حماية المستهلك وقمع الغش. في حين تتمثل الأهمية العملية، في إبراز أهم الصلاحيات المخولة لهؤلاء الأعوان من حيث فرض التدابير التحفظية ومن حيث إعداد المحاضر ومدى حجيتها.

- أسباب الدراسة:

إن التعمق في أعماق هذا الموضوع كان نتيجة العديد من الأسباب: والتي تعتبر بالغة الأهمية، خاصة وأنها تمس بصحة ومصالحة المستهلك، ومن الأسباب ما هو موضوعي والتي تتمثل في:

- كثرة الحوادث والمخالفات الماسة بصحة المستهلك ومصالحته المادية.

- كثرة الضحايا من المستهلكين والشكاوى الدائمة والمستمرة منهم.

ومنها ما هو ذاتي والذي يتجسد في:

الرغبة الشخصية والميول في دراسة موضوع دور أعوان الرقابة في حماية المستهلك وقمع الغش، لأنه يمس المواطن بالدرجة الأولى، ويمس أهم ضمانة منحها له الدستور.

- الهدف من الدراسة:

والهدف من هذه الدراسة هو:

¹/ أنظر القانون رقم 03-09.

²/ انظر نص المادة 25 من القانون رقم 03-09.

- إبراز الدور الفعال لأعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.
- التعرف على التدابير والإجراءات القانونية التي يقوم بها الأعوان.
- تقييم عمل أعوان الرقابة والخروج بالتوصيات اللازمة للحد من المخالفات المرتكبة من قبل المتدخلين.

- الدراسات السابقة:

- وبالنسبة للدراسات السابقة تناولت العديد من المذكرات موضوع حماية المستهلك نذكر منها:
- زويير أرزقي حماية المستهلك في ظل المنافسة الحرة¹، والتي تناولت مكانة المستهلك في ظل المنافسة الحرة وحماية المستهلك من الممارسات المخالفة للتجارة، وآليات حماية المستهلك في ظل المنافسة الحرة.
 - كالم حبيبة حماية المستهلك²، التي تناولت ضمانات حماية المستهلك، والرقابة والهيئات المكلفة بها.
 - عزيزي بدر الدين دور الأعوان المكلفون برقابة الجودة وقمع الغش في حماية المستهلك في ظل القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش³، التي تناولت آليات حماية المستهلك في الجزائر والجرائم المتعلقة بمخالفة التزامات المتدخل والأعوان المكلفون برقابة الجودة وقمع الغش والإجراءات التحفظية المتخذة.
- أما فيما يخص موضوع دراستنا، والمعنون بدور أعوان الرقابة في حماية المستهلك وقمع الغش، فقد قمنا بإضافة طبيعة أعوان الرقابة والعراقيل التي يواجهها هؤلاء الأعوان أثناء قيامهم بحماية المستهلك وقمع الغش.

1/ زويير أرزقي، حماية المستهلك في ظل المنافسة الحرة، مذكرة ماجستير في القانون، فرع المسؤولية المهنية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2011.

2/ كالم حبيبة، حماية المستهلك، مذكرة ماجستير، فرع العقود والمسؤولية، كلية الحقوق والعلوم الإدارية، جامعة الجزائر، 2005.

3/ عزيزي بدر الدين، دور الأعوان المكلفون برقابة الجودة وقمع الغش في حماية المستهلك في ظل القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، مذكرة ماستر في الحقوق، تخصص قانون إداري، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة محمد خيضر، بسكرة، 2015.

- حدود الدراسة:

وقد اقتصر مجال هذه الدراسة على النطاق الشخصي، والنطاق التشريعي، بالإضافة إلى النطاق الزمني والمكاني وهم:

النطاق الشخصي: إن هذه الدراسة تهتم بأعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

النطاق التشريعي: تهتم هذه الدراسة بالنصوص القانونية التي تنظم عمل أعوان الرقابة، في إطار حماية المستهلك وقمع الغش، ومن أمثلتها القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش المعدل والمتمم بالقانون 18-09 المؤرخ في 10 يونيو 2018، الجريدة الرسمية العدد 78 المؤرخة في 13 يونيو 2018، المرسوم التنفيذي رقم 39/90 المؤرخ في 30 يناير 1990 المتعلق برقابة الجودة وقمع الغش المعدل والمتمم بموجب المرسوم التنفيذي رقم 01-315 المؤرخ في 16 أكتوبر 2001 الجريدة الرسمية العدد 61 المؤرخة في 21 أكتوبر 2001.

النطاق الزمني: اقتصرت هذه الدراسة على المجال الزمني الذي يمتد من تاريخ أحداث الأمر رقم

66-155 المتضمن قانون الإجراءات الجزائية لسنة 1966 المعدل و المتمم إلى يومنا هذا.

النطاق المكاني: اقتصرت هذه الدراسة على قانون حماية المستهلك وقمع الغش المطبق في الجزائر وذلك على مستوى المديرية الجهوية للتجارة.

- صعوبات الدراسة:

أثناء إعداد هذه الدراسة تمت مصادفة بعض الصعوبات أهمها:

صعوبة الاتصال بالأعوان والتنقل لمقر مديرية التجارة، للحصول على المعلومات وإجراء مقابلة معهم بسبب فيروس كورونا المستجد (كوفيد 19) و كثرة التعديلات المتعاقبة للقوانين.

- منهج الدراسة:

وقد تم اللجوء في هذه الدراسة إلى المنهج الوصفي والتحليلي من خلال وصف دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، وتحليل النصوص القانونية التي تحدد صلاحيتهم وسلطاتهم بالإضافة إلى استعمال بعض أدوات المنهج المقارن من خلال التطرق إلى التشريعات المقارنة.

- التقسيمات:

لذا تم تقسيم موضوع الدراسة إلى فصلين ومقدمة وخاتمة، إذ تناول الفصل الأول الإطار المفاهيمي لأعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، الذي قسم إلى مبحثين، حيث تناول في المبحث الأول منه مفهوم أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، من حيث التعريف بهم

وتحديد طبيعتهم وأصنافهم، أما المبحث الثاني تناول نطاق المخالفات التي من اختصاص هؤلاء الأعوان من حيث مضمونها وجزئها.

أما الفصل الثاني فتناول مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، وقسم بدوره إلى مبحثين، الأول تناول إجراءات المراقبة المتخذة من طرف هؤلاء الأعوان، سواء أثناء المراقبة أو بعد المراقبة.

أما المبحث الثاني تناول العراقيل التي يواجهها هؤلاء الأعوان، والتي تتمثل في العراقيل التشريعية والتنظيمية، والتطبيقية والتنسيقية، بالإضافة إلى العراقيل المتعلقة بالرقمنة، وفي الأخير تم ختم الدراسة بخاتمة فيها أهم نتائج البحث.

الفصل الأول

الفصل الأول: الإطار المفاهيمي لأعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

نظرا للتطور الحاصل في العالم، وانفتاح الأسواق أصبح مسموحا لأي كان أن يعرض ما يشاء في السوق، من منتوجات ويبقى على المستهلك وحده تمييز ما هو صالح وما هو غير ذلك، لذلك أصبحت حماية المستهلك واجب يقع بالدرجة الأولى على عاتق الدولة، وذلك نظرا لما تشكله هذه المنتوجات من خطر، وما ينجم عنها أيضا من أضرار ومضاعفات تضر بصحة المستهلك وسلامته، فبالإضافة إلى ما تخلفه هذه المنتوجات من أضرار على صحة المستهلك، فإنها أيضا تمثل خسائر مادية تضر أيضا بمصلحة المستهلك المادية. لذلك كان من الضروري أن يتدخل المشرع الجزائري، على اعتبار أن المستهلك هو الطرف الضعيف في هذه الحلقة، لذلك قام بسن النصوص القانونية، التي تنص على حماية المستهلك، إلا أن هذه النصوص لا تكون فعالة إلا بوضع آليات وأجهزة، تتولى حماية المستهلك ورقابة هذه المنتوجات، ومن الآليات التي تم تكريسها نجد الآليات البشرية المتمثلة في أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، الذين تضعهم وزارة التجارة على مستوى المديرية التنفيذية من أجل حماية المستهلك ورقابة جودة الاستهلاك وقمع الغش، حيث أعطى القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش¹، لهؤلاء الأعوان صلاحية البحث والتحري عن جرائم الغش والخداع في أي وقت وفي أي مرحلة من مراحل عرض المنتج للاستهلاك، قصد مراقبة المطابقة لتفادي المخاطر التي قد تهدد صحة المستهلك وأمنه، أو التي تمس مصالحه المادية، لكن قبل التعمق في موضوع دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، كان لابد علينا التعرف على هؤلاء الأعوان (أولا)، حتى نبين فيما بعد دورهم وصلاحيات المخولة لهم بموجب النصوص القانونية. لذلك سوف يتم التطرق في هذا الفصل إلى المباحث المبينة أدناه:

المبحث الأول: مفهوم أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

المبحث الثاني: نطاق المخالفات التي من اختصاص أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

¹ / أنظر نص المادة 25 من القانون رقم 03-09.

المبحث الأول: مفهوم أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

أصدر المشرع الجزائري العديد من النصوص القانونية في إطار حماية المستهلك وقمع الغش، وأهمها القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، الذي بدوره اعتمد على الهيئات الموجودة في المديرية الجهوية، التابعة لوزارة التجارة، ممثلة في أعوان قمع الغش، بهدف السهر على تطبيق وتنفيذ النصوص القانونية، لتوفير حماية شاملة للمستهلك وقمع الغش من أجل تنظيم الحياة الإقتصادية، وكذلك من جهة أخرى لحماية الاقتصاد الوطني، وعليه سنوضح مفهوم أعوان قمع الغش، من خلال هذا المبحث الذي قسم كالتالي:

المطلب الأول: التعريف بأعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

المطلب الثاني: أصناف أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

المطلب الأول: التعريف بأعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

إن العامل الأساسي والبارز في مسألة الرقابة على المنتوجات والخدمات، هم أعوان الرقابة لذا كان إلزاما علينا في هذا المطلب التطرق بمزيد من التفصيل إلى عرض المفاهيم التي تميز الأعوان، وتحديد طبيعتهم عن طريق تحديد تعريف جامع مانع لهم، وذلك بطبيعة الحال انطلاقا من النصوص القانونية المنظمة لهم، وأهمها على الإطلاق القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، متبعين في ذلك الفروع المبينة أدناه:

الفرع الأول: تعريف أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

الفرع الثاني: طبيعة أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

الفرع الأول: تعريف أعوان قمع الغش من الناحية التشريعية.

أناط المشرع مهمة حماية المستهلك وقمع الغش لفئات حددها بموجب نصوص قانونية. وعليه سوف يتم تناول هذا في التشريع الجزائري (أولا)، والتشريعات المقارنة (ثانيا).
أولا: موقف المشرع الجزائري.

لم يعرف المشرع الجزائري أعوان قمع الغش، وإنما اكتفى بذكرهم وتحديد مهامهم وصلاحياتهم بموجب القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، يعتبر أعوان قمع الغش من الموظفين

المنوط بهم قانونا بعض مهام الضبط القضائي، وفقا لأحكام المادة 14 من قانون الإجراءات الجزائية¹:
"يشمل الضبط القضائي:

(1) ضباط الشرطة القضائية.

(2) أعوان الضبط القضائي.

(3) الموظفين والأعوان المنوط بهم قانونا بعض مهام الضبط القضائي".

حيث تم تأهيل أعوان قمع الغش، بموجب أحكام المادة 25 من القانون رقم 03/09 المؤرخ في 25 فيفري 2009، المتعلق "بحماية المستهلك وقمع الغش"، "بالإضافة إلى ضباط الشرطة القضائية والأعوان الآخرين المرخص لهم بموجب النصوص الخاصة بهم، يؤهل للبحث ومعاينة المخالفات أحكام هذا القانون، أعوان قمع الغش التابعون للوزارة المكلفة بحماية المستهلك".

حددت مهام أعوان قمع الغش، في أحكام الباب الثاني من المرسوم التنفيذي رقم 415/09 المؤرخ في 16 ديسمبر 2009، "المتضمن القانون الأساسي الخاص المطبق على الموظفين المنتمين إلى الأسلاك الخاصة بالإدارة المكلفة بالتجارة"².

كما يعتبر أعوان قمع الغش من المساعدين القضائيين، حيث تخول لهم مهمة قضائية بحتة، إذ أنهم ملزمون قبل مباشرة مهامهم بأداء اليمين أمام محكمة إقامتهم الإدارية، والتي تسلم إسهادا بذلك، يوضع هذا الأخير على بطاقة التفويض بالعمل، وذلك طبقا لأحكام المادة 26 من القانون رقم 03/09³.
"يجب على أعوان قمع الغش المذكورين في المادة 25 أعلاه أن يفوضوا بالعمل، طبقا للأحكام التشريعية والتنظيمية السارية المفعول، وأن يؤديوا أمام محكمة إقامتهم الإدارية اليمين الآتية: أقسم بالله العلي العظيم أن أقوم بأعمال وظيفتي بأمانة وصدق، وأحافظ على السر المهني وأراعي في كل الأحوال الواجبات المفروضة..."⁴.

¹ / أنظر نص المادة 02 من القانون رقم 19-10 المؤرخ في 11 ديسمبر 2019 المعدل والمتمم للأمر رقم 66-155 المؤرخ في 08 جوان 1966 "المتضمن قانون الإجراءات الجزائية"، جريدة رسمية العدد 78، المؤرخة في 18 ديسمبر 2019.

² / جريدة رسمية، العدد 75، المؤرخة في 16 ديسمبر 2009.

³ / أنظر نص المادة 26 من القانون رقم 09-03.

⁴ / أنظر نص المادة 26 من نفس القانون.

يتمتع أعوان قمع الغش بموجب أحكام المادة 27 من القانون رقم 03/09 بالحماية القانونية، من جميع أشكال الضغط أو التهديدات التي من شأنها أن تشكل عائقا في أداء مهامهم¹. كما يمكنهم طبقا لأحكام المادة 28 من القانون 03/09 في إطار ممارسة مهامهم ووظائفهم وعند الحاجة طلب تدخل أعوان القوة العمومية، الذين يتعين عليهم مد يد المساعدة عند أول طلب².

- ثانيا: موقف التشريع المقارن.

سنتناول في هذه الفقرة موقف التشريع المقارن في تعريفه لأعوان قمع الغش:

1- التشريع التونسي:

جاء ذكر أعوان رقابة حماية المستهلك وقمع الغش، في قانون حماية المستهلك التونسي، في الفصل 21 بحيث ينص "تقع معاينة المخالفة المبينة بالعناوين الأول والثاني والثالث من هذا القانون من قبل:

- أعوان الضبطية العدلية.

- متفقدى المراقبة الاقتصادية المعنيين طبقا للنظام الأساسي الخاص بسلك أعوان المراقبة الاقتصادية.

- المهندسين والأطباء والبياطرة والصيدالة المتفقدين والفنيين السامين المحلفين والمؤهلين خصيصا لهذا

الغرض من طرف الوزير المكلف بالفلاحة أو بالصحة العمومية.

- أعوان التراتيب البلدية³.

يتعين على هؤلاء تعيين المخالفات وتحرير المحاضر وتوقيعها.

2- التشريع المغربي:

نصت المادة 166 من القسم الثامن المعنون بمسطرة البحث عن المخالفات وإثباتها من القانون رقم "1.11.03" "علاوة على ضباط الشرطة القضائية يكون الباحثون المنتدبون خصيصا لهذا الغرض من قبل الإدارة المختصة مؤهلين للقيام بأعمال البحث عن المخالفات لأحكام القانون وإثباتها. يجب أن يكون محلفين وأن يحملوا بطاقة مهنية تسلمها الإدارة المختصة لهذا الغرض وفق الإجراءات المحددة بنص تنظيمي.

¹ / أنظر نص المادة 27 من القانون رقم 03-09.

² / أنظر نص المادة 28 من نفس القانون.

³ / أنظر الفصل 21 من القانون رقم 117، المؤرخ في 07 ديسمبر 1992 المتضمن قانون حماية المستهلك التونسي.

يلزم الأعوان المشار إليهم في هذه المادة بكتمان السر المهني تحت طائلة العقوبات المنصوص عليها في الفصل 466 من القانون الجنائي¹.

3- التشريع السوري:

نصت المادة 55 من القانون 14 "المتعلق بالتجارة الداخلية وحماية المستهلك" على:

أ/ "يكون للعاملين المفوضين بأعمال الرقابة التنموية ومن يكلفهم الوزير أيضا بصفة الضابطة العدلية ويتولون مهمة ضبط المخالفات المنصوص عليها في هذا القانون والقرارات المنفذة له.

ب/ على العاملين الدائمين المذكورين في الفقرة الأولى من هذه المادة الذين لم يسبق لهم أن أدوا القسم القانوني أن يحلفوا أمام المحكمة وقبل مباشرتهم العمل.

ج/ يكون لرجال الضابطة العدلية المذكورين حق الدخول إلى المعامل والمحال والمستودعات والمنشآت الخدمية وغيرها من الأماكن المخصصة لصنع أو بيع أو تخزين المواد أو تقديم الخدمات...².

من خلال التطرق في هذا الفرع إلى بعض التشريعات المقارنة المتعلقة بحماية المستهلك، منها التشريع الجزائري، والتشريع المغربي، والتونسي، والسوري، نجد أنها لم تتضمن تعريفا خاصا بأعوان قمع الغش، إلا أنه يمكن تعريفهم بأنهم مجموعة أشخاص طبيعيين، حددهم المشرع الجزائري بموجب قانون حماية المستهلك وقمع الغش،، حيث يتم تعيينهم إما عن طريق المسابقة على أساس الاختبارات، أو عن طريق الامتحان المهني، أو على سبيل الاختيار بعد التسجيل في قائمة التأهيل، ويتمثل دورهم الأساسي في حماية المستهلك وقمع الغش والرقابة للكشف عن المخالفات والتجاوزات، والممارسات المناهية التي يقوم بها بعض المتدخلين بهدف حماية صحة ومصحة المستهلك.

الفرع الثاني: طبيعة أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

للحفاظ على الصحة العامة والأمن العام، في مجال حماية المستهلك وقمع الغش أوكل المشرع الجزائري مهمة ضبط هذا القطاع إلى الأعوان المؤهلين لحماية المستهلك وقمع الغش، بصفتهم من سلطات الضبط الإداري كأصل عام، وذلك لأن هؤلاء الأعوان يعملون لدى مديرية التجارة والتي هي

^{1/} أنظر نص المادة 166 من القانون ظهير شريف رقم 1.11.03 الصادر في 14 ربيع الأول 1430 الموافق ل 18 فبراير 2011، "المتعلق بتنفيذ القانون رقم 31.08 القاضي بتحديد التدابير لحماية المستهلك" للقانون المغربي، جريدة رسمية العدد 5932، لسنة 2011، ص 56.

^{2/} أنظر نص المادة 55 من القانون رقم 14 لعام 2015 "المتعلق بالتجارة الداخلية وحماية المستهلك والمتضمن عقوبات مخالفات التموين وضبط الجودة" للقانون السوري.

عبارة عن إدارة عامة، غير أن هذا الاختصاص الأصيل ألحق به المشرع اختصاص آخر هو الضبطية القضائية، والتي تم تحديدها بموجب المادة 25 من القانون رقم 03/09 التي خولت لهؤلاء الأعوان سلطة البحث والتحري، ومعاينة مخالفات هذا القانون.

مما يجعلنا نصل إلى نتيجة أن الأعوان المؤهلين لحماية المستهلك وقمع الغش يمتلكون ويتمتعون بصفة الضبطية الإدارية والضبطية القضائية.

المطلب الثاني: أصناف أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

حددت المادة 25 من قانون حماية المستهلك وقمع الغش رقم 03/09¹، الأعوان المؤهلين للقيام بالبحث ومعاينة المخالفات، حيث نصت المادة المذكورة على ما يلي:

"بالإضافة إلى ضباط الشرطة القضائية، والأعوان الآخرين المرخص لهم بموجب النصوص الخاصة بهم، يؤهل للبحث ومعاينة مخالفات أحكام هذا القانون أعوان قمع الغش التابعون للوزارة المكلفة بحماية المستهلك".

وعليه يتضح من نص المادة المذكورة أعلاه، أنه يوجد ثلاث فئات تعنى بالبحث ومعاينة المخالفات المتعلقة بقانون حماية المستهلك، والتي سوف نتطرق إليها بالتفصيل في الفروع الآتية:

الفرع الأول: ضباط الشرطة القضائية.

حصر المشرع الجزائري أشخاص الضبطية القضائية العامة، المكلفون بالبحث والتحري ومعاينة الجرائم والمخالفات الواقعة على المستهلك، وأشخاص الضبط القضائي الخاص الذين يعاينون المخالفات والجرائم الواقعة على المستهلك بصفة خاصة، والمتمثلين في:

أولاً: أشخاص الضبط القضائي العام.

"يتمتع بصفة ضباط الشرطة القضائية الأشخاص² الآتي ذكرهم:

- ضباط الدرك الوطني.

¹ / أنظر نص المادة 25 من القانون رقم 03-09.

² / أنظر نص المادة 15 من القانون رقم 10-19 المؤرخ في 11 ديسمبر 2019 المعدل والمتمم للأمر رقم 66-155 المؤرخ في 08 جوان 1966 "المتضمن قانون الإجراءات الجزائية"، جريدة رسمية العدد 78، المؤرخة في 18 ديسمبر 2019.

- الموظفون التابعون للأسلاك الخاصة للمراقبين ومحافظي وضباط الشرطة للأمن الوطني.
 - ضباط الصف الذين أمضوا في سلك الدرك الوطني ثلاث (3) سنوات، على الأقل وتم تعيينهم بموجب قرار مشترك صادر عن وزير العدل، حافظ الأختام، ووزير الدفاع الوطني، بعد موافقة لجنة خاصة.
 - مفتشو الأمن الوطني الذين قضوا في خدمتهم بهذه الصفة ثلاث سنوات على الأقل وعينوا بموجب قرار مشترك صادر عن وزير العدل ووزير الداخلية والجماعات المحلية، بعد موافقة لجنة خاصة.
 - ضباط وضباط الصف التابعين للمصالح العسكرية للأمن الذين تم تعيينهم خصيصا بموجب قرار مشترك صادر عن وزير الدفاع الوطني ووزير العدل".
 يمارس جميع الأشخاص ذي الاختصاص العام البحث والتحري عن جميع الجرائم والمخالفات الواقعة على المستهلك.

ثانيا: أشخاص الضبط القضائي الخاص.

بالإضافة إلى أشخاص الضبط القضائي العام، فإن المشرع الجزائري خول أيضا لأشخاص الضبط القضائي الخاص، سلطة ممارسة الضبط الخاص، وذلك على المستوى المحلي. والذين هم:

1- الوالي:

يلعب الوالي دور في حماية المستهلك على مستوى إقليم الدولة، التي يتولى إدارتها وذلك في إطار أداء مهامه باعتباره ممثلا للدولة، فإنه يتعين عليه أن يقوم بكل ما يكفل صحة وسلامة الأفراد، حيث تنص المادة 114 من القانون رقم 07 /12 "المتعلق بالولاية"¹، على أنه يكون "الوالي مسؤول عن المحافظة على النظام والأمن والسلامة والسكينة العامة".

حيث يتجسد دور الوالي في حماية المستهلك على مستوى إقليم الولاية، من خلال فرض تطبيق السياسة الوطنية في مجال قمع الغش، وحماية المستهلك والجودة، وعلى هذا الأساس يصبح الوالي بصفته ضابط الشرطة القضائية، مسؤول عن ضمان صحة وسلامة المستهلك، الأمر الذي يخول له صلاحية اتخاذ أي إجراء تحفظي أو وقائي، إزاء أي منتج أو خدمة يعرضان صحة المستهلك للخطر².

¹ / أنظر نص المادة 114 من القانون رقم 07-12 المؤرخ في 28 ربيع الأول عام 1433 الموافق ل 21 فبراير 2012 "المتعلق بالولاية"، جريدة رسمية العدد 12، المؤرخة في 29 فبراير 2012.

² / علي بولحية بن بوخميس، القواعد العامة لحماية المستهلك والمسؤولية المترتبة عنها في التشريع الجزائري، دون طبعة، دار الهدى، الجزائر، 2000، ص 64.

كما أنه يمكن للوالي أن يعتمد على المديرية التابعة لوزارة التجارة الموجودة على مستوى الولاية في إطار تنفيذ السياسة الوطنية المتعلقة بحماية المستهلك، كما له أن يستفيد من أعمال المخابر، وشبكات التحليل والنوعية في حالة الشك في مواد قد تضر بصحة وسلامة المستهلكين، وله أن ينشئ مثل هذه المصالح متى دعت الضرورة إلى ذلك¹.

حيث يعتبر الوالي هو المسؤول عن اتخاذ الإجراءات اللازمة لضمان حماية حقوق المستهلك، على المستوى المحلي، وذلك من خلال إشرافه على المديرية الولائية للمنافسة والأسعار، التي تنشط في مجال المنافسة والأسعار ومراقبة النوعية وقمع الغش²، وذلك حسب المادة 03 والمادة 07 من المرسوم التنفيذي رقم 91/91 "المتعلق بتنظيم المصالح الخارجية للمنافسة والأسعار وصلاحياتها وعملها". فالوالي يعتبر مسؤولاً عن اتخاذ الإجراءات اللازمة للدفاع عن مصالح المستهلكين، وذلك بإشرافه على المديرية الولائية للمنافسة والأسعار، والتي تطبق السياسة الوطنية في ميدان المنافسة والأسعار، ومراقبة النوعية وقمع الغش.

وعليه بالرجوع إلى المادة 114 من قانون الولاية، وفي سبيل تطبيق القرارات التي يصدرها الوالي في مجال المحافظة على النظام والأمن والسلامة والسكينة العامة. توضع تحت تصرفه مصالح الأمن كما يتولى التنسيق بينها.

وعليه باعتبار أن صحة وسلامة الأفراد تعتبر محل حماية، فإنه يتعين على الوالي بصفته ممثلاً للدولة أن يتخذ جميع الإجراءات والتدابير اللازمة، التي من شأنها أن تكفل قدراً من الحماية الضرورية لمنع الأضرار بشريحة المستهلكين³، فتدخل الوالي عن طريق وسائل الضبط الإداري لتحقيق هذه الحماية يكون هدفه تحقيق المصلحة العامة في المجتمع. وليس من أجل حسن تنظيم المرفق العام أو تحسين سيره كما هو معروف في النظام الإداري⁴، ولهذا باعتبار أن الوالي يعتبر ممثلاً للدولة على مستوى إقليم

¹ / العربي زروق، دور الأجهزة في حماية المستهلك، مداخلة أقيمت في الملتقى الوطني الخامس حول أثر التحولات الاقتصادية على تعديل قانون حماية المستهلك، جامعة الشلف، يومي 05 و06 ديسمبر 2012، ص 15.

² / حبيبة كالم، حماية المستهلك، مرجع سابق، ص 86.

³ / جميلة أغا، دور الولاية البلدية في حماية المستهلك، مجلة العلوم القانونية الإدارية، مكتبة الرشد للطباعة النشر التوزيع، الجزائر، عدد خاص، 2005، ص 233.

⁴ / أنظر نص المادة 03 والمادة 07 من المرسوم التنفيذي رقم 91-91 المؤرخ في 06 أبريل 1991 "المتضمن المصالح الخارجية للمنافسة والأسعار وصلاحياتها وعملها"، جريدة رسمية العدد 16، المؤرخة في 10 أبريل 1991.

ولايته فهو يعتبر مسؤولاً عن اتخاذ الاحتياطات والإجراءات الضرورية للمحافظة على الصحة والنظافة العمومية، وأيضاً ضمان جودة ونوعية المواد الاستهلاكية المعروضة على المواطنين.

ولذلك فإن الوالي هو الذي يتحمل عبء تطبيق السياسة الوطنية، في مجال تطوير التوعية وحماية المستهلك، وذلك بإتباع التوجيهات التي يصدرها إليه وزير التجارة¹.

كما أن الوالي يسهر على تنفيذ القوانين والتنظيمات في كامل إقليم الولاية، وذلك حسب المادة 113 من قانون الولاية، وعليه فإنه ملزم بتطبيق كافة القوانين بما فيها قانون حماية المستهلك وقمع الغش، ومختلف النصوص التنظيمية التي تحمي المستهلك.

2- رئيس المجلس الشعبي البلدي:

يمارس رئيس المجلس الشعبي البلدي وظائفه في مجال واسع ويطبق سلطاته في مجالات غير منظمة لضمان حماية المستهلك. هذا ما يفسر توسيع مفهوم النظام العام الذي يسمح بإدماج حماية المستهلك في إطار انشغالات السلطة الإدارية العامة.

حيث يتمتع رئيس البلدية بصفته ضابط الشرطة القضائية، بموجب المادة 92 من "قانون البلدية"² ما يؤهله للبحث ومعاينة مخالفات أحكام قانون حماية المستهلك وقمع الغش، وذلك طبقاً للأحكام المنصوص عليها في المادة 25 من القانون رقم 03/09 "المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش"³. أما فيما يخص اختصاص رئيس المجلس الشعبي البلدي، فإنه بالرجوع إلى نص المادة 88 من "قانون البلدية" فإنه: "يتولى رئيس المجلس الشعبي البلدي تحت سلطة الوالي بما يأتي: السهر على حسن النظام والأمن العموميين وعلى النظافة العمومية"⁴.

كما يتولى إلى جانب ذلك طبقاً لنص المادة 94 الفقرة الثانية من قانون البلدية "السهر على المحافظة على النظام العام وسلامة الأشخاص والأماكن".

¹ نقلاً عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية بسكرة: WWW.DCWBISKRA.DZ

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم: 10 فيفري 2020 على الساعة 15:30.

² أنظر نص المادة 92 من القانون رقم 11-10 المؤرخ في 22 يونيو 2011، "المتعلق بالبلدية"، جريدة رسمية العدد 37، المؤرخة في 03 يوليو 2011.

³ أنظر نص المادة 25 من القانون رقم 09-03.

⁴ أنظر نص المادة 88 من القانون رقم 11-10.

أما الفقرة 10 من نفس المادة 94 فإنها تنص "على أنه يتولى السهر على سلامة المواد الغذائية الاستهلاكية المعروضة للبيع"¹.

ففي إطار تنفيذ هذه الالتزامات يمكن لرئيس البلدية اللجوء إلى استعمال كافة الموارد البشرية والمادية لتحقيق ذلك، قصد منع الإضرار بالمواطنين عامة والمستهلك خاصة، فيحق له أن يعتمد لممارسة صلاحياته على هيئة الشرطة البلدية، طبقاً لنص المادة 93 من قانون البلدية إلى جانب هذا وحفظاً لصحة الأفراد ونظافة المحيط، فإن البلدية تتكفل بحفظ الصحة والمحافظة على النظافة العمومية² لاسيما في ما يأتي:

- توزيع المياه الصالحة للشرب.
- صرف المياه المستعملة ومعالجتها.
- جمع النفايات الصلبة ونقلها ومعالجتها.
- مكافحة نواقل الأمراض المتنقلة.
- الحفاظ على صحة الأغذية والأماكن والمؤسسات المستقبلية للجمهور.
- صيانة طرقات البلدية.
- إشارات المرور التابعة لشبكة طرقاتها³.

¹ أنظر نص المادة 94 من القانون رقم 10-11.

² عبد المجيد طيبي، الضبط الإداري دوره في حماية المستهلك من خلال اختصاص الهيئات اللامركزية، الملتقى الوطني حول حماية المستهلك المنافسة، كلية الحقوق، جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية، يومي 17 18 نوفمبر 2009، ص 04.

³ آمال عقبي، ضمانات حماية المستهلك بموجب قانون 03/09 المتعلق بحماية المستهلك، مجلة العلوم الإنسانية، جامعة محمد خيضر، بسكرة، العدد 46، مارس 2017، ص 254.

الفرع الثاني: الأعوان المكلفون بموجب نصوص خاصة.

سوف نسلط الضوء في هذا الفرع على الأعوان المكلفون بموجب نصوص خاصة والذين هم:

أولاً: أعوان إدارة الجمارك.

خول قانون الجمارك رقم 07/79 المؤرخ في 21 يوليو 1979 المعدل والمتمم لأعوان إدارة الجمارك، في المواد من 41 إلى 44 منه¹ حق البحث والتحرري عن الجرائم الجمركية، كحق تفتيش البضائع ووسائل النقل والبحث عن مواطن الغش، تفتيش الأشخاص في حالة ما تبين أن الشخص يخفي بنية الغش، بضائع أو وسائل للدفاع عند اجتياز الحدود.

كما خول الأمر رقم 06/05 المؤرخ في 23 أوت 2003، المتعلق "بمكافحة التهريب"، في المادة 32 منه²، لأعوان إدارة الجمارك حق البحث والتحرري ومعاينة جرائم التهريب المنصوص عليها في هذا القانون.

حيث خول القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، لأعوان إدارة الجمارك أيضاً سلطة البحث ومعاينة أحكام هذا القانون.

ثانياً: أعوان حفظ الصحة البلدية.

طبقاً لأحكام المرسوم التنفيذي رقم 146/87 المؤرخ في 30 يونيو 1987 فإنه تم استحداث مكاتب لحفظ الصحة البلدية³، حيث يقوم أعوان هذه المكاتب بجولات ميدانية لمحلات البيع وأماكن التخزين والمصانع، بغرض مراقبة نوعية المواد الغذائية والمنتجات الاستهلاكية الأخرى، بالرغم من أن هؤلاء الأعوان مهامهم محددة في مجال النظافة والصحة دون المخالفات.

¹ / أنظر نص المواد من 41 إلى 44 من القانون رقم 98-10 المؤرخ في 22 أوت 1998 المعدل والمتمم للقانون 79-07 المؤرخ في 21/07/1979 "المتضمن قانون الجمارك"، جريدة رسمية العدد 61، المؤرخة في 23 غشت 1998، والمعدل والمتمم بالقانون رقم 17-04 المؤرخ في 16 فبراير 2017، جريدة رسمية العدد 11، المؤرخة في 19 فبراير 2017.

² / أنظر نص المادة 23 من الأمر رقم 05-06، المؤرخ في 23 أوت 2005 "المتعلق بمكافحة التهريب"، جريدة رسمية العدد 59، المؤرخة في 28 غشت 2005.

³ / جريدة رسمية العدد 27، المؤرخة في 01 يوليو 1987.

ثالثا: أعوان السلطة البيطرية.

تعتبر السلطة البيطرية وكيلا صحيا، يقوم بممارسة كل المهام والحقوق التي منحها له القانون، من أجل حماية الصحة الحيوانية والبشرية¹، فهي تسهر علي تطبيق المطابقة مع المعايير والأسس النوعية، والصحية التي تشترطها التجارة الداخلية والخارجية.

كما تتولى وظائف الرقابة والتفتيش، سواء على مستوى الحدود أو داخل البلاد، لمنع تسرب الأوبئة من الخارج، وضمان التنبؤ واكتشاف حالات الأمراض ومكافحتها.

كما قام المشرع باستحداث مفتشيات بيطرية في المراكز الحدودية، وظيفتها التفتيش الصحي والبيطري للحيوانات والمنتجات الحيوانية، أو ذات الأصل الحيواني التي تعبر عبر المراكز الحدودية، الموانئ، المطارات، والحدود البرية².

الفرع الثالث: أعوان قمع الغش التابعون لمديرية التجارة.

وضعت وزارة التجارة على مستوى المديرية التنفيذية موظفون للقيام بالمهمة الإقتصادية، يتمثلون في أعوان الرقابة للممارسات التجارية والتحقيقات الإقتصادية من جهة، وأعوان رقابة الجودة وقمع الغش، حيث تتكفل الفئة الأولى بصلاحية رقابة الممارسات التجارية والمضادات للمنافسة، وفي هذا الصدد تجدر الإشارة إلى أن هؤلاء الأعوان ليسوا محل الدراسة. في حين تعنى الفئة الثانية بمهمة حماية المستهلك ورقابة الجودة وقمع الغش، وهم الأعوان محل الدراسة، والذين سوف نسلط الضوء عليهم في هذا الفرع.

يعد أعوان قمع الغش من الموظفين المنوط بهم قانونا بعض مهام الضبط القضائي، وفقا لأحكام المادة 14 من "قانون الإجراءات الجزائية"³ حيث تم تأهيلهم بموجب أحكام المادة 25 من القانون رقم 03/09 "المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش"⁴، لبحث ومعاينة مخالفات أحكام هذا القانون، كما يعتبر أعوان قمع الغش من المساعدين القضائيين، حيث تخول لهم مهمة قضائية بحتة إذ أنهم ملزمون قبل مباشرة مهامهم بأداء اليمين أمام محكمة إقامتهم الإدارية، والتي تسلم إسهاد بذلك يوضع هذا الأخير على

¹ أنظر نص المادة 09 من القانون رقم 88-08، المؤرخ في 26 جانفي 1988 "المتعلق بنشاطات الطب البيطري وحماية الصحة الحيوانية"، جريدة رسمية العدد 04، المؤرخة في 27 يناير 1988.

² حليلة بن شعاعة، الحماية الجزائية للمستهلك في التشريع الجزائري، مذكرة ماستر في الحقوق، تخصص قانون عام للأعمال، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة قاصدي مرياح، ورقلة 2013، ص 31.

³ أنظر نص المادة 14 من قانون الإجراءات الجزائية، المعدل والمتمم.

⁴ أنظر نص المادة 25 من القانون رقم 09-03.

بطاقة التفويض بالعمل¹، وذلك طبقاً لأحكام المادة 26 من القانون رقم 03/09 "المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش"².

حيث يتمتع أعوان قمع الغش بموجب أحكام المادة 27 من القانون رقم 03/09³، بالحماية القانونية من أشكال الضغط والتهديد التي من شأنها أن تشكل عائقاً في أداء مهامهم، كما يمكنهم طبقاً لأحكام المادة 28 من هذا القانون في إطار ممارسة وظائفهم وعند الحاجة طلب تدخل أعوان القوة العمومية، الذين يتعين عليهم مد يد المساعدة عند أول طلب.

كما يمكن لأعوان قمع الغش، اللجوء عند الضرورة للسلطة القضائية المختصة إقليمياً طبقاً للإجراءات السارية المفعول⁴.

ولأعوان قمع الغش رتب وتصنيفات نص عليها المرسوم التنفيذي رقم 415/09 المؤرخ في 16 ديسمبر 2009 "المتضمن القانون الأساسي الخاص المطبق على الموظفين المنتمين إلى الأسلاك الخاصة بالإدارة المكلفة بالتجارة"⁵ والتي تتمثل في:
أولاً: قسم المفتشين.

نصت عليه المواد من 39 إلى 42 من المرسوم التنفيذي رقم 415/09 حيث يضم سلك مفتشي قمع الغش ثلاث (3) رتب:

- رتبة مفتش رئيسي لقمع الغش.

- رتبة رئيس مفتش رئيسي لقمع الغش.

- رتبة مفتش قسم لقمع الغش⁶.

1- ويكلف المفتشون الرئيسيون لقمع الغش، بالبحث عن أية مخالفة لأحكام التشريع والتنظيم المعمول بهما، ومعاينتهما وأخذ عند الاقتضاء الإجراءات المنصوص عليهما في مجال قمع الغش.

¹/ زوبير أرزقي، مرجع سابق، ص 185.

²/ أنظر نص المادة 26 من القانون رقم 03-09.

³/ أنظر نص المادة 27 من نفس القانون.

⁴/ نقلاً عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية سكيكدة: www.dcwskikda.dz

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم: 30 جانفي 2020 على الساعة 14:00.

⁵/ جريدة رسمية العدد 75، المؤرخة في 20 ديسمبر 2009.

⁶/ أنظر نص المادة 40 من المرسوم التنفيذي رقم 09-415.

حيث يكلف بهذه الصفة لاسيما بما يأتي:

- المساهمة في مسار التحاليل والدراسات الخصوصية والتحقيقات المتعلقة بمطابقة المنتوجات.
 - التعاون مع الجهات القضائية المختصة ومساعدتها في معالجة ملفات المنازعات.
 - المشاركة في أعمال التقييس والقياس القانونية.
 - 2- أما رؤساء المفتشين الرئيسيين لقمع الغش فيكلف بـ:
 - المشاركة في الأعمال العلمية التقنية المرتبطة بمهامهم.
 - ضمان متابعة الدراسات الخاصة في مجال قمع الغش.
 - تقييم نشاط مخابر قمع الغش.
 - المساهمة في وضع تقنيات المراقبة والتحقيق وتطويرها.
 - المساهمة في تنشيط دورات التكوين وتجديد المعلومات وتحسين المستوى لفائدة أعوان قمع الغش¹.
 - 3- أما فيما يخص مفتشو الأقسام لقمع الغش، فيكلفون في ميدان اختصاصاتهم بنشاطات الاستكشاف والتقدير والتوجيه.
- كما يكلفون زيادة على ذلك بأية دراسة أو تحليل يتطلب كفاءة أكيدة في ميدان قمع الغش².
- **ثانياً: قسم المحققين.**

- نصت عليه المواد من 28 إلى 36 من المرسوم التنفيذي رقم 415/09 ويضم سلك محققي قمع الغش ثلاث (3) رتب:
- رتبة محقق قمع الغش.
 - رتبة محقق رئيسي لقمع الغش.
 - رتبة رئيس محقق رئيسي لقمع الغش.
- 1- ويكلف محققو قمع الغش، بالبحث عن أية مخالفة للتشريع والتنظيم المعمول بهما ومعاينتهما، وأخذ عند الاقتضاء الإجراءات التحفظية المنصوص عليها في مجال قمع الغش.

حيث يكلف بهذه الصفة لاسيما بما يأتي:

- مراقبة واقتطاع العينات وتحليل مطابقة المنتوجات للخصائص التقنية القانونية والتنظيمية.

¹ / أنظر نص المادة 41 من المرسوم التنفيذي رقم 415-09.

² / أنظر نص المادة 42 من نفس المرسوم.

- القيام بالتحقيقات الخاصة، حول المخالفات للتشريع والتنظيم المعمول بهما في مجال قمع الغش.
- المساهمة في عملية مكافحة المخالفات المتعلقة بمطابقة وأمن المنتوجات.
- المساهمة في نشاطات الاتصال والتحسيس¹.
- 2- أما المحققون الرئيسيون لقمع الغش فيكلف لاسيما بما يأتي:
 - المساهمة في وضع بطاقة خاصة بالمتعاملين الاقتصاديين.
 - المساهمة في إعداد وتنفيذ برامج التدخل القطاعية وما بين القطاعات².
- 3- أما فيما يخص رؤساء المحققين الرئيسيين لقمع الغش فيكلف لاسيما بما يأتي:
 - تنسيق أنشطة المراقبة مع مخابر قمع الغش في إطار مهامهم.
 - المساهمة في تنظيم وتطوير العلاقات مع جمعيات حماية المستهلكين والمهنيين³.
- ثالثا: قسم المراقبين.

نصت عليه المواد من 25 إلى 27 من المرسوم التنفيذي رقم 415/09⁴، ويضم سلك مراقبي قمع الغش، رتبة وحيدة وهي رتبة مراقب قمع الغش. ويكلف مراقبو قمع الغش، لاسيما بالبحث عن أية مخالفة للتشريع والتنظيم المعمول بهما ومعاينتهما، وأخذ عند الاقتضاء الإجراءات التحفظية المنصوص عليها في مجال قمع الغش.

¹ / أنظر نص المادة 29 من نفس المرسوم.

² / أنظر نص المادة 30 من المرسوم التنفيذي رقم 415-09.

³ / أنظر نص المادة 31 من نفس المرسوم.

⁴ / أنظر نص المواد من 25 إلى 27 من نفس المرسوم.

المبحث الثاني: نطاق المخالفات التي من اختصاص أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

تتعدد وتتنوع المخالفات التي يرتكبها المتدخلين والمنتجين في حق المستهلك، فمنها ما يمس بصحته، ومنها ما يمس بمصالحه المادية، وذلك بسبب المنافسة الشرسة من أجل تحصيل الربح، وتحقيق الثراء السريع، فأنتج هذا الوضع منافسة غير شريفة في بعض الأحيان وممارسات غير مشروعة من قبل المتدخلين في أحيان أخرى، مما نتج عنه تدفق منتجات أجنبية، وسلع مغشوشة ومقلدة، والتي أحيانا يجهل حتى مصدرها مع كثرة التلاعبات والتعديلات.

لذلك حرص المشرع الجزائري على إضفاء الطابع الجزائي على قانون حماية المستهلك وقمع الغش رقم 03/09، من خلال توقيع الجزاء على مخالفة الالتزامات الواردة فيه، ولم يتوقف المشرع الجزائري هنا، بل حرص أيضا على المسؤولية الجزائية للمتدخلين في عملية عرض المنتج للاستهلاك، متى شكلت مخالفاتهم جريمة معاقب عليها في قانون العقوبات¹. وعليه سوف يتم التطرق في هذا المبحث إلى المطالبين التاليين:

المطلب الأول: المخالفات الماسة بصحة المستهلك.

المطلب الثاني: المخالفات الماسة بالمصلحة المادية للمستهلك.

المطلب الأول: المخالفات الماسة بصحة المستهلك.

يرتكب المتدخل الكثير من المخالفات التي تمس بصحة المستهلك وسلامته، لذلك سوف نسلط الضوء في هذا المطلب على المخالفات الماسة بصحة المستهلك، والتي هي أربع مخالفات والمتمثلة في: مخالفة إلزامية النظافة الصحية للمواد الغذائية وسلامتها (الفرع الأول)، ومخالفة إلزامية أمن المنتجات (الفرع الثاني)، ومخالفة الغش في المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري والحيواني (الفرع الثالث)، ومخالفة خداع أو محاولة خداع المستهلك (الفرع الرابع).

الفرع الأول: مخالفة إلزامية النظافة الصحية للمواد الغذائية وسلامتها.

سوف نتطرق في هذا الفرع إلى مخالفة إلزامية النظافة الصحية للمواد الغذائية وسلامتها من حيث مضمونها (أولا)، ومن حيث الجزاء (ثانيا).

¹/ أنظر الملحق رقم 01.

أولاً: مضمون مخالفة إلزامية النظافة الصحية للمواد الغذائية وسلامتها.

من أجل حماية صحة المستهلك وسلامته¹، يجب على المتدخل في عملية وضع المواد الغذائية للاستهلاك الالتزام ب:

1- إلزامية سلامة المواد الغذائية:

طبقاً لأحكام المادة 04 من القانون رقم 03/09²، يجب على كل متدخل في عملية وضع المواد الغذائية للاستهلاك، احترام إلزامية سلامة هذه المواد والسهر على أن لا تضر بصحة المستهلك، وهذا ما نصت عليه المادة 04 من المرسوم التنفيذي رقم 172/15 المؤرخ في 25 يونيو 2015، "الذي يحدد الشروط والكيفيات المطبقة في مجال الخصائص الميكروبيولوجية للمواد الغذائية"³.

كما يجب ألا تحتوي المواد الغذائية على كائنات حية دقيقة، أو سمومها، أو نواتج الأيض بكميات تشكل خطراً غير مقبول على صحة المستهلك، وهذا طبقاً للأحكام المنصوص عليها في المادة 05 من المرسوم التنفيذي رقم 172/15⁴.

حيث يقصد بسلامة المواد الغذائية، غياب كلي أو وجود في مستويات مقبولة بدون خطر في مادة غذائية لملوثات أو مواد مغشوشة أو سموم طبيعية أو أية مادة أخرى بإمكانها جعل المنتج مضرًا بالصحة بصورة حادة أو مزمنة⁵.

كما يجب على المتدخلين في عملية وضع المواد الغذائية للاستهلاك، السهر على احترام المعايير الميكروبيولوجية، المنصوص عليها في المادة 08 من المرسوم التنفيذي رقم 172/15⁶.

¹ / محمد بودالي، حماية المستهلك في القانون المقارن (دراسة مقارنة مع القانون الفرنسي)، دون طبعة، دار الكتاب الحديث، 2006، ص 422.

² / أنظر نص المادة 04 من القانون رقم 09-03.

³ / جريدة رسمية العدد 37، المؤرخة في 08 يوليو 2015.

⁴ / أنظر نص المادة 05 من نفس المرسوم.

⁵ / محمد مالكي، غذاء المستهلك بين النظافة والسلامة في تشريع حماية المستهلك الجزائري، دراسات في الوظيفة العامة، جامعة تلمسان، الجزائر، العدد الرابع، ديسمبر 2017، ص 132.

⁶ / أنظر المادة 05 من المرسوم التنفيذي رقم 15-172.

2- منع وضع مواد غذائية للاستهلاك تحتوي على ملوثات بكمية غير مقبولة.

يمنع وضع مواد غذائية للاستهلاك، تحتوي على ملوثات بكمية غير مقبولة بالنظر إلى الصحة البشرية أو الحيوانية، فيما يتعلق بالجانب السام لها¹.

حيث يقصد بالملوث، هو كل مادة تضاف بغير قصد في الغذاء، ولكن توجد فيه على شكل بقايا في الإنتاج، بما فيها العلاجات المطبقة على المزروعات، وعلى المواشي وفي ممارسة الطب البيطري، وفي الصناعة، وفي التحويل، وفي التحضير، وفي المعالجة والتوزيع، والتغليف وفي نقل هذا الغذاء وتوزيعه، أو تخزينه، أو يعد تلوث بيئي، ولا تطبق عبارة الملوث على بقايا الحشرات، وشعر القوارض، ومواد أخرى خارجية².

كما هو الشأن بالنسبة لمواصفات بعض أنواع الحليب المعد للاستهلاك، حيث يجب أن لا يحتوي على عدد من الجراثيم الحيوانية، المتأقلمة في درجة حرارة 30 مئوية³.

3- احترام شروط النظافة والنظافة الصحية.

يجب على كل متدخل في عملية وضع المواد الغذائية للاستهلاك، حسب المرسوم المرسوم التنفيذي رقم 17-104 المؤرخ في 11 أبريل 2017 الذي يحدد شروط النظافة والنظافة الصحية أثناء عملية وضع المواد الغذائية للاستهلاك البشري، جريدة رسمية العدد 24، المؤرخة في 16 أبريل 2017⁴. أن يسهر على احترام شروط النظافة والنظافة الصحية للمستخدمين، وحماية المواد الأولية من كل تلوث، ونظافة أماكن ومحلات التصنيع، أو المعالجة، أو التحويل، أو التخزين، وتوفير التهوية والإنارة الجيدة، وكذا وسائل هذه المواد، وضمان عدم تعرضها للإتلاف بواسطة عوامل بيولوجية، أو كيميائية، أو

¹ / أنظر نص المادة 05 من القانون رقم 09-03.

² / أنظر نص المادة 03 من المرسوم التنفيذي رقم 14-366 المؤرخ في 15 ديسمبر 2014 الذي "يحدد الشروط والكيفيات المطبقة في مجال الملوثات المسموح بها في المواد الغذائية"، جريدة رسمية العدد 74، المؤرخة في 25 ديسمبر 2014.

³ / أنظر نص المادة 08 من القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 18 أوت 1993 "المتعلق بمواصفات بعض أنواع الحليب المعد للاستهلاك وعرضه"، جريدة رسمية العدد 69، المؤرخ في 27 أكتوبر 1993.

⁴ / المرسوم التنفيذي رقم 17-104 المؤرخ في 11 أبريل 2017 الذي يحدد شروط النظافة والنظافة الصحية أثناء عملية وضع المواد الغذائية للاستهلاك البشري، جريدة رسمية العدد 24، المؤرخة في 16 أبريل 2017.

فيزيائية¹.

كما يجب توفر تجهيزات ومعدات التبريد المناسبة، مع مراعاة درجات الحرارة والأساليب المناسبة لحفظها، وهذا حسب القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 21 نوفمبر 1999، "المتعلق بدرجات الحرارة وأساليب الحفظ بواسطة التبريد، والتجميد، أو التجميد المكثف للمواد الغذائية"².

4- سلامة الأغذية من المواد الملامسة لها.

طبقا للمرسوم التنفيذي رقم 04/91 المؤرخ في 19 يناير 1991، "المتعلق بالمواد المعدة لكي تلامس الأغذية وبمستحضرات تنظيف هذه المواد"³. يجب أن لا تحتوي التجهيزات، واللوازم والعتاد، والتغليف وغيرها من الآلات المخصصة لملامسة الأغذية، إلا على اللوازم التي لا تؤدي إلى إفسادها⁴. يجب أن لا تعد المواد المنصوص عليها في المادة 02 من المرسوم التنفيذي رقم 04/91 إلا بمكونات لا تتطوي عليها أي خطر، بإصابة المستهلك في صحته، كما لا يجوز أن توضع سبق أن لامست منتجات أخرى، غير غذائية موضع ملامسة للأغذية، إلا بترخيص صريح يمنحه الوزير المكلف بالتنوع⁵.

5- مستحضرات التنظيف.

يجب أن تتوفر المواد المعدة، لكي تلامس الأغذية المستعملة في الصناعة، وتجارة الأغذية، حالة النقاوة المطلوبة، وتحصل حالة النقاوة هذه باستعمال أحد مستحضرات التنظيف، المستعملة عادة لهذا الغرض، وبإنجاز عملية غسل بماء نقي صاف، أو مضاف إليه مادة غسل مرخص بها، وهذا طبقا لأحكام المنصوص عليها في المادة 13 من المرسوم التنفيذي رقم 04/91⁶.

6- الإضافات الغذائية المسموح بها.

أجازت المادة 08 من القانون رقم 03/09، للمنتج إمكانية إدماج الإضافات الغذائية في المواد

¹ أنظر نص المادة 06 من القانون رقم 09-03.

² جريدة رسمية العدد 87، المؤرخة في 29 سبتمبر 1999.

³ المرسوم التنفيذي رقم 91-04 المؤرخ في 19 يناير 1991، "المتعلق بالمواد المعدة لكي تلامس الأغذية وبمستحضرات تنظيف هذه المواد"، جريدة رسمية العدد 04، المؤرخة في 23 يناير 1991.

⁴ أنظر نص المادة 07 من القانون 09-03.

⁵ أنظر نص المادتين 05، 06 من المرسوم التنفيذي رقم 91-04.

⁶ أنظر نص المادة 13 من نفس المرسوم.

الغذائية، وذلك وفقا للشروط والمعايير المرخص بها¹.

وتطبيقا لأحكام هذه المادة جاء المرسوم التنفيذي رقم 214/12 المؤرخ في 15 ماي 2012، الذي "يحدد شروط وكيفيات استعمال المضافات الغذائية في المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري" حيث عرفت المادة 03 منه المضاف الغذائي على أنها "كل مادة لا تستهلك عادة كمادة غذائية في حد ذاته أولا تستعمل كمكون خاص بالمادة الغذائية، تحتوي أو على قيمة غذائية، تؤدي إضافتها قصدا إلى المادة الغذائية لغرض تكنولوجي أو ذوقي عضوي في أي مرحلة من مراحل الصناعة أو التحويل أو التحضير أو المعالجة أو التوضيب أو التغليف أو النقل أو التخزين لهذه المادة، إلى التأثير على خصائصها وتصبح هي أو أحد مشتقاتها، بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، مكونا لهذه المادة الغذائية². كما يجب أن يستوفي استعمال المضافات الغذائية الشروط الآتية:

- الحفاظ على القيمة الغذائية للمادة الغذائية.
- اعتبارها كمكون ضروري في أغذية الحمية.
- تحسين حفظ أو تثبيت المادة الغذائية، أو خصائصها الذوقية العضوية بشرط أن لا تغير من طبيعة المادة الغذائية أو نوعيتها، بصورة من شأنها تغليب المستهلك.

1- استعمالها كمادة مساعدة في مرحلة معنية من عملية الوضع للاستهلاك، بشرط أن لا يكون استعمال المضاف الغذائي لإخفاء مفعول استعمال المادة الأولية، ذات نوعية رديئة، أو مناهج تكنولوجية غير ملائمة، وهذا طبقا للأحكام المنصوص عليها في المادة 05 من المرسوم التنفيذي رقم 214-12 المؤرخ في 15 ماي 2012، الذي يحدد شروط وكيفيات استعمال المضافات الغذائية في المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري، جريدة رسمية العدد 30، المؤرخة في 16 مايو 2012³.

ثانيا: جزاء مخالفة إلزامية النظافة الصحية للمواد الغذائية وسلامتها.

تضمن قانون حماية المستهلك وقمع الغش رقم 03/09، النص على إلزامية النظافة الصحية للمواد الغذائية وسلامتها، حيث تعرض لها المشرع كأول إلزامية يتوجب على المتدخل احترامها، ومراعاة شروطها، لذلك يعد مرتكبا لمخالفة إلزامية النظافة الصحية للمواد الغذائية وسلامتها، كل متدخل يقوم

¹ أنظر نص المادة 08 من القانون 09-03.

² جريدة رسمية العدد 30، المؤرخة في 16 يناير 2012.

³ أنظر نص المادة 05 من المرسوم التنفيذي رقم 214-12.

بأحد الأفعال المنصوص عليها في المواد من 04 إلى 08 من نفس القانون¹، عن قصد وإدراك أن الفعل معاقب عليه.

1- عقوبة مخالفة إلزامية سلامة المواد الغذائية:

طبقا لأحكام المادة 71 من القانون رقم 03/09، يعاقب بغرامة من مائتي ألف دينار جزائري 200.000 (دج) إلى خمسمائة ألف دينار جزائري 500.000 (دج) كل من يخالف إلزامية سلامة المواد الغذائية، المنصوص عليها في المادتين 04 و05 من هذا القانون².
بالإضافة إلى العقوبات المنصوص عليها في المواد 68 و69 و70 و71 و73 و78 من هذا القانون، تصدر المنتجات والأدوات وكل وسيلة أخرى استعملت لارتكاب المخالفات، المنصوص عليها في هذا القانون، وهذا طبقا لأحكام المنصوص عليها في المادة 82 من نفس القانون³.

2- عقوبة مخالفة إلزامية النظافة والنظافة الصحية.

طبقا لأحكام المادة 72 من القانون رقم 03/09، يعاقب من خمسين ألف دينار جزائري 50.000 (دج) إلى مليون دينار جزائري 1.000.000 (دج)، كل من يخالف إلزامية النظافة، والنظافة الصحية المنصوص عليها في المادتين 06 و07 من هذا القانون⁴.

الفرع الثاني: مخالفة إلزامية أمن المنتجات.

سوف نتطرق في هذا الفرع إلى مخالفة إلزامية أمن المنتجات من حيث مضمونها (أولا)، ثم من حيث الجزاء (ثانيا).

أولا: مضمون مخالفة إلزامية أمن المنتجات.

حفاظا على صحة المستهلك، يجب على كل متدخل احترام إلزامية أمن المنتج الذي يضعه للاستهلاك فيما يخص:

* مميزاته وتركيبته وتغليفه وشروط تجميعه وصيانتته.

* تأثير المنتج على المنتجات الأخرى، عند توقع استعماله مع هذه المنتجات.

¹ / أنظر نص المواد من 04 إلى 08 من القانون 03-09.

² / أنظر نص المادة 71 من القانون رقم 03-09.

³ / أنظر نص المادة 82 من نفس القانون.

⁴ / أنظر نص المادة 72 من نفس القانون.

* عرض المنتج ووسمه والتعليمات المحتملة الخاصة باستعماله، وإتلافه، وكذا كل الإرشادات أو المعلومات الصادرة عن المنتج .

* فئات المستهلكين المعرضين لخطر جسيم، نتيجة استعمال المنتج خاصة الأطفال. بحيث يجب أن تكون المنتجات الموضوعة للاستهلاك مضمونة وتتوفر على الأمن، بالنظر إلى الاستعمال المشروع المنتظر منها، وأن لا تلحق ضرر بصحة المستهلك وآمنه ومصالحه، وذلك ضمن الشروط العادية للاستعمال، أو الشروط الأخرى الممكن توقعها من قبل المتدخلين¹.

كما يجب على المنتجين، والمستوردين ومقدمي الخدمات، أن يضعوا في متناول المستهلك كل المعلومات الضرورية التي تسمح لهم بتفادي الأخطار المحتملة، والمرتبطة باستهلاك أو استعمال السلعة، أو الخدمة المقدمة وذلك طيلة مدة حياته العادية، أو مدة حياته المتوقعة بصفة معقولة، وهذا طبقاً للأحكام المنصوص عليها في المادة 10 من المرسوم التنفيذي رقم 203/12 المؤرخ في 06 ماي 2012، "المتعلق بالقواعد المطبقة في مجال أمن المنتجات"².

ثانياً: جزاء مخالفة إلزامية أمن المنتجات.

تضمن قانون حماية المستهلك وقمع الغش رقم 03/09، النص على إلزامية أمن المنتجات، حيث تعرض لها المشرع كثاني إلزامية يتوجب على المتدخل احترامها، ومراعاة شروطها، لذلك يعد مرتكباً لمخالفة إلزامية أمن المنتجات، كل متدخل يقوم بأحد الأفعال المنصوص عليها في المواد 09 و10 من نفس القانون³ والذي يعاقب بـ:

1- طبقاً لأحكام المادة 73 من القانون رقم 03/09، يعاقب بغرامة من مائتي ألف دينار جزائري 200.000 (دج) إلى خمسمائة ألف دينار جزائري 500.000 (دج)، كل من يخالف إلزامية أمن المنتجات المنصوص عليها في المادة 10 من هذا القانون⁴.

2- طبقاً لأحكام المادة 83 من القانون رقم 03/09، يعاقب بالعقوبات المنصوص عليها في الفقرة الأولى من المادة 432 من قانون العقوبات، كل من يغش أو يعرض أو يضع للبيع، أو يبيع كل منتج مزور، أو فاسد، أو سام، أو لا يستجيب لإلزامية الأمن المنصوص عليها في المادة 10 من

¹ / أنظر نص المادتين 09، 10 من القانون رقم 09-03.

² / جريدة رسمية العدد 28، المؤرخة في 09 مايو 2012.

³ / أنظر نص المادتين 09، 10 من القانون رقم 09-03.

⁴ / أنظر نص المادة 73 من نفس القانون.

هذا القانون، إذا ألحق هذا المنتج بالمستهلك مرضاً أو عجزاً عن العمل¹.

الفرع الثالث: الغش في المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري والحيواني.

سوف نتطرق في هذا الفرع إلى مخالفة الغش في المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري

والحيواني، من حيث مضمونها (أولاً)، ومن حيث الجزاء (ثانياً).

أولاً: مضمون الغش في المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري والحيواني.

1- تعريف مخالفة الغش:

لم يضع المشرع الجزائري تعريفاً لمخالفة غش المستهلك، بل اكتفى القانون رقم 03/09 بالنص على الأفعال التي تؤدي إلى غش المستهلك، والعقوبة المقررة له، حيث عرف الفقهاء الغش بأنه " كل فعل عمدي إيجابي ينصب على سلعة معينة أو خدمة، ويكون مخالفاً للقواعد المقررة في التشريع، أو في أصول البضاعة، متى كان من شأنه أن ينال من خواصها، أو فائدتها، أو ثمنها، بشرط عدم علم المتعامل الآخر به"².

2- الأفعال التي تؤدي إلى غش المستهلك:

حصر المشرع الأفعال التي يقوم بها المتدخل، والتي تؤدي إلى الغش في المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري والحيواني، بمقتضى القانون رقم 03/09 "المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش"، والتي تتمثل في:

- تزوير أي منتج موجه للاستهلاك أو للاستعمال، البشري والحيواني، ويقصد به الأعمال المادية التي تباشر على المنتج بقصد تغيير حقيقته.
- عرض أو الوضع للبيع أو بيع منتجاً مع العلم أنه مزور أو فاسد أو سام أو خطير للاستعمال البشري والحيواني
- عرض أو الوضع للبيع أو بيع مواد أو أدوات أو أجهزة أو كل مادة خاصة من شأنها أن تؤدي إلى التزوير أي موجه للاستعمال البشري والحيواني³.

¹ / أنظر نص المادة 83 من نفس القانون.

² / عبد المنعم موسى إبراهيم، حماية المستهلك (دراسة مقارنة)، دون طبعة، منشورات الحلبي الحقوقية، بيروت، لبنان، 2007، ص، 150.

³ / أنظر نص المادة 70 من القانون رقم 03-09.

ثانيا: جزاء الغش في المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري والحيواني.

طبقا لأحكام المادة 70 من القانون رقم 03/09، يعاقب بالعقوبات المنصوص عليها في المادة

431 من قانون العقوبات، كل متدخل يقوم بالأفعال التالية:

- يزور أي منتج موجه للاستهلاك، أو للاستعمال البشري والحيواني.
- يعرض أو يضع للبيع، أو يبيع منتوجا يعلم أنه مزور، أو فاسد، أو سام، أو خطير للاستعمال البشري والحيواني.
- يعرض أو يضع للبيع، أو يبيع مع علمه بوجهتها مواد، أو أدوات، أو أجهزة، أو كل مادة خاصة، من شأنها أن تؤدي إلى تزوير أي منتج موجه للاستعمال البشري والحيواني.

الفرع الرابع: خداع أو محاولة خداع المستهلك.

سوف نتطرق في هذا الفرع إلى مخالفة خداع أو محاولة خداع المستهلك من حيث مضمونها

(أولا)، ثم من حيث الجزاء (ثانيا).

أولا: مضمون خداع أو محاولة خداع المستهلك.

1- تعريف الخداع:

لم يضع المشرع الجزائري تعريف لمخالفة خداع المستهلك، بل اكتفى القانون رقم 03/09،

بالنص على الأفعال التي تؤدي إلى خداع المستهلك والعقوبة المقررة له.

حيث عرف الفقه الخداع بأنه "القيام بأعمال أو أكاذيب من شأنها إظهار الشيء على غير

حقيقته أو إلباسه مظهر يخالف ما هو عليه في الحقيقة والواقع"¹.

فالخداع هو من الوسائل الاحتمالية التي يستخدمها الشخص ليقوع غيره في الخطأ، وبالتالي لا

يكفيه الكتمان، بل يجب أن تتحقق فيه ممارسات تقع على الشيء نفسه، ليحدث الخطأ المطلوب ويؤثر

على المستهلك، من خلال إظهار الشيء على غير حقيقة منه. فالخداع قد ينصب على طبيعة المنتج،

أو في مكونات السلعة، أو خصائصها الجوهرية، أو في نوع وكمية المنتج، وأحيانا يكون في مصدر

البضاعة أو هويتها².

¹/ محمد بودالي، مرجع سابق، ص308.

²/ بدر الدين عزيزي، مرجع سابق، ص 36، 37.

2- الأفعال التي تؤدي إلى خداع أو محاولة خداع المستهلك.

بالرجوع إلى المادة 68 من القانون رقم 03/09 "المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش"، نجد أن المشرع حدد الأفعال التي تؤدي إلى خداع أو محاولة خداع المستهلك، والتي تكون بأية وسيلة، أو طريقة يقوم بها المتدخل المتمثل في:

- الخداع في كمية المنتوجات المسلمة إلى المستهلك وتنصرف إلى الكيل والحجم، والقياس والعدد، وكل ما يفيد التحديد.

- تسليم منتج غير الذي تم تعيينه مسبقاً، أي تسليم منتج غير المتفق عليه مسبقاً.

- قابلية استعمال المنتج، إذ يجب أن يضمن المتدخل قابلية استعمال المنتج للغرض الذي أعد من أجله.

- الخداع في تاريخ، ومدد صلاحية المنتج.

- الخداع في النتائج المنتظرة من المنتج.

- الخداع في طرق الاستعمال أو الاحتياطات اللازمة لاستعمال المنتج.

ثانياً: جزاء خداع أو محاولة خداع المستهلك.

عاقب المشرع الجزائري، كل متدخل يخدع أو يحاول أن يخدع المستهلك، بعقوبة أصلية وأخرى تكميلية.

1- العقوبة الأصلية:

طبقاً لأحكام القانون رقم 03/09، يعاقب بالعقوبات المنصوص عليها في المادة 429 من القانون

العقوبات"، كل من يخدع أو يحاول أن يخدع المستهلك، بأية وسيلة أو طريقة كانت حول:

- كمية المنتوجات المسلمة.

- تسليم المنتوجات غير تلك المعينة مسبقاً.

- قابلية استعمال المنتج.

- تاريخ أو مدد صلاحية المنتج.

- النتائج المنتظرة من المنتج.

- طرق الاستعمال، أو الاحتياطات اللازمة لاستعمال المنتج¹.

¹ / أنظر نص المادة 68 من القانون رقم 03-09.

– ظروف التشديد:

ترفع العقوبات المنصوص عليها في المادة 68 أعلاه إلى خمس (05) سنوات حبسا، وغرامة مالية قدرها خمسمائة ألف دينار جزائري 500.000 (دج) إذا كان الخداع أو محاولة الخداع، قد ارتكبت سواء بواسطة:

– الوزن، أو الكيل، أو بأدوات أخرى مزورة، أو غير مطابقة.

– طرق ترمي إلى التخليط في عمليات التحليل، أو المقدار، أو الوزن، أو الكيل أو التغيير، عن طريق الغش في التركيب أو الوزن أو حجم المنتج.

– إشارات أو ادعاءات تدليسية.

– كتيبات أو منشورات، أو نشرات، أو معلقات، أو إعلانات، أو بطاقات، أو أية تعليمات أخرى¹.

2- العقوبة التكميلية:

إضافة إلى العقوبة الأصلية نص المشرع كذلك على عقوبة تكميلية، لكل متدخل يخادع أو يحاول أن يخدع المستهلك وذلك في المادة 82 من القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش" والتي تنص على "إضافة إلى العقوبات المنصوص عليها في المواد 68 و69 و70 و71 و73 و78 أعلاه تصادر المنتوجات والأدوات وكل وسيلة أخرى استعملت لارتكاب المخالفات المنصوص عليها في هذا القانون".

المطلب الثاني: المخالفات الماسة بالمصلحة المادية للمستهلك.

بالإضافة إلى الرقابة الذاتية التي يمارسها المتدخل على المنتج، نجد أن هناك رقابة يمارسها أعوان الرقابة حماية المستهلك وقمع الغش، حيث خول المشرع لهذه الهيئة القيام بالتحريات والتحقيقات لرصد المخالفات والتجاوزات التي يمارسها المتدخل، وذلك عند ممارسة أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش للمهام المنوطة إليهم، بغرض الحفاظ على صحة المستهلك ومصالحه المادية، وهذا ما سيتم توضيحه في هذا المطلب حيث تم تقسيمه إلى أربعة فروع كالآتي:

الفرع الأول: مخالفة عدم الالتزام بمطابقة المنتوجات.

الفرع الثاني: مخالفة عدم الالتزام بالضمان والخدمة ما بعد البيع.

الفرع الثالث: مخالفة عدم الالتزام بالإعلام.

¹ / أنظر نص المادة 69 من القانون 09-03.

الفرع الرابع: مخالفة عدم الالتزام بعرض القروض للاستهلاك.

الفرع الأول: مخالفة عدم الالتزام بمطابقة المنتوجات.

نصت المادة 11 من القانون رقم 03/09 على ضرورة الالتزام بمطابقة المنتوجات، وأن عدم الالتزام يعد مخالفة، لذلك سنتناول في هذا الفرع مضمون هذه المخالفة (أولاً)، والجزاء المترتب عنها (ثانياً).

أولاً: مضمون مخالفة عدم الالتزام بمطابقة المنتوجات.

يعتبر الالتزام بمطابقة المنتج للمواصفات القانونية والقياسية من أهم الالتزامات التي تقع على عاتق المتدخل، ويكون هذا الالتزام حتى قبل الإنتاج إلى غاية العرض النهائي للاستهلاك ويترتب هذا الالتزام في كل الأوقات والمراحل¹.

1- تعريف المطابقة:

عرف المشرع الجزائري المطابقة، بأنها استجابة كل منتج موضوع للاستهلاك، للشروط المتضمنة في اللوائح الفنية، والمتطلبات الصحية والبيئية والسلامة، والأمن الخاص به². عند التحدث عن المطابقة في القانون المدني، فيقصد مطابقة للمحل المتفق عليه، من طرف المتعاقدين، أما في ظل أحكام قانون حماية المستهلك وقمع الغش فتكون المطابقة للمواصفات القانونية والقياسية، التي فرضها المشرع على المحترف،، قصد توفير الجودة العالية في المنتوجات³.

2- احترام المواصفات القانونية:

يجب أن تتوفر المواصفات القانونية في كل منتج، أو خدمة موجهة للاستهلاك، بحيث تنص

¹ / فتحة خالدي، الحماية الجنائية للمستهلك في ظل أحكام القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك قمع الغش، الملتقى الوطني حول حماية المستهلك المنافسة، كلية الحقوق، جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية، يومي 17 و18 نوفمبر 2009، ص 05.

² / منال بوروح، ضمانات حماية المستهلك في ظل القانون رقم 03/09، مذكرة ماجستير، فرع قانون حماية المستهلك والمنافسة، كلية الحقوق، جامعة الجزائر، 2015 ص 195.

³ / نقلا عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية بسكرة: WWW.DCWBISKRA.DZ

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم 06 أبريل 2020 على الساعة 16:30.

المادة 10 الفقرة الأولى من القانون رقم 03/ 09، المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش¹.
على أنه "يتعين على كل متدخل احترام إلزامية المنتج، الذي يضعه للاستهلاك فيما يخص مميزاته وتركيبته وتغليفه، وشروط جمعه وصيانته"².

أما المادة 11 منه فقد نصت في فقرتها الأولى على أنه: " يجب أن يلبي كل منتج معروض للاستهلاك، للطلبات المشروعة للمستهلك من حيث طبيعته وصفه ومنشئه ومميزاته الأساسية، وتركيبته ونسبة مقوماته اللازمة، وهويته وكمياته وقابليته للاستعمال، والأخطار الناجمة عن استعماله..."³.
تعتبر المواصفات القانونية عن الخصائص والمميزات المطلوبة في المنتج سواء كان سلعة، أو خدمة، قصد تحقيق غرض معين، يقع على المحترف واجب احترامها، منذ تولي مهمة الإنتاج إلى غاية الاستهلاك.

3- احترام المواصفات القياسية.

تعرف المقاييس على أنها الوثائق التي تميز خصائص المنتج أو الخدمة، هدفها الأساسي المطابقة المشروعة للمنتجات، والخدمات في حين يعتبر الأمن مظهر لهذه المطابقة، فالمقياس أو المعايير تحدد خصائص معينة لحماية صحة وأمن المستهلك، أما التقييس فهو: النشاط الخاص المتعلق بوضع أحكام ذات استعمال موحد ومتكرر في مواجهة مشاكل حقيقية أو محتملة يكون الغرض منها تحقيق الدرجة المثلى من التنظيم في إطار معين. ويقدم وثائق مرجعية تحتوي على حلول لمشاكل تقنية وتجارية تخص المنتجات والسلع والخدمات التي تطرح بصفة متكررة في العلاقات بين الشركاء الاقتصاديين والعلميين والتقنيين والاجتماعيين⁴.

4- أنواع المواصفات:

أ/ المواصفات الجزائرية:

تقوم الهيئة الوطنية للتقييس، ممثلة في المعهد الجزائري للتقييس، بمهمة إعداد المواصفات الوطنية عن طريق إصدار برنامج عملها كل ستة أشهر، بحيث يحتوي هذا البرنامج على المواصفات

¹ / علي بولحية بن بوخميس، مرجع سابق، ص 26 و 27.

² / أنظر نص المادة 10 من رقم القانون 03-09.

³ / أنظر نص المادة 11 من نفس القانون.

⁴ / محمد بودالي، مرجع سابق، ص 13.

الوطنية الجاري إعدادها¹. ويكلف المعهد الجزائري للتقييس على السهر على إعداد المواصفات الوطنية، بالتنسيق مع مختلف القطاعات، وإنجاز الدراسات والبحوث وإجراء التحقيقات العمومية في مجال التقييس².

ب/ المواصفات المصادق عليها:

هي مواصفات ملزمة التطبيق، تقدم من طرف الهيئة المكلفة بالتقييس إلى لجنة توجه أعمال التقييس، والتي يرأسها الوزير المكلف بالتقييس، وبعد دراسة هذه اللجنة لهذا المشروع، والموافقة عليه تتولى الهيئة تبليغه للجان التقنية قصد وضعه حيز التنفيذ، وهذا بعد المصادقة عليه من طرف الوزير المكلف بالتقييس³.

ج/ المواصفات المسجلة:

تكون المواصفات المسجلة اختيارية التطبيق، ويتم تسجيلها في سجل يمسك من طرف الهيئة المكلفة بالتقييس، تدون فيه المقاييس الجزائرية المسجلة حسب ترتيبها العددي، ويذكر فيه على الخصوص رقم التسجيل وتاريخ وبيان المقياس وتسميته⁴.

د/ مواصفات المؤسسة:

تعد مواصفات المؤسسة بمبادرة من المؤسسة المعنية بالنظر إلى خصائصها الذاتية، وتختص مواصفات المؤسسة بكل المواضيع التي ليست محل المواصفات الجزائرية، أو أن كانت محلا لمواصفة واحدة أو عدة مواصفات جزائرية، فإنه يجب أن تحدد بمزيد من التفصيل، ويجب أن لا تكون مناقضة للمواصفات الجزائرية.

حيث تبقى مقاييس المؤسسة مرتبطة بالمواصفات الجزائرية، وهذا راجع لغرض مهم وهو توحيد

¹ أنظر المواد 13/12/04 من القانون رقم 04-04، المؤرخ في 23 جوان 2004، المتعلق بالتقييس، جريدة رسمية العدد 41، المؤرخة في 27 يونيو 2004 المعدل والمتمم بموجب القانون رقم 04-06 المؤرخ في 19 يونيو 2016، جريدة رسمية العدد 37 المؤرخة في 22 يونيو 2016.

² أنظر نص المادة 07 من المرسوم التنفيذي رقم 05-464، المؤرخ في 06 ديسمبر 2005، المتعلق بتنظيم التقييس سيره، جريدة رسمية العدد 80، المؤرخة في 11 ديسمبر 2005.

³ حبيبة كالم، مرجع سابق، ص 46.

⁴ أمال طرفي، التزام المنتج بمطابقة المنتجات في ظل القانون رقم 03/09، مذكرة ماستر في القانون، تخصص عقود ومسؤولية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة أكلي محمد أولحاج، البويرة، 2013، ص 20.

الجهود بين الهيئات المكلفة بتنظيم عمليات التقييس والمؤسسات الإقتصادية، حتى يتسنى لها وضع المنتوجات في الأسواق، تكون محل متابعة ومراقبة دورية، لمنع عمليات الغش في المنتوجات التي تهدد صحة وأمن المستهلك، وكذلك ضبط المعاملات الإقتصادية¹.

5- الإشهاد بالمطابقة على المنتوجات:

يقوم الإشهاد بالمطابقة على المنتوجات، بأن هذا المنتوج مطابق لمميزات خاصة أو قواعد محددة مسبقا، ومراقبة بدقة.

لا تسلم شهادة مطابقة منتوجات اللوائح الفنية، إلا من الهيئات المؤهلة من طرف الدوائر الوزارية المعنية².

ثانيا: جزاء مخالفة عدم الالتزام بمطابقة المنتوجات.

يتعين على كل متدخل عرض منتوجات مطابقة للمواصفات المحددة قانونا، أو وفقا للتنظيم مما يقع عليه إلزاما إجراء رقابة على مطابقة المنتوجات قبل عرضها للاستهلاك³، غير أن العديد من المتدخلين يخالفون هذا الالتزام، نظرا لرغبتهم في استهداف الربح فقط غير مباليين من مدى مطابقة المنتوجات للرغبات المشروعة للمستهلكين، ومن أجل ذلك نصت المادة 74 من القانون رقم 03/09، "المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش"، على جزاء مخالفة مثل هذا الالتزام بتقريرها العقاب عليها بغرامة من خمسين ألف دينار جزائري 50.000 (دج) إلى خمسمائة ألف دينار جزائري 500.000 (دج)⁴.

الفرع الثاني: مخالفة عدم الالتزام بالضمان والخدمة ما بعد المبيع.

نصت المادة 13 من القانون رقم 03/09 "المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش"، على إلزامية الضمان والخدمة ما بعد المبيع، لحماية المستهلك بعد التعاقد من أي عيب، أو غش، أو استغلال، لذلك سوف نتطرق في هذا الفرع إلى مضمون مخالفة عدم الالتزام بالضمان والخدمة ما بعد المبيع (أولا)، وجزاء

¹ / نقلا عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية بسكرة: WWW.DCWBISKRA.DZ

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم 7 أبريل 2020 على الساعة: 22:00.

² / أنظر نص المادة 04 من المرسوم التنفيذي رقم 17-62 المؤرخ في 07 فبراير 2017، 'المتعلق بشروط وضع وسم المطابقة للوائح الفنية وخصائصه وكذا إجراءات الإشهاد بالمطابقة'، جريدة رسمية العدد 12، المؤرخة في 23 فبراير 2017.

³ / منال بوروح، مرجع سابق، ص 192.

⁴ / أنظر نص المادة 74 من القانون رقم 03-09.

هذه المخالفة (ثانياً).

أولاً: مضمون مخالفة عدم الالتزام بالضمان والخدمة ما بعد المبيع.

1- تعريف الالتزام بالضمان:

لقد عرف المشرع الجزائري الضمان وفقاً للقانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش في المادة الثالثة منه على أنه: التزام يقع على عاتق كل متدخل خلال فترة زمنية معينة في حالة ظهور عيب بالمنتج باستبدال هذا الأخير أو إرجاع ثمنه أو تصليح السلعة أو تعديل الخدمة على نفقته¹. كما يمكن تعريفه أيضاً بأنه: هو التزام يتعهد به المحترف بسلامة المنتج الذي يقدمه من غير عيب، يجعله صالح للاستعمال المخصص له، أو من أي خطر ينطوي عليه، ويسري مفعول هذا الضمان لدى تسليم المنتج².

يمثل الضمان ركيزة الإعداد وضبط ميكانيزمات وآليات جهاز الحماية، إن تبني هذه القاعدة، يدل على الاتجاه المنصرف لحق إرجاع مسألة الوقاية والتعويض حيث يلتزم المتدخل لأي منتج سواء كان أجهزة، أو أدوات، أو آلات، أو أي تجهيزات أخرى، بضمان تدوم صلاحيته حسب طبيعة المنتج³. أما في إطار الخدمة ما بعد المبيع، وبعد انقضاء فترة الضمان المحددة عن طريق التنظيم أو في كل الحالات التي لا يمكن أن يلعب الضمان دوره، يتعين على المتدخل المعني بالضمان صيانة وتصليح المنتج المعروض في السوق⁴، وتتخذ الخدمة ما بعد المبيع الصور الآتية:

أ/ الإصلاح والاستبدال:

يجب على المحترف في جميع الحالات أن يصلح الضرر، الذي يصيب الأشخاص، أو الأملاك

¹ ثامر ربيح، نطاق الإخلال بحماية المستهلك (دراسة نظرية تحليلية وفقاً لقانون حماية المستهلك رقم 03-09 نصوصه التطبيقية)، مجلة البحوث الدراسات القانونية السياسية، كلية الحقوق العلوم السياسية، جامعة البليدة، الجزائر، المجلد التاسع، العدد الأول، مارس 2019، ص 149.

WWW.DCWBIKRA.DZ

² نقلاً عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية بسكرة:

على الساعة 17:30.

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم 20 أبريل 2020

³ عائشة مزاري، علاقة قانون حماية المستهلك بقانون المنافسة، مذكرة ماجستير، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة وهران، 2013، ص 134.

⁴ / فتحة حماز، الرقابة القانونية لحماية المستهلك من الشروط التعسفية، مذكرة ماجستير، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة بومرداس، 2018، ص 96.

بسبب العيب الموجود في المنتج، حسب نص المادة 06 من المرسوم التنفيذي رقم 266/90 الملغى. يجب على المحترف أن يقوم باستبدال المنتج، إذا بلغ عيبه درجة خطيرة، تجعله غير قابل للاستعمال جزئياً، أو كلياً، على الرغم من إصلاحه وذلك حسب نص المادة 07 من المرسوم التنفيذي رقم 266/90¹.

بالنظر إلى المادتين 12 و13 من المرسوم التنفيذي رقم 327/13 المؤرخ في 26/09/2013، الذي يحدد شروط وكيفيات وضع ضمان السلع والخدمات حيز التنفيذ، نجد أنه ينفذ إلزامية الضمان بأحد الوجوه الثلاثة الآتية لإصلاح المنتج، استبداله، رد ثمنه².

أما بالنسبة للقانون رقم 03/09 بالنظر إلى المادة 13 منه³، فإنه يتكلم على التصليح، بدلا من الإصلاح في القانون الأول الملغى، وكذا إرجاع الثمن، أو تعديل الخدمة على نفقة المتدخل، وهذا في فترة الضمان المحددة وفي حالة ظهور عيب في المنتج، حسب نص المادة 13 المذكورة أعلاه، كما أن المادة 16 من القانون المذكور أعلاه، أن المشرع ركز فقط على صيانة وتصليح المنتج المعروض في السوق، وهذا حسب نص المادة 16 من القانون المذكور أعلاه في إطار خدمة ما بعد المبيع، وبعد انقضاء فترة الضمان المحددة عن طريق المرسوم التنفيذي رقم 327/13، أو في كل الحالات التي لا يمكن للضمان أن يلعب دوره عكس ما جاء في نص المادة 13 من نفس القانون الذي يلزم ضمان بالاستبدال أو إرجاع الثمن أو تصليح أو تعديل الخدمة على نفقات المحترف⁴.

ب/ التعويض.

يلتزم المتدخل بالتعويض إذا تعذر تصليح المنتج، أو استبداله وذلك برد الثمن دون تأخير وفقا لشروط التالية:

- يرد جزء من الثمن إذا كان المنتج غير قابل للاستعمال جزئياً.
- يرد الثمن كاملاً إذا كان المنتج غير قابل للاستعمال كلياً، يلزم المستهلك برد المنتج المعيب.
- لا يجوز للمحترف توقيف تنفيذ الضمان على أية خدمة يؤديها المستهلك إلا إذا كانت الخدمة

WWW.DCWBISKRA.DZ

¹ / نقلا عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية بسكرة:

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم: 21 أبريل 2020 على الساعة 14:30.

² / أنظر نص المادتين 12، 13، جريدة رسمية العدد 49، المؤرخة في 02 أكتوبر 2013.

³ / أنظر نص المادة 13 من القانون رقم 09-03.

⁴ / بدر الدين عزيزي، مرجع السابق، ص 17.

مجانا¹.

في إطار تنفيذ الضمان يتعين على كل متدخل تسليم المستهلك سلعة أو خدمة مطابقة لعقد البيع، ويكون مسؤولا عن العيوب الموجودة أثناء تسليمها أو تقديم خدمة²، ويتجسد هذا الضمان عن طريق تسليم شهادة الضمان للمستهلك بقوة القانون.

تحدد مدة الضمان حسب طبيعة السلعة المقررة من الوزير المكلف بحماية المستهلك وقمع الغش، أو بقرار مشترك بينه وبين الوزير المعني، ولا تقل مدة الضمان عن ستة أشهر ابتداء من تاريخ تسليم السلعة الجديدة أو تقديم الخدمة³.

كذلك نصت المادة 15 من القانون رقم 03/09، على أنه يستفيد كل مقتن لأي منتج مذكور في المادة 13 من هذا القانون من حق تجربة المنتج المقتن.

ثانيا: جزاء مخالفة عدم الالتزام بالضمان والخدمة ما بعد المبيع.

جعلت المادة 13 من القانون رقم 03/09، الالتزام بضمان المنتوجات المعروضة للاستهلاك من النظام العام، بحيث لا يجوز الاتفاق على مخالفة أحكامه فهو التزام قانوني يفرضه المشرع على كل متدخل يعرض منتوجاته للاستهلاك، ونظرا لهذه الأهمية جعل مخالفة هذا الالتزام معاقبا عليها حسب نص المادة 75 من القانون رقم 03/09 حيث نصت على:

يعاقب المتدخل بغرامة مالية تتراوح ما بين مائة ألف دينار جزائري 100.000 (دج) إلى خمسمائة ألف دينار جزائري 500.000 (دج)، وهذا ما نصت عليه أيضا المادة 76 فيما يخص مخالفة عدم تجربة المنتج المنصوص عليها في المادة 15 من نفس القانون.

وكذلك المادة 77 من القانون رقم 03/09 نصت على يعاقب كل متدخل يخالف إلزامية تنفيذ الخدمة ما بعد المبيع بغرامة مالية تتراوح من خمسين ألف دينار جزائري 50.000 (دج) إلى مائة ألف دينار جزائري 100.000 (دج)⁴.

WWW.DCWBISKRA.DZ

¹ / نقلًا عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية بسكرة:

على الساعة: 15: 00.

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم 22 أبريل 2020

² / أنظر نص المادة 04 من المرسوم التنفيذي رقم 13-327.

³ / أنظر نص المادة 16 من القرار الوزاري المشترك، المؤرخ في 14 ديسمبر 2014، "المحدد لمدة الضمان حسب طبيعة السلع"، جريدة رسمية العدد 03، المؤرخة في 27 يناير 2015.

⁴ / أنظر نص المواد 75، 76، 77، من القانون رقم 09-03.

الفرع الثالث: مخالفة عدم الالتزام بالإعلام.

نصت المادة 17 من القانون رقم 03/09 على إلزامية إعلام المستهلك بكل المعلومات المتعلقة بالمنتج الذي يضعه للاستهلاك، وأن عدم الالتزام يعتبر مخالفة يرصدها أعوان قمع الغش من خلال ممارستهم الرقابة في سبيل حماية المستهلك وقمع الغش وهذا ما سيتم توضيحه في هذا الفرع، مضمون مخالفة عدم الالتزام بالإعلام (أولاً)، جزاء هذه المخالفة (ثانياً).

أولاً: مضمون مخالفة عدم الالتزام بالإعلام.

1- تعريف الإعلام:

الإعلام هو تحصيل حقيقة الشيء ومعرفته والتيقن منه، ويقصد به عملية توصيل الأحداث والأفكار لعلم الجمهور عن طريق وسائل عديدة. سواء كانت مسموعة، أو مرئية، أو مكتوبة ويشترط في الإعلام المصدقية والوضوح¹.

كما يمكن تعريفه أيضاً بأنه: الالتزام الذي يبوح فيه المحترف(المهني) للمستهلك بكل ما يجعله على بينة بكل ما يتعلق بالمنتج بما في ذلك عيوب وسلبيات السلعة أو الخدمة المعروضة للتداول في الأسواق².

حيث نصت المادة 02 من القانون رقم 01/82 المؤرخ في 06 فبراير 1982، "المتعلق بالإعلام" الحق في الإعلام هو حق أساسي لجميع المواطنين، تعمل الدولة على توفير إعلام كامل وموضوعي³.

إعلام المستهلك هو التزام يرمي إلى تنوير المستهلك وتمكينه من الإقدام على اقتناء منتج، أو خدمة بإرادة حرة وسليمة، فهو لا يستطيع تحديد أوصاف المنتج، أو الخدمة ومكوناته إلا بناء على المعطيات التي تقدم له، حيث يشمل الالتزام بالإعلام شروط البيع والإعلام حول الأسعار⁴. وكذلك الاحتياطات المتخذة لاستعمال المنتجات غير الغذائية، وعلى التحذيرات المتعلقة بالأخطار المرتبطة

¹ / علي بولحية بن بوخميس، مرجع سابق، ص50.

² / سليمة بوزيد، الالتزام بالإعلام طرق تنفيذه وفقاً لأحكام قانون حماية المستهلك قمع الغش 03/09، مجلة الحقوق الحريات، جامعة باتنة، الجزائر، العدد الرابع، أبريل 2017، ص20.

³ / جريدة رسمية العدد 06، المؤرخة في 09 فبراير 1982.

⁴ / علي بولحية بن بوخميس، مرجع نفسه، ص51.

باستعمالها حسب طبيعتها والاستعمال الموجه إليه¹. أي كل المعلومات الضرورية لإرضاء المستهلك بصفة واضحة، التي تحمل على الأقل تعريف المنتج والمتدخل المعني بعرض المنتج للاستهلاك للمرة الأولى، وطبيعة المنتج والمعلومات المتعلقة بأمن المنتج والسعر ومدة العقود².

2- وسائل إعلام المستهلك.

أ- الوسم

تتعدد وتختلف وسائل الإعلام وأهمها هو الوسم، حيث عرفته المادة 03 الفقرة 04 من القانون رقم 03/09 بأنه "كل البيانات أو الكتابات أو الإشارات أو العلامات أو المميزات أو الصور أو التماثيل أو الرموز المرتبطة بسلعة، تظهر على كل غلاف، أو وثيقة أو لافتة، أو أسمة، أو ملصقة، أو بطاقة، أو ختم، أو معلقة مرفقة، أو دالة على طبيعة المنتج مهما كان شكلها، بغض النظر عن طريقة وضعه"³ حيث يعتبر الوسم طريقة قانونية لتحقيق الالتزام بالإعلام، وفي نفس الوقت يلعب دورا إرشاديا، حيث أصبحت أغلب التشريعات تعتمد عليه كوسيلة إلزامية لإعلام المستهلك⁴، وكذلك عرفته المادة 02 الفقرة 03 من المرسوم التنفيذي رقم 39/90 المؤرخ في 30 يناير 1990 "المتعلق برقابة الجودة وقمع الغش".

ب- العلامة التجارية

والملاحظ أنه تم إدراج العلامة التجارية في نص المادة 02 الفقرة 03 من المرسوم التنفيذي رقم 39/90⁵ رغم أن لهذه الأخيرة نظام خاص بها⁶.

¹ أنظر نص المادة 41 من القانون رقم 13-378، المؤرخ في 09 نوفمبر 2013، الذي "يحدد الشروط والكيفيات المتعلقة بالإعلام"، جريدة رسمية العدد 58، المؤرخة في 18 نوفمبر 2013.

² أنظر نص المادة من المرسوم التنفيذي رقم 13-378.

³ أنظر نص المادة 03 من القانون رقم 03-09.

⁴ حفيظة بنقبة، الالتزام بالإعلام في عقد الاستهلاك، مذكرة ماستر في القانون، تخصص عقود ومسؤولية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة أكلي محند أولحاج، البويرة، سنة 2013، ص 70.

⁵ جريدة رسمية العدد 05، المؤرخة في 31 يناير 1990.

⁶ الأمر رقم 03-06 المؤرخ في 19 يوليو 2003 "المتعلق بالعلامات"، جريدة رسمية العدد 44 المؤرخة في 23 يوليو 2003.

لكنها تؤدي دور فعال ومهم في إعلام المستهلك لذلك تم إدراجها إلى جانب الوسم، إضافة إلى مساهمتها في تمييز المنتجات الصناعية أو الزراعية عن غيرها¹.

كذلك نص المرسوم التنفيذي رقم 484/05 المؤرخ في 23/12/2005² "المتعلق بوسم السلع الغذائية وعرضها" المعدل والمتمم للمرسوم التنفيذي رقم 378/90 "المتعلق بوسم السلع الغذائية وعرضها" قواعد وسم المواد الغذائية، وكذا المرسوم التنفيذي رقم 378/13 يجب على مقدم الخدمة إعلام المستهلك عن البيانات الإلزامية للوسم للمواد الغذائية والمنتجات غير الغذائية، نصت المادتين 51 و 52 من المرسوم التنفيذي رقم 378/13 يجب على مقدم الخدمة إعلام المستهلك عن طريق الإشهار، أو الإعلان، أو بواسطة أية طريقة أخرى مناسبة بالخدمات المقدمة. والتعريفات والحدود المحتملة. أي أن الإعلام لا يقتصر على المنتجات الغذائية وغير الغذائية، وكذلك على الخدمات.

ثانيا: جزاء مخالفة عدم الالتزام بالإعلام.

يكتسي الالتزام بالإعلام أهمية بالغة نظرا لجعل رضا المستهلك سليم ومبصر، ومن أجل ذلك ألزم المشرع المتدخل بإعلام المستهلك بكل المعلومات المتعلقة بالمنتج الذي يضعه للاستهلاك. بواسطة الوسم أو بأي وسيلة أخرى مناسبة³، وفي حالة عدم تنفيذ المتدخل لالتزامه يعتبر مخالف ويعاقب وفقا لنص المادة 07 من القانون رقم 09/18، بغرامة من مائة ألف دينار جزائري 100.000 (دج) إلى مليون دينار جزائري 1.000.000 (دج)⁴، كذلك نصت المادة 82 من القانون 03/09 على مصادرة المنتجات والأدوات، وكل وسيلة أخرى، استعملت لارتكاب المخالفات المنصوص عليها في هذا القانون⁵.

¹ / حفيظة بنقة، مرجع سابق، ص 71.

² / جريدة رسمية العدد 83، المؤرخة في 25 ديسمبر 2005.

³ / أنظر نص المادتين 17، 18 من القانون 03-09.

⁴ / أنظر نص المادة 07 من القانون رقم 18-09 المؤرخ في 10 يونيو 2018 المعدل والمتمم للقانون رقم 03-09 المؤرخ في 25 فبراير 2009 والمتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، والتي تنص على "يعاقب بغرامة من مائة ألف دينار جزائري 100.000 (دج) إلى مليون دينار جزائري 1.000.000 (دج)، كل من يخالف إلزامية إعلام المستهلك..."، جريدة رسمية العدد 35، المؤرخة في 13 يونيو 2018.

⁵ / أنظر نص 78، 82 من القانون رقم 03-09.

الفرع الرابع: مخالفة عدم الالتزام بعرض القروض للاستهلاك.

نصت المادة 20 من القانون رقم 03/09 "المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش"، على التزام المتدخل بعرض القروض للاستهلاك، وعدم ذلك يعتبر مخالفة وعليه سوف نسلط الضوء في هذا الفرع على مضمون مخالفة عدم الالتزام بعرض القروض للاستهلاك (أولاً)، وجزء مخالفة هذا الالتزام (ثانياً).
أولاً: مضمون مخالفة عدم الالتزام بعرض القروض للاستهلاك.

القرض الاستهلاكي هو كل بيع لسلعة يكون الدفع فيه على أقساط مؤجلاً أو مجزأ¹، يتمثل القرض الاستهلاكي في كل قرض يوجه لتمويل، شراء السلع والخدمات الاستهلاكية، أي يبرم من أجل تلبية حاجات المستهلك الشخصية أو الأسرية ولقد اشترط المشرع في هذه الخدمة أن تكون شفافية من حيث غرضها، مضمونها، ومدة الالتزام وأجال تسديد القرض على أن يحرر كل هذا في العقد².
يجب أن يتضمن عرض القرض الاستهلاكي، معلومات صحيحة ونزيهة. توضح على الخصوص عناصر العرض، وكيفيات الحصول عليه وكذا حقوق وواجبات أطراف عقد القرض، ويجب أن يسبق كل عقد قرض بعرض مسبق للقرض من شأنه السماح للمقترض بتقييم طبيعة ومدى الالتزام المالي الذي يمكنه اكتتابه وكذا شروط تنفيذه، كما نصت المادة 07 من المرسوم التنفيذي رقم 114/15 على البيانات الإلزامية في كل عرض للقرض الاستهلاكي³.

ثانياً: جزاء مخالفة عدم الالتزام بعروض قروض الاستهلاك.

ألزم المشرع المتدخل وجوباً على استجابة عروض القرض للاستهلاك لرغبات المشروعة للمستهلك، وهذا لحمايته من مخاطر الاستدانة المفرطة، فعاقب المتدخل على هذه المخالفة بموجب المادة 81 من القانون رقم 03/09 بغرامة مالية تتراوح ما بين خمسمائة ألف دينار جزائري 500.000 (دج) إلى مليون دينار جزائري 1.000.000 (دج)، كما نصت المادة 82 على عقوبة تكميلية متمثلة في المصادرة⁴.

¹ أنظر نص المادة 02 من المرسوم 15-114 المؤرخ في 2015/05/12، "المتعلق بشروط وكيفيات العروض في مجال القرض الاستهلاكي"، جريدة رسمية العدد 24، المؤرخة في 13 مايو 2015.

² أنظر نص المادة 20 من القانون 03-09.

³ أنظر نص المواد 05، 06، 07 من المرسوم التنفيذي رقم 15-114.

⁴ أنظر نص المادتين 81، 82 من القانون رقم 03-09.

تم التطرق في هذا الفصل إلى دراسة الجانب المفاهيمي لأعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، وذلك من خلال دراسة موقف التشريع الذي أجمع على عدم وجود تعريف جامع مانع لأعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، حيث اكتفى المشرع الجزائري بتحديد الأعوان المؤهلين لبحث ومعاينة الجرائم المتعلقة بحماية المستهلك وقمع الغش، كما بين اختصاصات هؤلاء الأعوان والتمثلين في ضباط الشرطة القضائية، الأعوان المكلفون بموجب نصوص خاصة، أعوان قمع الغش التابعون لمديرية التجارة.

أما في المبحث الثاني تم التطرق إلى دراسة المخالفات التي هي من اختصاص الأعوان المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش والتي تمس بصحة المستهلك ومصالحته المادية. وتجدر الإشارة إلى أن أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، ملزمون بأن يؤدوا اليمين أمام محكمة إقامتهم الإدارية، حيث تسلم المحكمة إشهدا بذلك يوضع على بطاقة التفويض بالعمل.

كما يجب عليهم في إطار ممارسة مهامهم تبين وظيفتهم وتقديم تفويضهم بالعمل من أجل حسن سير عملهم بهدوء وبدون مشاكل.

الفصل الثاني

الفصل الثاني: مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

حدد القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك و قمع الغش، الأشخاص المؤهلين لحماية المستهلك وقمع الغش، باعتبارهم العامل الأساسي والبارز في عملية الرقابة وخول لهم صلاحيات وسلطات للقيام بمهامهم المتمثلة أساسا في حماية المستهلك وقمع الغش، وفقا للإجراءات التي نظمها القانون تحت طائلة البطلان لمخالفتها، لذا كان إلزاما علينا في هذا الفصل التطرق بمزيد من التفصيل إلى عرض الإجراءات التي يمر بها أعوان قمع الغش أثناء ممارسة مهامهم الرقابية والتي تبرز دورهم وتميزهم عن طريق الإجراءات الخاصة، التي تمثلهم عند معاينة المخالفات وتوقيع العقوبات الإدارية والمالية، وذلك بطبيعة الحال بإتباع النصوص القانونية المنظمة لهم. لكن رغم الجهد الذي يبذله أعوان قمع الغش، لإثبات جدارتهم وحرصهم على إنقاع عملهم من أجل حماية المستهلك و قمع الغش، إلا أنه تواجههم صعوبات وعراقيل تحد من قدرتهم وتقيد فعالية دورهم في أداء مهامهم. لذلك سوف يتم التطرق في هذا الفصل إلى المباحث المبينة أدناه:

المبحث الأول: إجراءات المراقبة المتخذة من طرف أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.
المبحث الثاني: العراقيل التي يواجهها الأعوان المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

الفصل الثاني مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش

المبحث الأول: إجراءات المراقبة المتخذة من طرف أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

تمس الرقابة كل نشاط الإنتاج والتوزيع في كل المجالات المتعلقة بالغذاء والفلاحة والمنتجات الصناعية والخدمات، وقد وضع القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش إجراءات للمراقبة خص بها أعوان قمع الغش، تمر إجراءات المراقبة بمرحلتين، وهذا ما سنوضحه في هذا المبحث حيث قسم كالتالي:

المطلب الأول: الإجراءات المتخذة أثناء المراقبة.

المطلب الثاني: الإجراءات المتخذة بعد المراقبة.

المطلب الأول: الإجراءات المتخذة أثناء المراقبة.

من أجل ضمان حماية أكثر فعالية للمستهلك، خول المشرع للأعوان المكلفون بحماية المستهلك و قمع الغش، سلطات وصلاحيات للتصدي للمخالفات التي تضر بالمستهلك، و التي تعتمد في ذلك على مجموعة من الإجراءات القانونية أثناء المراقبة من أجل الكشف عليها ومعاينتها، واتخاذ التدابير التحفظية اللازمة لذلك، وعليه سوف نتطرق في هذا المطلب إلى الفروع المبينة أدناه:

الفرع الأول: معاينة المخالفات.

الفرع الثاني: تحرير المحاضر.

الفرع الثالث: التدابير التحفظية.

الفرع الأول: معاينة المخالفات.

جسد المشرع الجزائري دور أعوان قمع الغش، في معاينة المخالفات في جميع مراحل عملية عرض المنتج للاستهلاك، وفي كل الأوقات وجميع الظروف، حيث أدرجها في الباب الثالث من القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، وهذا ما سوف نسلط عليه الضوء في هذا الفرع، المعاينة في الظروف العادية (أولا)، المعاينة في الظروف الاستثنائية (ثانيا).

أولاً: المعاينة في الظروف العادية.

لأعوان قمع الغش، صلاحيات ومهام عديدة خولت لهم بموجب القانون رقم 03/09، في جميع الأوقات والمناسبات وجميع الظروف العادية والاستثنائية بهدف حماية المستهلك وضمان سلامته، حيث تمر المعاينة في الظروف العادية بالمراحل التالية:

1- المعاينة المباشرة:

تعتبر هذه العملية أول ما يبدأ به الأعوان، وذلك بعد تبيان وظيفتهم وتقديم أنفسهم لصاحب النشاط التجاري أو من يمثله الموجود أثناء عملية الرقابة، ومن المهم هنا استخدام لغة الوجه والحركات الجسدية إلى استخدام اللغة الشفهية، فمن المهم تأصيل التوافق بين كل أساليب التعبير السابقة أكثر من عرض وتقديم المعلومات¹، حيث تبدأ أولاً بضرورة:

- الإطلاع على الوثائق التي تثبت مشروعية النشاط (السجل التجاري، أو بطاقة الحرفي).

- التعرف على هوية المسؤول أو مسير المحل التجاري الموجود أثناء عملية المراقبة، بعدها يباشر

الأعوان مراقبة المنتوجات (سلع، خدمات) عن طريق المعاينات المباشرة والفحوص البصرية.

- كما يمكن استعمال أجهزة وأدوات القياس الموجودة في حقيبة المراقبة، للقيام بالاختبارات والقياسات المناسبة للإثبات مطابقة المنتج المراقب من حيث درجة حرارة الحفظ، درجة الحموضة، الحجم، الوزن، السعة، الكثافة... إلخ².

- عند معاينة أية مخالفة بالعين المجردة أو باستعمال الأدوات والأجهزة، يقوم أعوان الرقابة بتحرير محضر معاينة في عين المكان تدون فيه النفاص المعاينة والمخالفة والتدابير اللازمة³.

2- المعاينة الوثائقية:

يقصد بالمعاينة الوثائقية مراقبة الوثائق بعد المعاينة المباشرة وتكون بالتدقيق في:

الرخص المسبقة الخاصة ببعض الأنشطة التي تخضع لشروط خاصة تتمثل في:

¹ / بدر الدين عزيزي، مرجع سابق، الصفحة 51.

² / مريم شيخ، قمع الغش في إطار قانون حماية المستهلك، مذكرة ماستر، تخصص قانون أعمال، جامعة بن مهيدي، أم البواقي، لسنة 2015.

³ / نقلا عن الموقع الرسمي لوزارة التجارة الجزائرية: www.commerce.gov.dz

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم 20 مارس 2020، على الساعة 20:30

أ/ الرخصة المسبقة لإنتاج أو استيراد مواد التنظيف البدني والتجميل، المرسوم التنفيذي رقم 114/10 بتاريخ 2010/04/18 المعدل والمتمم للمرسوم التنفيذي رقم 37/97 بتاريخ 1997/11/14.

ب/ الرخصة المسبقة لإنتاج أو استيراد المواد السامة أو التي تشكل خطرا من نوع خاص¹.

ج/ الاعتماد البيطري الخاص بالمذابح والمسالخ أو وحدات تحويل المنتوجات ذات الأصل الحيواني.
د/ نتائج التحاليل أو التجارب التي تدخل في إطار المراقبة الذاتية (كشوف التحاليل، السجلات الخاصة بالتحاليل).

هـ/ الاعتماد الممنوح من طرف القطاعات المعنية بالأنشطة الخاصة، قطاع الصناعة، الصحة وإصلاح المستشفيات.

3- المعاينة التحليلية:

تعتبر المعاينة التحليلية نوع من الرقابة العميقة، الهدف منها التأكد من النوعية الجوهرية للمنتوج سواء من الناحية الفيزيوكيماوية أو الميكروبيولوجية وذلك عن طريق عينات من المنتوج أو إجراء التحاليل والاختبارات والتجارب وهذا ما نصت عليه المادتين 30 و 39 من القانون رقم 03/09.

حيث أن الإدارة تحتاج إلى مصادر غير تقليدية للمعلومات من أجل تحقيق الجودة²، حيث يشترط في المعاينة التحليلية ما يلي:

أ/ أن تكون هذه العملية بعد المعاينة المباشرة بالعين المجردة أو باستعمال أدوات وأجهزة القياس الموجودة في حقيبة المراقبة، وإن لم يتمكن أعوان الرقابة من الحسم في مطابقة المنتوج المراقب رغم وجود شكوك حول مطابقته أو لديهم معلومات تفيد بعدم احترام المواصفات القانونية أو تطبيقا لتعليمات يتم إخضاعه للمراقبة التحليلية³.

ب/ أن تحترم كل الشروط الخاصة بالمنتوج سواء عند الاقتطاع أو النقل أو عند الإرسال إلى المخبر.

ج/ أن تكون العينات المقتطعة متجانسة وممثلة للحصة التي تم منها اقتطاع العينات.

www.commerce.gov.dz

على الساعة 16:30

¹ / نقلا عن الموقع الرسمي لوزارة التجارة الجزائرية:

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم 20 مارس 2020،

² / بدر الدين عزيزي، مرجع سابق، ص 52.

³ / مرجع نفسه، ص 61.

الفصل الثاني مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش

د/ أن تتم عملية التحاليل والاختبارات والتجارب المنجزة في إطار حماية المستهلك على مستوى المخابر.

هـ/ مراقبة الجودة وقمع الغش أو مخابر أخرى معتمدة لهذا الغرض من قبل وزارة التجارة¹، (نموذج قارورة الماء)².

ثانيا: المعاينة في الظروف الاستثنائية.

في إطار ممارسة الأعوان لمهامهم يخول لهم صلاحيات وسلطات أهمها: حرية الدخول نهارا وليلا، بما في ذلك أيام العطل إلى المحلات التجارية والمكاتب والمخازن ومحلات الشحن...إلخ وذلك طبقا لأحكام المنصوص عليه في المادة 34 من القانون رقم 03/09، لمواجهة الظروف التي يمر بها المستهلك في حياته خاصة الاستثنائية منها، المتمثلة في ظرف خاص أو حالة طارئة، حيث يمارس الأعوان المذكورين في المادة 25 من القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش مهمتهم الأساسية معاينة المخالفات من خلال تكثيف المعاينات الدورية بإتباع المراحل المذكورة أعلاه (المعاينة المباشرة، والتحليلية، والوثائقية)، وتسطير برنامج ميداني لمواجهة الإختلالات التي من شأنها أن تؤثر على أسعار المنتجات ذات الاستهلاك الواسع ومجابهة المضاربيين الذين يسعون بالدرجة الأولى إلى الربح في مختلف الظروف.

ومن بين الحالات الاستثنائية التي تواجه المستهلك وتتطلب تدخل الأعوان لمجابهتها على سبيل المثال لا الحصر نذكر منها:

تدخل الأعوان لمراقبة المنتجات الغذائية والأسعار في شهر رمضان حيث تتضاعف المعاينات الدورية و يتم تجنيد الأعوان أكثر، مراقبة فتح المحلات التجارية وخاصة المتعلقة بالأغذية والمخابز خلال عيد الفطر و عيد الأضحى.

وكذلك الحالات المتمثلة في الأزمات الوطنية والعالمية، أهمها مواجهة الجزائر والعالم كافة من انتشار فيروس كورونا كوفيد 19 الذي يستدعي رفع درجة اليقظة وتعزيز قدرات العمل لاستباق تفشيه.

حيث برز دور أعوان الرقابة خلال هذه الأزمة برغم من تعريض حياتهم لخطر إصابتهم بفيروس كوفيد 19، إلا أنهم في مجابهة المضاربيين و المتدخلين المخالفين وارتفاع أسعار السلع الاستهلاكية،

¹ / أنظر نص المادتين 40،41، من القانون 03-09.

² / انظر الملحق رقم 04.

الفصل الثاني مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش

ومراقبة مدى تموين سوق الجملة بالمواد الأساسية وإجبارية ضبط الأسعار، وأهم دور يؤديه الأعوان هو طمأنة المواطنين، وعدم الهلع من عدم توفر الأغذية، وإشراف الأعوان على توزيع بعض المواد كمادة السميد (القمح الصلب).

وتجدر الإشارة أن المعايينات والخرجات الميدانية للأعوان في جميع الظروف الاستثنائية والعادية تكون بناء على إحدى الشكاوى¹ يقدمها المستهلكين أو بناء على قرار من الوزير المكلف بالتجارة أو رئيس الجمهورية أو من تلقاء أنفسهم.

الفرع الثاني: تحرير المحاضر.

بعد إنجاز المعايينات من طرف الأعوان المؤهلين يتم تحرير تقارير تحقيق يحدد شكلها عن طريق التنظيم وتثبت المخالفات في محاضر تبين دون شطب أو إضافة تواريخ وأماكن التحقيقات المنجزة والمعاينات المسجلة، وتتضمن هوية وصفة الموظفين الذين قاموا بالتحقيقات، وتبين هوية مرتكب المخالفة وتصنف المخالفة طبقاً لأحكام هذا القانون، وتسد عند الاقتضاء إلى النصوص المعمول بها، كما تبين العقوبات المقترحة من طرف الأعوان الذين حرروا المحاضر، عندما يمكن أن تعاقب المخالفة بغرامة الصلح، إذا كانت توجد بضاعة لمحل تحت الحجز تبين المحاضر ذلك وترفق بها وثائق جرد المواد المحجوزة، حيث سجلت حصيلة الرقابة لولاية قالمة في بداية سنة 2020 بالنسبة لشهر جانفي و شهر فيفري حوالي 92 محضر.

وتحرر المحاضر في ظرف 08 أيام ابتداء من تاريخ نهاية التحقيق، ويجب أن تكون موقعة من طرف الموظفين الذين عاينوا المخالفة تحت طائلة البطلان، ويبين المحاضر بأن مرتكب المخالفة قد تم إعلامه بتاريخ ومكان تحريرها وتم إبلاغه بضرورة الحضور أثناء التحرير، ويوقع من طرف المخالف إذا كان حاضر، أما في حالة غيابه أو رفضه التوقيع أو عدم موافقته بغرامة الصلح المقترحة يقيد ذلك في المحضر². وللمحاضر المحررة طبقاً للإجراءات المنصوص عليها في هذا القانون حجة قانونية لا يمكن الطعن فيها إلا بالتزوير³.

¹ / أنظر الملحق رقم 02.

² / رحيمة طوابية، دور مصالح الرقابة الاقتصادية وقمع الغش في حماية المستهلك من مخاطر الغش التجاري، مذكرة ماستر، تخصص قانون أعمال، جامعة العربي تبسي، تبسة، لسنة 2017، ص 51.

³ / أنظر الملحق رقم 03.

يجب أن يحتوي المحضر على البيانات الآتية:

- اسم العون الذي يحزر أو أسماء الأعوان الذين يحرون المحاضر وألقابهم وصفاتهم و محل إقامتهم الإدارية.
- تاريخ المعاينة المنتهية وساعتها ومكانها بالضبط.
- اسم الشخص الذي وقعت لديه المعاينات ولقبه ومهنته ومحل سكناه أو إقامته.
- جميع عناصر الفاتورة التي يتم بها إعداد قيمة المعاينات التي وقعت بصفة مفصلة.
- رقم تسلسل محضر المعاينة.
- إمضاء القائم أو القائمين بالمعاينة.
- إمضاء المعني إن كان حاضر، وإذا رفض الإمضاء يذكر ذلك في المحضر أو في دفتر التصريح¹.

الفرع الثالث: التدابير التحفظية.

في إطار الحفاظ على صحة المستهلك وسلامته وأمنه وحماية مصالحه العامة، منح المشرع بموجب القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، صلاحيات واسعة للأعوان المذكورين في المادة 25 منه، وذلك أثناء القيام بعمليات التحري والرقابة أو أثناء التحقيق من عدم مطابقة المنتج والخدمة، حيث يمكن لهؤلاء الأعوان أن يتخذوا إلى جانب الإجراءات السابق إيضاحها أعلاه كافة التدابير التحفظية الوقائية، التي نص عليها المشرع في الفصل الأول من الباب الرابع من القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، تحت عنوان التدابير التحفظية ومبدأ الاحتياط من المادة 53 إلى غاية 67.

حيث تعتبر التدابير التحفظية هي تدابير وقائية بالدرجة الأولى أي قبل أي إجراء عقابي يمكن أن يتخذ في حق أي متدخل مخالف، حيث تختلف التدابير التحفظية عن العقوبة كون أن هذه الأخيرة تكون نهائية، أما التدابير التحفظية فهي ظرفية، غير أنهما يلتقيان في نقطة واحدة وهي أنهما يهدفان إلى ردع كل ممارسة من قبل المتدخل من شأنها المساس بالمستهلك، وعليه سوف نسلط الضوء في هذا الفرع على:

¹ انظر نص المادة 06 من المرسوم التنفيذي رقم 90-39.

أولاً: تعريف التدابير التحفظية.

يقصد بالتدابير التحفظية الإجراءات التي يتم اتخاذها عند الشك في مدى صلاحية وسلامة المنتجات المعروضة للاستهلاك، أو التي لم يتم عرضها بعد، وذلك بهدف إعادة المطابقة أو إعادة التوجيه أو تغيير الاتجاه، في إطار مبدأ الاحتياط من وقوع أي شيء يمكن أن يؤدي إلى المساس بصحة المستهلك¹.

ثانياً: أنواع التدابير التحفظية.

ذكر المشرع التدابير التحفظية على سبيل الحصر في القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش في المواد من 53 إلى 67، ويمكن تصنيف هذه التدابير إلى تدابير تحفظية على مستوى السوق، وتدابير تحفظية على مستوى الحدود.

1- التدابير التحفظية عند المراقبة على مستوى السوق:

كل التدابير التي سوف يتم التطرق إليها وسردها أدناه تقع على عائق المتدخل المقصر والمخالف وتتمثل هذه التدابير في:

أ/ الإيداع:

طبقاً لأحكام المادة 55 من القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش يتمثل الإيداع في وقف منتج معروض للاستهلاك منتجاً محلياً أو مستورد ثبت بعد المعاينة المباشرة أنه غير مطابق، وذلك بقرار من الإدارة المكلفة بحماية المستهلك وقمع الغش².

حيث يلجأ عون قمع الغش إلى هذا الإجراء، لما يتأكد بأن المنتج الذي تم فحصه غير مطابق، بعد المعاينة المباشرة سواء كان ذلك بالعين المجردة أو باستعمال أدوات أو أجهزة القياس الموجودة في حقيبة المراقبة، وذلك لضبط مطابقته من طرف المتدخل المعني.

وعليه يتم اتخاذ هذا الإجراء عن طريق جرد كمية من المنتج المعني بعدم المطابقة وتحرير محضر بسحب المنتج من عملية الوضع للاستهلاك قصد ضبط مطابقته وعند الرجوع للمكتب يتم إعداد

¹/ بدر الدين عزيزي، مرجع سابق، ص 64.

²/ أنظر نص المادة 55 من القانون رقم 03-09.

الفصل الثاني مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش

مشروع مقرر يتضمن إيداع المنتج المعروض للاستهلاك لضبط مطابقته وعرضه على إمضاء مدير التجارة حيث تحدد بدقة على المقرر كصفات إجراء عملية ضبط المطابقة والآجال اللازمة لذلك¹.

عقب ذلك يعذر المخالف المعني بواسطة رسالة رسمية (إعذار)² من أجل إزالة سبب عدم المطابقة تحدد له فيها المدة بدقة وعليه نكون أمام الحالات التالية:

- حالة قيام المتدخل بضبط مطابقة المنتج هنا يتم رفع الإيداع بقرار من الإدارة المكلفة بحماية المستهلك وقمع الغش بعد المعاينة حيث يتم تحرير محضر بذلك يتم على أساسه إعداد مشروع مقرر متضمن الإعلان عن رفع الإيداع لعرضه على إمضاء مدير التجارة وتبليغه للمتدخل المعني.

- حالة عدم تمكن المتدخل المعني من اتخاذ التدابير الملائمة من أجل إزالة سبب عدم المطابقة في الآجال المحددة لذلك هنا يوجه للمخالف المعني إعذار بذلك لتقديم تفسيرات حول ذلك والتي على أساسها يمكن أن يطلب إتمام العملية في آجال محددة إضافية قبل اتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة³.

- حالة عدم إمكانية ضبط مطابقة المنتج، أو رفض المتدخل المعني إجراء ذلك يتم طلب رخصة حجز المنتج من وكيل الجمهورية المختص إقليميا، بغرض تغيير اتجاهه أو إعادة توجيهه أو إتلافه دون الإخلال بالمتابعة الجزائية المنصوص عليها في أحكام هذا القانون⁴.

كما يتحمل المتدخل المقصر المصاريف الناتجة عن تطبيق الأحكام المتعلقة بالإيداع وإعادة المطابقة⁵.

¹ / نقلا عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية قالمة: www.dcwguelma.gov.dz

تاريخ الاطلاع يوم: 20 مارس 2020 على الساعة 14:00.

² / أنظر نص المادة 56 من القانون رقم 09-03.

³ / نقلا عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية قالمة: www.dcwguelma.gov.dz

تاريخ اطلاع يوم 30 مارس 2020 على الساعة 14:30.

⁴ / أنظر نص المادة 57 من القانون رقم 09-03.

⁵ / أنظر نص المادة 66 من نفس القانون.

ب/ الحجز:

هو إجراء تتخذه الإدارة المكلفة بحماية المستهلك وقمع الغش يتمثل في سحب المنتج المعترف بعدم مطابقته¹ من حائزه كتدبير من التدابير الوقائية والذي يكون في حالات التالية:

الحالة الأولى: عدم إمكانية أو استحالة ضبط المطابقة.

الحالة الثانية: رفض المتدخل المعني عملية ضبط المطابقة².

الحالة الثالثة: أن تكون المنتجات مشتبهة بالتقليد³.

ويقوم بهذا الحجز الأعوان المذكورين في المادة 25 من القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، وذلك بعد الحصول على الرخصة المسبقة من وكيل الجمهورية، حيث يختم العون الذي قرر ذلك، المنتجات المعنية ويعلم السلطة القضائية المختصة التي يمكنها الأمر برفع اليد عن المنتجات المعنية بإجراء الحجز أو مصادرتها، غير أنه يجوز للأعوان المنصوص عليهم أعلاه تنفيذ الحجز دون الحصول على رخصة مسبقة من وكيل الجمهورية⁴ وذلك في الحالات الآتية:

- التزوير .

- المنتجات المحجوزة بدون سبب شرعي التي تمثل في حد ذاتها تزويرا.

- المنتجات المعترف بعدم صلاحيتها للاستهلاك ماعدا المنتجات التي لا يستطيع العون أن يقرر عدم صلاحيتها دون تحاليل لاحقة

- المنتجات المعترف بعدم مطابقتها للمقاييس المعتمدة والمواصفات القانونية والتنظيمية وتمثل خطرا على صحة المستهلك وأمنه.

- استحالة العمل لجعل المنتج أو الخدمة مطابقين أو استحالة تغيير المقصد.

- رفض حائز المنتج أن يجعله مطابقا أو أن يغير مقصده وتعلم السلطة القضائية بذلك فورا في جميع الحالات.

¹/ أنظر الملحق رقم 05.

²/ بدر الدين عزيزي، مرجع سابق، ص 68.

³/ انظر نص المادة 03 من القانون رقم 18-09

⁴/ نقلا عن الموقع الرسمي لوزارة التجارة الجزائرية: www.commerce.gov.dz

الفصل الثاني مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش

يؤدي اتخاذ إجراء الحجز الذي يقوم به الأعوان المذكورين أعلاه، إلى تسميع المنتجات بالشمع الأحمر ثم تحرير محضر حجز وكذا جرد المنتجات المحجوزة التي توضع تحت حراسة المتدخل المعنى والذي يبلغ لاحقا بمراجع المحضر والذي يتحمل أيضا المصاريف الناتجة عن تطبيق الأحكام المتعلقة بالحجز¹.

فالغرض من الحجز هو تغيير الاتجاه أي إرسال المنتج إلى هيئة ذات منفعة عامة لاستعماله في غرض شرعي ومباشر، أو إعادة التوجيه أي إرسال المنتج إلى هيئة لاستعماله في غرض شرعي بعد تحويله

ويتم إجراء تغيير الاتجاه أو إعادة التوجيه فقط إذا كان المنتج صالحا للاستهلاك ويكون ذلك متبوعا بالمتابعة الجزائية².

ج/ السحب:

يعد سحب المنتج تديبر أساسي، تتخذة الإدارة المكلفة بحماية المستهلك وقمع الغش، يقصد به منع حائز المنتج من التصرف فيه، أي نزعه من مسار وضعه حيز الاستهلاك من طرف أعوان قمع الغش³، وقد يكون سحب المنتج بشكل مؤقت أو بشكل نهائي.

– السحب المؤقت:

وهو منع وضع كل منتج معروض للاستهلاك، أينما وجد عند الاشتباه في عدم مطابقته وإن يكون مشتبه بالتقليد⁴، وذلك في انتظار نتائج التحاليل والتحقيق الذي تتم مباشرته في هذا الشأن⁵. حيث يتم اتخاذ هذا الإجراء من طرف عون المراقبة، وذلك عند الاشتباه في مطابقة المنتج المراقب أو عند توفر معلومات حول عدم مطابقة النوعية الجوهرية لمنتج معروض للاستهلاك، وذلك قصد إجراء التحريات المعمقة، إما عن طريق اقتطاع العينات قصد التحليل أو الاختبارات أو التجارب أو للحصول

¹ / أنظر نص المادتين 61،66 القانون رقم 09-03.

² / أنظر نص المادة 58 من نفس القانون.

³ / نصيرة بوعولي، حماية المصلحة الاقتصادية للمستهلك في القانون الجزائري، مذكرة ماجستير في القانون، تخصص

القانون العام أعمال، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة عبد الرحمان، لسنة 2012، ص 106.

⁴ / انظر نص المادة 03 من القانون رقم 18-09.

⁵ / أنظر نص المادة 59 من القانون رقم 09-03.

الفصل الثاني مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش

على وثائق أو معلومات، غير متوفرة لدى حائز المنتج لإثبات مطابقة منتوجه، حيث يقوم عون المراقبة بتشجيع كمية من المنتج المعني بالمراقبة وتحرير محضر السحب المؤقت للكميات المعنية وتوضع تحت حراسة المتدخل المعني¹.

حيث يجب على عون المراقبة أو مخبر التحريات أن يجري التحريات في أجل أقصاه 07 أيام ويمكن تمديدها عندما تتطلب الشروط التقنية للرقابة والتحليل أو الاختبارات أو التجارب ذلك²، وعليه نكون أمام نتيجتين التاليتين:

– إذا لم يتم إثبات عدم مطابقة المنتج المسحوب مؤقتا يرفع فوراً إجراء السحب المؤقت وتعوض للمتدخل المعني قيمة العينات المتقطعة المحددة على محضر الاقتطاع وفقاً للإجراءات المذكورة في القانون 03/09³.

– أما إذا ثبت عدم مطابقة المنتج المفحوص يتم إبلاغ المتدخل المعني بحجز منتوجه بغرض تغيير اتجاهه أو إعادة توجيهه أو إتلافه ويحرر محضراً بذلك ويتم فوراً إعلام وكيل الجمهورية المختص إقليمياً بذلك كما تسدد المصاريف الناتجة عن عمليات الرقابة والتحليل أو الاختبارات أو التجارب من طرف المتدخل المقصر⁴.

– السحب النهائي

– طبقاً لأحكام المادة 62 ينفذ السحب النهائي، من طرف الأعوان المذكورين في المادة 25 من القانون رقم 03 /09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، دون إذن قضائي مسبق وذلك في الحالات التالية:

- المنتجات التي ثبت عدم صلاحيتها للاستهلاك.
- المنتجات التي ثبت أنها مزورة أو مغشوشة أو سامة أو التي انتهت مدة صلاحيتها.
- حيازة المنتجات دون سبب شرعي والتي يمكن استعمالها في التزوير.

www.commerce.gov.dz

على الساعة 20:00.

^{1/} نقلاً عن الموقع الرسمي لوزارة التجارة الجزائرية:

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم: 20 أبريل 2020

^{2/} أنظر نص المادة 59 من القانون رقم 03-09.

^{3/} – أنظر نص المادة 60 من نفس القانون.

^{4/} أنظر نص المادتين 59، 60 من نفس القانون.

– المنتجات المقلدة.

– الأشياء أو الأجهزة التي تستعمل للقيام بالتزوير.

– المنتجات المشتبهة بالتقليد¹.

ويعلم وكيل الجمهورية بذلك فوراً للمتابعة القضائية².

كما يتحمل المتدخل المعنى المصاريف والتكاليف لاسترجاع المنتج المشتبه فيه، أينما وجد في حالة السحب النهائي المنصوص عليه في المادة 62 أعلاه إذا كان هذا المنتج قابلاً للاستهلاك بوجه مجاني حسب الحالة، إلى مركز ذي منفعة عامة، أو بوجه للإتلاف إذا كان مقلداً أو غير صالح للاستهلاك مع إعلام وكيل الجمهورية بذلك فوراً³.

د/ الإتلاف:

تتخذ الإدارة المكلفة بحماية المستهلك وقمع الغش، أو الجهة القضائية المختصة، قرار إتلاف أي منتج، وذلك في حالة إذا تبين أنه لم يعد صالحاً للاستعمال، ويتم الإتلاف عن طريق الردم أو الحرق أو تشويه طبيعة المنتج و يتم ذلك بموجب مقرر يمضى من قبل مدير التجارة مع الإعلام الفوري لوكيل الجمهورية⁴، حيث يتحمل المتدخل المقصر المصاريف الناتجة عن تطبيق الأحكام المتعلقة بالإتلاف⁵. وتتم عملية الإتلاف من طرف الأعوان المذكورين في المادة 25 من القانون رقم 03/09 مباشرة عند معاينة المخالفة دون انتظار المقرر الإداري، وذلك إذا كانت عملية الإتلاف لا تستدعي إجراءات خاصة بسبب طبيعتها، كملتها، قيمتها... إلخ⁶.

¹/ أنظر نص المادة 03 من القانون رقم 18-09.

²/ أنظر نص المادة 62 من القانون رقم 09-03.

³/ أنظر نص المادة 63 من نفس القانون.

⁴/ نقلا عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة قالمة: www.dcwguelma.gov.dz

تاريخ اطلاع يوم 22 مارس 2020، على الساعة 17:00.

⁵/ أنظر نص المادة 66 من القانون رقم 09-03.

⁶/ نقلا عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية قالمة: www.dcwguelma.gov.dz

تاريخ اطلاع يوم 27 مارس 2020، على الساعة 22:00.

أما في الحالات الأخرى، فإن عملية الإلتلاف تتم من طرف المتدخل المعني، وبحضور الأعوان المذكورين في المادة 25 من هذا القانون الذين يقومون بتحرير محضر إلتلاف المنتج ويوقعونه مع المتدخل المعني بذلك.

لكن في حالة رفض المتدخل المعني تنفيذ أمر إلتلاف المنتج المعني يبلغ وكيل الجمهورية المختص إقليميا للبت في ذلك¹.

هـ/ التوقيف المؤقت للنشاط:

طبقا لأحكام المادة 65 من القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، يمكن أن تقوم المصالح المكلفة بحماية المستهلك وقمع الغش طبقا للتشريع والتنظيم الساري المفعول بالتوقيف المؤقت لنشاط المؤسسات والمحلات التجارية²، وذلك عند معاينة المخالفات المحددة في القانون رقم 03/09 المذكور أعلاه، والتي من شأنها أن تشكل خطرا وشيكا على صحة وآمن المستهلك، وذلك لمدة أقصاها 15 يوما قابلة للتجديد، إذا ثبت عدم مراعاتها للقواعد المحددة في هذا القانون إلى غاية إزالة كل الأسباب التي أدت إلى اتخاذ هذه التدابير³.

تعلق الأمر أساسا بالمخالفات المتعلقة بعدم إلزامية النظافة والنظافة الصحية للمواد الغذائية وسلامتها وأمن المنتوجات المعروضة للاستهلاك، حيث ينبغي على المتعامل المتدخل، رفع كل نقائص المعاينة من طرف عون قمع الغش حتى يسمح له بمزاولة نشاطه، وعليه يأمر عون المراقبة المتدخل المعني، بالتوقف الفوري عن نشاطه بمجرد معاينة المخالفة من شأنها أن تشكل خطرا وشيكا على صحة وأمن المستهلك مع إجبارية اتخاذ كل التدابير التحفظية الأخرى بخصوص المنتجات المعنية بالمخالفة وفقا للإجراءات المناسبة، عند الرجوع إلى المكتب يتم استكمال الإجراءات الإدارية والمتمثلة في إعداد تقرير لاقتراح التوقف المؤقت للنشاط وتقديم مشروع قرار بذلك يعرض على السيد الوالي للإمضاء وتحويله لمصالح المختصة (الدرك الوطني والأمن الوطني) لتبليغ المخالف.

¹ / أنظر نص المادة 64 من القانون رقم 09-03.

² / أنظر نص المادة 65 من نفس القانون.

³ / انظر نص المادة 04 من القانون 09-18.

الفصل الثاني مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش

كما تكلف فرقة المراقبة التي أعدت الملف والتي اقترحت إجراء التوقيف، بمتابعة تنفيذ هذا الإجراء عند رفع النقائص والمخالفات المعانية تقوم بإعداد تقرير بذلك وإتباع نفس الإجراءات المذكورة أعلاه للترخيص للمتدخل المعني لمزاولة نشاطه.

لكن في حالة عدم التوقف عن النشاط خصوصا بعد إمضاء القرار من طرف الوالي وتحويله على المصالح المختصة، لتبليغه تقوم فرقة المراقبة المكلفة بمتابعة الملف بالتحقيق في القضية وإعداد تقرير بذلك يبلغ إلى الوالي في حالة عدم تبليغ المتدخل المعني بقرار التوقيف المؤقت للنشاط وإلى وكيل الجمهورية في حالة تبليغ القرار للمتدخل المعني في الحالة الأخيرة يرفق التقرير بمحضر مخالفة عدم الالتزام بإجراء التوقف المؤقت للنشاط¹.

يترتب عن قيام المتدخل المعني بالتصرف (بيع أو تحويل إلى أي جهة أخرى) في منتج مشعرا محجوزا، مسحوبا مؤقتا أو نهائيا أو مودعا، الإبلاغ الفوري لوكيل الجمهورية وإعداد ملف متابعة قضائية مستعجل بالمخالفة المنصوص عليها بأحكام المادة 79 من القانون رقم 03/09 المذكور أعلاه².

و/ الغلق الإداري للمحلات التجارية:

طبقا للأحكام المنصوص عليها في المادة 02 من القانون رقم 09/18³، يمكن للأعوان المذكورين في المادة 25 من القانون رقم 03/09، اتخاذ تدابير الغلق الإداري للمحلات التجارية كتدبير من التدابير التحفظية.

حيث بالرجوع إلى القانون رقم 03 / 09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، نجده لم ينص على تدبير الغلق الإداري للمحلات التجارية. كتدبير من التدابير التحفظية بل ترك الأمر للسلطة التقديرية للأعوان المذكورين في المادة 25 من القانون رقم 03/09.

وعليه فإنه بموجب المادة 04 من القانون رقم 09/18⁴، يمكن أن تقوم مصالح حماية المستهلك وقمع الغش، طبقا للتشريع المعمول به، بالغلق الإداري للمحلات التجارية وذلك لمدة أقصاها خمسة

¹ / نقلًا عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية بسكرة: www.dcwskikda.dz

تاريخ الاطلاع يوم: 30 مارس 2020 على الساعة 18:30

² / أنظر نص المادة 79 من القانون رقم 03-09.

³ / أنظر نص المادة 02 من القانون رقم 09-18.

⁴ / أنظر نص المادة 04 من نفس القانون.

الفصل الثاني مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش

عشر (15) يوما قابلة للتجديد، إذا ثبت عدم مراعاتها للقواعد المحددة في هذا القانون، إلى غاية إزالة كل الأسباب التي أدت إلى اتخاذ هذا التدبير.

وتجدر الإشارة في الأخير أنه يجب على المصالح المكلفة بحماية المستهلك وقمع الغش أن تعلم المستهلكين بكل الوسائل عن الأخطار والمخاطر التي يشكلها كل منتج مسحوب من عملية العرض للاستهلاك¹.

2- التدابير التحفظية عند المراقبة على مستوى الحدود:

تمارس مراقبة مطابقة المنتوجات المستوردة، على مستوى المراكز الحدودية البرية والبحرية والجوية والمناطق الحدودية والمخازن من طرف الأعوان المذكورين في المادة 25 من القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش²، على أساس ملف يقدمه المستورد أو ممثله المؤهل قانونيا إلى المفتشية الحدودية، حيث تتم عملية المراقبة بطريقة مشتركة وأنية تضم كل من مصالح وزارة المالية، ووزارة التجارة، ووزارة النقل في شكل فرقة مختلطة، كما يجب أن تتم المراقبة المشتركة بعد إيداع التصريح الجمركي، وتسجيله لدى مصالح الجمارك تقوم هذه الأخيرة بتحديد تاريخ إجراء الفحص المادي للمنتوجات المستوردة، وذلك من أجل عملية آنية ومتناسقة بين مختلف المصالح المعنية، حيث يجب على الوكيل المعتمد لدى الجمارك فور اتخاذ مصالح الجمارك لقرار الفحص أن يبرمج تاريخ هذا الفحص في أجل أقصاه 48 ساعة، بعد الانتهاء من الفحص المشترك يجب أن تقدم مصالح التجارة، نتائج عمليات التفتيش للمتعامل الاقتصادي أو ممثله المخول قانونيا رخصة دخول المنتج، والتي يمكن أن تكون بالقبول أو بالدخول المشروط أو بالرفض النهائي³.

¹ / أنظر نص المادة 67 من القانون رقم 09-03.

² / أنظر نص المادة 25 من نفس القانون.

³ / نقلا عن الموقع الرسمي لوزارة التجارة الجزائرية: www.commerce.gov.dz

على الساعة 14:00

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم: 02 أبريل 2020

- حالة قبول دخول المنتج المستورد:

في حال الترخيص بالقبول، يتقدم الوكيل المعتمد لدى الجمارك لمصالح الجمارك، مرفقا بوثائق القبول القانونية المسلمة من طرف المتعامل الاقتصادي أو ممثله المؤهل قانونيا، لأجل إتمام إجراء التخليص الجمركي والحصول على سند رفع المنتجات المستوردة¹.

- حالة التصريح بالدخول المشروط:

طبقا لأحكام المنصوص عليها في المادة 02 من القانون رقم 09/18²، فإنه يصرح بالدخول المشروط في مفهوم هذا القانون لمنتج مستورد عند الحدود، ويكون ذلك في حالة الشك في عدم مطابقة المنتج المعنى، حيث يرخص بالدخول المشروط لمنتج مستورد لغرض ضبط مطابقته على مستوى المناطق تحت الجمركة أو المؤسسات المتخصصة أو في محلات المتدخل، على أن لا يتعلق ضبط المطابقة بسلامة وأمن المنتج.

كذلك يسمح بالدخول المشروط، من أجل ضبط المطابقة على مستوى المؤسسات المتخصصة أو في محلات المتدخل بجمركة المنتج موضوع ضبط المطابقة. كما تجدر الإشارة إلى أنه يمنع وضع المنتجات موضوع الدخول المشروط حيز الاستهلاك إلى غاية ضبط مطابقته.

- حالة الرفض النهائي لدخول منتج مستورد:

يتم الرفض النهائي لدخول منتج مستورد عند الحدود في حالة إثبات عدم المطابقة سواء عن طريق المعاينة المباشرة أو بعد إجراء التحريات اللازمة لذلك³، وفي هذه الحالة يصرح العون برفض الدخول النهائي للمنتج المستورد، ويمنع تداوله في الأسواق الوطنية، كما يسلم للمستورد مقرر رفض

¹ / نوال شعباني، التزام المتدخل بضمان سلامة المستهلك في ضوء قانون حماية المستهلك وقمع الغش، مذكرة ماجستير في القانون، فرع مسؤولية المهنية، كلية الحقوق، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، لسنة 2012، ص 121.

² / أنظر نص المادة 02 من القانون رقم 09-18.

³ / أنظر نص المادة 54 من القانون رقم 09-03.

الفصل الثاني مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش

دخول المنتج المستورد¹، الذي يمكنه من تقديم طعن لدى المديرية الولائية للتجارة وفي حالة لم يفض الطعن إلى نتيجة يمكنه تقديم طعن إلى المديرية الجهوية للتجارة².

ثالثاً: الهدف من التدابير التحفظية.

تهدف التدابير التحفظية التي يتم اتخاذها في إطار مبدأ الاحتياط وفقاً لأحكام القانون رقم 03/09 من طرف الأعوان المذكورون في المادة 25 من هذا القانون³، إلى حماية صحة المستهلك وسلامته والحفاظ على مصالحه المادية، وكذا حماية الاقتصاد الوطني، ولاسيما من حيث ضرورة استجابة المنتج المعروض للاستهلاك للتعليمات والتنظيمات المتعلقة به، في مجال حماية صحة المستهلك⁴ وأمنه، خاصة فيما يتعلق بـ:

- الاستجابة لشروط النظافة والصحة التي يجب أن تتوفر في أماكن الإنتاج والأشخاص المكلفين.
- تتبع مسار السلعة أو الخدمة من خلال عملية إنتاجها، وتحويلها، وتوضيبيها، واستيرادها، وتوزيعها واستعمالها، وكذا تشخيص المنتج والمستورد أو المتدخلين في تسويقها، والأشخاص الذين اقتنوها بالاعتماد على الوثائق.
- اتخاذ التدابير المتعلقة برقابة السلع والخدمات، وفقاً لمتطلبات الأمن المطبقة عليها.
- الحد من انتشار المتوجات التي ثبت عدم مطابقتها، والعمل على سحبها واسترجاعها مع الأخذ بعين الاعتبار مميزاتا وشروط استعمالها والمخاطر التي تشكلها على فئات معينة من المستهلكين.
- السهر على تنظيم ومتابعة كل السلع الموضوعة في السوق، والقيام بسحبها وإتلافها وفقاً لشروط الملائمة، وإعلام المستهلكين بالأخطار التي تشكلها، وإلزام المنتجين والمستوردين والموزعين باسترجاعه لدى المستهلكين.

¹ أنظر الملحق رقم 06.

² أنظر نص المادة 15 من المرسوم التنفيذي رقم 05-467 المؤرخ في 10 ديسمبر 2005 الذي يحدد شروط مراقبة مطابقة المتوجات المستوردة عبر الحدود و كفاءات ذلك، جريدة رسمية العدد 80، المؤرخة في: 11 ديسمبر 2005.

³ أنظر نص المادة 25 من القانون رقم 09-03.

⁴ بدر الدين عزيزي، مرجع سابق، ص 70.

- تفعيل دور شبكة الإنذار السريع المكلفة بمتابعة المنتجات التي تشكل أخطارا على صحة المستهلك وأمنه¹.

المطلب الثاني: الإجراءات المتخذة بعد المراقبة.

كما تبين في المطلب الأول فإن المهمة الأساسية لأعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، تتمثل في مراقبة مطابقة المنتجات والخدمات الموجهة للمستهلك بمقابل أو مجانا وفي مختلف مراحل عملية وضعها للاستهلاك، قصد البحث ومعاينة المخالفات التي من شأنها أن تشكل خطرا على صحة المستهلك أو تلحق ضررا بمصالحه المادية، لذلك خول القانون لهؤلاء الأعوان اتخاذ كل الإجراءات القانونية المناسبة لحماية المستهلك، وذلك حسب الإجراءات المنصوص عليها وعليه يمكن تلخيص الإجراءات الواجب إتباعها بعد المراقبة في الفروع الآتية:

الفرع الأول: الإعداد الإداري للملف.

بعد انتهاء مرحلة التحقيق وتعيين المخالفات واتخاذ التدابير التحفظية اللازمة يستوجب على أعوان قمع الغش الإعداد الإداري للملف حيث تمر إجراءات إعداده بمرحلتين:

أولاً: الإجراءات الإدارية التي يقع على عاتق عون قمع الغش.

ثانياً: الإجراءات الإدارية التي تقع على عتق مصلحة المنازعات.

أولاً: الإجراءات الإدارية التي تقع على عاتق عون قمع الغش.

يتكفل عون قمع الغش، سواء كان بمفرده أو برفقة الأعوان الذين تكلفوا بمهمة المراقبة، بالقيام بكل الإجراءات اللازمة للإعداد الإداري لملف المتابعة القضائية وذلك خلال كافة مراحل التحقيق والتدابير التحفظية المذكورة أعلاه، حيث يلتزم عون قمع الغش باحترام النصوص القانونية الخاصة بكل إجراء، كما تستوجب عليه عند تحرير أي محضر أو وثيقة تدرج في الملف، الكتابة بخط واضح دون شطب أو حشو أو إضافة².

إضافة إلى الإجراءات التي تم التطرق إليها أعلاه، خلال كل مرحلة من مراحل ممارسة الرقابة،

¹ / نقلا عن الموقع الإلكتروني: www.elmizaine.com

تاريخ الإطلاع على الموقع: يوم 20 ماي 2020 على الساعة 9:00.

² / بشير عبد الله تواتي، دور أعوان الرقابة لمصالح التجارة بين حماية المستهلك وحماية الاقتصاد الوطني، مذكرة ماستر، جامعة زيان عاشور، الجلفة، سنة 2017، ص 51.

يقوم عون قمع الغش بـ:

- التسجيل الإداري وفي حينه، على السجلات المخصصة لذلك، لكل المحاضر المحررة خلال مختلف مراحل المراقبة المشار إليها أعلاه (المعاينة، الإيداع السحب المؤقت أو النهائي، الحجز الإلتاف، الخ).

- استدعاء المتدخل المعني لتحرير محضر المخالفة وتبليغه بمبلغ غرامة الصلح إذا كانت المخالفة معينة بهذا الإجراء وإدراج أقواله فيه وإمضائه، وذلك بعد الانتهاء من التدابير التحفظية المتعلقة بالملف.

- إدراج كل الوثائق الإثباتية للمخالفات المعاينة والإجراءات المتخذة.

- جرد كل الوثائق المكونة للملف قبل إحالته على مصلحة المنازعات.

- تحويل الملف على مصلحة المنازعات بموجب جدول إرسال تجرد عليه كل الوثائق المتضمنة في الملف ويحفظ بنسخة منه مختومة من طرف مسؤول المصلحة المستقبلية¹.

ثانيا: الإجراءات الإدارية التي تقع على عاتق مصلحة المنازعات.

بمجرد استلامها للملف، تتكفل هذه المصلحة بفحص الملف للتأكد من مطابقته لكل الإجراءات القانونية المعمول بها من حيث الشكل والمضمون.

1- من حيث الشكل:

احتواء الملف على كل الوثائق الضرورية لإثبات المخالفة. المعاينة والإجراءات المتخذة، وعدم وجود شطب أو حشو أو إضافة على المحاضر، ويجب إمضاء كل المحاضر من طرف عون أو أعوان قمع الغش المعنيين وكذا المتدخل المعني، ويتعين وجود عبارة "رفض الإمضاء" في الخانة المخصصة لذلك في حالة رفض المتدخل المعني الإمضاء أو الاستجابة للاستدعاء الموجه له لحضور تحرير محضر المخالفة وإدراج أقواله فيه مع ضرورة إدراج نسخة من الاستدعاء في الحالة الأخيرة².

2- من حيث المضمون:

الحرص على التكييف الجيد لطبيعة المخالفة والعقوبات المطبقة عليها وذكر النصوص القانونية

¹ / مريم شبيح، مرجع سابق، ص 55.

² / نقلا عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية قسنطينة: www.dcwconstantine.gov.dz

على الساعة 22.30.

تاريخ اطلاق يوم 16 ماي 2020

المناسبة،

ويفترض عدم وجود تناقض في الحثيات والمعاینات والإجراءات المتخذة المذكورة في مختلف المحاضر والوثائق المدرجة في الملف، فإذا تبين لمصلحة المنازعات بأن الملف مطابق للإجراءات القانونية المعمول بها ولا يشوبه أي نقص، يسجل الملف في سجل المنازعات ويتم حسب الحالة على:

– متابعة إجراءات غرامة الصلح وفقا للخطوات المحددة أدناه .

– في حالي رفض أو عدم تسديد غرامة الصلح في الآجال المحددة قانونا وكذا في الحالات التي لا تطبق فيها إجراءات غرامة المصالحة، تقوم هذه المصلحة بإعداد تقرير إرسال إلى وكيل الجمهورية وعرضه على إمضاء المدير قبل إحالته على وكيل الجمهورية المختص إقليميا، أما إذا اتضح خلال فحص الملف من طرف مصلحة المنازعات عدم مطابقته أو احتوائه على نقائص من حيث الشكل أو من حيث المضمون، يتم إرجاعه وبنفس الإجراءات القانونية المناسبة وإعادةه إلى مصلحة المنازعات¹.

الفرع الثاني: غرامة الصلح.

تناول المشرع الجزائري غرامة الصلح ضمن الباب الخامس في المواد من 86 إلى 93 من القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش حيث أعطى المشرع لأعوان الرقابة المنصوص عليهم في المادة 25² من هذا القانون صلاحية فرض غرامة صلح على المتدخل المخالف والتي هي عبارة عن تسوية ودية بالتراضي بين الإدارة المكلفة بحماية المستهلك وقمع الغش من جهة والمتدخل المخالف من جهة أخرى فهي وسيلة لإنهاء النزاع دون اللجوء للقضاء³. وعليه سوف نسلط الضوء في هذا الفرع على:

¹ / أسماء معكوف، الرقابة على المنتجات المستوردة في ظل القانون حماية المستهلك في الجزائر، مذكرة ماجستير، جامعة قسنطينة، سنة 2013، ص 91.

² / أنظر نص المادة 25 من القانون رقم 03-09.

³ / نقلا عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية البليدة: www.dcwblida.dz

تاريخ الاطلاع على الموقع: يوم 30 مارس 2020، على الساعة 14:00.

أولاً: حالات فرض غرامة الصلح.

يمكن للأعوان المنصوص عليها في المادة 25 من القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، فرض غرامة صلح على مرتكب المخالفة المعاقب عليها طبقاً لأحكام هذا القانون¹، وتتمثل المخالفات المعنية بغرامة الصلح في كل المخالفات المنصوص عليها في القانون رقم 03/09² باستثناء الحالات التالية:

- إذا كانت المخالفة المسجلة تعرض صاحبها إما إلى عقوبة أخرى غير العقوبة المالية إما تتعلق بتعويض ضرر مسبب للأشخاص أو الأملاك.

- في حالة تعدد المخالفات التي لا تطبق على إحداها على الأقل إجراء غرامة الصلح.

- في حالة العود.

ثانياً: مبلغ غرامة الصلح.

يحدد مبلغ غرامة الصلح³ كما يأتي:

- انعدام سلامة المواد الغذائية المعاقب عليها في المادة 71 من هذا القانون: ثلاثمائة ألف دينار 300.000(دج).

- انعدام النظافة والنظافة الصحية المعاقب عليها في المادة 72 من هذا القانون: مائتا ألف دينار 200.000(دج).

- انعدام أمن المنتج المعاقب عليه في المادة 73 من هذا القانون: ثلاثمائة ألف دينار 300.000(دج).

- انعدام رقابة المطابقة المسبقة المعاقب عليها في المادة 74 من هذا القانون: ثلاثمائة ألف دينار 300.000(دج).

- انعدام الضمان أو عدم تنفيذه المعاقب عليه في المادة 75 من هذا القانون: ثلاثمائة ألف دينار 300.000(دج).

¹ أنظر نص المادة 86 من القانون رقم 03-09.

² أنظر الملحق رقم 07.

³ أنظر نص المادة 88 من القانون رقم 03-09.

- عدم تجربة المنتج المعاقب عليها في المادة 76 من هذا القانون: خمسون ألف دينار
50.000(دج).

- رفض تنفيذ الخدمة ما بعد البيع المعاقب عليها في المادة 77 من هذا القانون: (10%) من ثمن
المنتج المقتنى.

- غياب بيانات وسم المنتج المعاقب عليها في المادة 78 من هذا القانون: مائتا ألف دينار
200.000(دج).

ثالثا: تبليغ إجراء غرامة الصلح.

طبقا لأحكام المادة 90 من القانون رقم 03/09، يتم تبليغ إجراء غرامة الصلح أثناء عملية
تحرير محضر المخالفة، حيث يبلغ عون المراقبة المخالف بمبلغ غرامة الصلح المحدد قانونا، بالرجوع
للمخالفة المعاينة وبحضوره، والذي يمكنه أن يقبل أو يرفض تسديدها مع تدوين ذلك على المحضر¹.
أما إذا حرر المحضر في غياب المخالف، يذكر ذلك على المحضر وينذر المخالف من طرف
مصلحة المنازعات في أجل لا يتعدى سبعة (7) أيام ابتداء من تاريخ تحرير المحضر، بأنه ملزم بدفع
غرامة الصلح وذلك برسالة موصى عليها مع إشعار بالاستلام، يبين فيه محل إقامته، ومكان، وتاريخ
وسبب المخالفة، ومراجع النصوص المطبقة ومبلغ الغرامة المفروضة عليه، وكذا آجال وكيفية التسديد
المحددة في المادة 92 أدناه².

رابعا: تخليص غرامة الصلح.

إن القرار الذي يحدد مبلغ غرامة الصلح غير قابل للطعن، قصد تخفيضه كونه محدد قانونا³
، كما يجب على المخالف أن يدفع مبلغ غرامة الصلح مرة واحدة لدى قابض الضرائب، إلا إذا سجلت عدة
مخالفات على المحضر نفسه، في هذه الحالة يجب على مرتكب المخالفة أن يدفع مبلغا إجماليا بكل
غرامات الصلح المستحقة عليه طبقا لنص المادة 89 من القانون رقم 03/09، لمكان إقامة المخالف أو

¹ / نقلا عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية معسكر: www.dcmascara.gov.dz

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم 30 مارس 2020 على الساعة 16:35.

² / أنظر نص المادة 90 من القانون رقم 03-09.

³ / أنظر نص المادة 91 من نفس القانون.

الفصل الثاني مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش

مكان المخالفة في أجل الثلاثين (30) يوما التي تلي تاريخ الإنذار المحدد بأجل سبعة (07) أيام المذكور في المادة 90 من نفس القانون¹.

بعد عملية الدفع، و خلال أجل عشرة (10) أيام من تاريخ دفع غرامة الصلح، يعلم قابض الضرائب (جهة استلام غرامة الصلح) المصالح المكلفة بحماية المستهلك و قمع الغش، بحصول الدفع فيرسل إليهم الإشعار بحصول عملية الدفع أو وصل بتسديد الغرامة من طرف المخالف في الآجال والشروط المحددة أعلاه تتقضي الدعوة العمومية ويحفظ الملف².

أما في حالة عدم استلام مصالح المكلفة بحماية المستهلك وقمع الغش، الإشعار بتسديد غرامة الصلح في أجل أقصاه خمسة وأربعين (45) يوما، ابتداء من تاريخ وصول الإنذار للمخالف المعني فإنها ترسل الملف (المحضر) إلى الجهة القضائية المختصة إقليميا طبقا للمادة 92 و المادة 86 من القانون رقم 03/09 و في هذه الحالة يتقرر رفع قيمة الغرامة إلى الحد الأقصى كما نصت المادة 86 من نفس القانون³.

¹ / أنظر نص المادة 92 من القانون رقم 09-03.

² / عبد المنعم نعيمي، قراءة في أحكام غرامة الصلح كآلية لحماية المستهلك على ضوء قانون حماية المستهلك و قمع الغش 03.09، مجلة الباحث الدراسات الأكاديمية، كلية الحقوق، جامعة الجزائر، العدد السابع، سبتمبر 2015، ص 239.

³ / أنظر الملحق رقم 08.

المبحث الثاني: العراقيل التي يواجهها الأعوان المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

يلعب أعوان قمع الغش دورا كبيرا من أجل حماية المستهلك من جهة وقمع الغش من جهة أخرى، لذلك خول القانون لهؤلاء الأعوان صلاحيات والتي تم تحديدها بموجب القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش.

لكن بالرغم من كل المجهودات المبذولة من طرف هؤلاء الأعوان والقطاعات الأخرى(الفرق المختلطة)، حيث نذكر على سبيل المثال أنه خلال سنة 2019 سجلت وزارة التجارة حسب حصيلة لنشاطات الرقابة بشكل عام خلال السداسي الأول من سنة 2019 (626.586 إجراء تدخل)، ترتب عنه معاينة (49.460 مخالفة تجارية) وإعداد(45.765محضر) واقتراح غلق (4.393 محل تجاري). ومن جهة أخرى اتخذت مصالح الرقابة إجراءات إدارية تحفظية تكمن في حجز سلع (قيمتها الإجمالية 3.94 مليار دج).

أما بخصوص حصيلة نشاطات الفرق المختلطة في إطار التنسيق القطاعي سمحت معايير الرقابة الخاصة بالفرق الخمسة المنصبة (تجارة، ضرائب، جمارك/ تجارة، صحة/ تجارة، قياسات قانونية/ تجارة، فلاح/ تجارة، مكتب الوقاية وحفظ الصحة العمومية) بتسجيل(54.23%)¹.

إلا أننا ما زلنا نسجل انتشارا خطيرا ومتزايد لمختلف الممارسات التدليسية التي تؤدي في مجملها إلى الغش بالمستهلك والإضرار به، وذلك حسب مصالح وزارة التجارة والدوائر الوزارية المعنية. لذلك سوف نسلط الضوء في هذا المبحث على أهم العراقيل التي تحد من فاعلية دور الأعوان المذكورين في المادة 25 من القانون رقم 03/09 في حماية المستهلك وقمع الغش والتي هي متعلقة بالجانب التشريعي والتنظيمي (المطلب الأول)، والمتعلقة بالجانب التنسيقي والرقمنة (المطلب الثاني)

المطلب الأول: العراقيل التشريعية والتنظيمية والتطبيقية.

إن مهمة رقابة وحماية المستهلك الموضوعية على عاتق أعوان قمع الغش، ومن أجل التكفل الجيد بهذه الوظيفة نظرا لأهميتها، حيث بذلت مجهودات كبيرة لتحسين مستوى أعوان قمع الغش من خلال توفير الوسائل المادية والبشرية، لكن رغم ذلك تواجههم صعوبات وعراقيل تحد من تفعيل دورهم وتعميق

¹/ نقلا عن الموقع الرسمي لوزارة التجارة الجزائرية: www.commerce.gov.dz

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم: 8 جوان 2020 على الساعة 17:30.

الفصل الثاني مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش

تنفيذ مهامهم، لذلك سوف نسلط الضوء في هذا المطلب على أهم العراقيل التشريعية و التنظيمية و التطبيقية التي تحد من فعالية دور الأعوان و ذلك من خلال الفرعين التاليين:

الفرع الأول:العراقيل التشريعية والتنظيمية.

الفرع الثاني: العراقيل التطبيقية.

الفرع الأول: العراقيل التشريعية والتنظيمية.

باعتبار قانون حماية المستهلك له أهمية خاصة، من الناحيتين الاقتصادية والاجتماعية لارتباطه المباشر بكل ما يستهلكه الإنسان من سلع وخدمات، حيث يشكل بذلك جسرا لتعزيز ثقة المستهلك بمؤسسات الدولة التي تتولى بدورها تلبية حاجتهم ومراقبتها وحماية حقوقهم من جميع النواحي وخاصة الاستهلاكية، وذلك بسن قوانين وأنظمة تنظم الحياة الاقتصادية والاجتماعية للمستهلك إلا انه يشوب قانون حماية المستهلك والتنظيمات المتعلقة به بعض الإختلالات التي تحول دون تفعيل دور أعوان الرقابة في الحماية الفعالة أهمها:

1- عدم مراجعة النصوص القانونية المتعلقة بالنشاط الرقابي وأهمها القانون 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش حيث أن نصوصه القانوني أضحت قديمة لا تتماشى مع المتطلبات الحالية والمستجدة للمستهلك.

2- التباطؤ في إصدار النصوص التطبيقية المتعلقة بالوثائق الرسمية المستعملة في الرقابة.

3- التغافل عن مراجعة المرسوم التنفيذي رقم 467/05 المتعلق بالرقابة الحدودية وذلك تدعيما لضبط عدم مطابقة المنتوجات المستورد مع المعايير المطلوبة ولتسهيل عملية المراقبة للأعوان.

4- عدم مراجعة الإطار القانوني للمرسوم التنفيذي رقم 146/87 المنظم للنشاط مكاتب حفظ الصحة البلدية.

5- التباطؤ في إصدار القرار الوزاري المشترك المتعلق بتحديد كفاءات تنظيم وتسيير البطاقة الوطنية للغشاشين¹.

6- عدم إعادة النظر في القانون الأساسي الخاص بأسلاك أعوان الرقابة في عدة نقاط متمثلة في:

¹ نقلا عن الموقع الرسمي لوزارة التجارة الجزائرية: www.commerce.gov.dz

تاريخ الإطلاع على الموقع يوم 30 ماي 2020 على الساعة: 18:00.

- أ/ عدم فعالية الحماية القانونية المنصوص عليها في القانون الأساسي، باعتبارها تحصيل حاصل لضغوطات المدراء الولائيين لرفع حصيلة المحاضر من طرف أعوان قمع الغش مما يجعل عون الرقابة عرضة للاعتداءات.
- ب/ رغم تزايد الخطر المحدق بالأعوان وكثرة الاعتداءات عليهم إلا أنه لم يتم رفع منحة الخطر والتي لا يتجاوز 6 آلاف دينار جزائري.
- ج/ عدم إعادة النظر في النظام التعويضي وصندوق المداخل للأعوان¹.

الفرع الثاني: العراقيل التطبيقية.

- بالإضافة إلى العراقيل المتعلقة بالتشريعات والتنظيمات، لوجود خلل يحد من إتمام الأعوان مهامهم، نجد هناك عراقيل أخرى مرتبطة بالجانب التطبيقي للأعوان وهذا ما سنوضحه في هذا الفرع.
- 1- العجز في التأطير لأعوان الرقابة الذي يؤدي في بعض الأحيان إلى سوء تقييم المخالفات وتحرير المحاضر وكذا امتناع أعوان الرقابة عن تطبيق واقتراح الإجراءات التحفظية المتمثلة في الغلق والحجز وسحب المنتج ..الخ.
 - 2- سوء توجيه النشاط الرقابي والذي يجب أن يتم تسييره باتجاه المنتجين والمستوردين.
 - 3- تسجيل نقص في الوسائل المادية كسيارات التنقل ومعدات عمليات المعاينة والتحليل.
 - 4- عدم تكييف إستراتيجية الرقابة بالنظر إلى التجارب المكتسبة والنقائص المسجلة خلال تنفيذ الإجراءات المنصوص عليها.
 - 5- عدم ربط قواعد بيانات المتعلقة بالمعاملين الاقتصاديين والمسيرة من طرف كل القطاعات المعنية بعمليات الرقابة.
 - 6- عدم عقلنة عملية الرقابة بوضع استراتيجيات منظمة ومحكمة.
 - 7- تفعيل دور المجلس الوطني لحماية المستهلك¹.

المطلب الثاني: العراقيل المتعلقة بالرقمنة والتنسيق.

تعتبر عملية الرقابة من أجل حماية المستهلك وقمع الغش مهمة في غاية الأهمية بالنسبة لأعوان المذكورين في المادة 25 من القانون رقم 03/09، وبالنسبة للدولة لتطويع الاقتصاد لذلك يجب تضافر

www.commerce.gov.dz

¹ / نقلا عن الموقع الرسمي لوزارة التجارة الجزائرية:

على الساعة 22:00.

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم 22 جوان 2020

الفصل الثاني مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش

المجهودات بين جميع الهيئات بالتنسيق فيما بينها، واعتماد الرقمنة لتسهيل عملية الرقابة إلا أنه تواجههم عراقيل متعلقة بهذا الجانب وهذا ما سنتناوله بالتفصيل في هذا المطلب.

الفرع الأول: العراقيل المتعلقة بالرقمنة.

سوف نتطرق في هذا الفرع إلى أهم العراقيل المتعلقة بالرقمنة والمتمثلة في:

- 1- العمل على رقمنة النصوص القانونية والوثائق الرسمية المتعلقة بحماية المستهلك وقمع الغش .
- 2- العمل على تمكين القطاعات المعنية من الولوج إلى قاعدة بيانات البطاقة الوطنية للعشاشين من خلال وضع قاعدة بيانات آلية وآنية.
- 3- عصنة آليات الرقابة من خلال تكيفها مع تطورات استعمال التقنيات الحديثة للإعلام والاتصال.
- 4- رقمنة إجراءات الرقابة بالتعاون مع القطاعات المعنية (الفرق المختلطة).
- 5- ربط قواعد البيانات المتعلقة بالمعاملين الاقتصاديين والمسيرة من طرف كل القطاعات المعنية بعمليات الرقابة.

الفرع الثاني: العراقيل المتعلقة بالتنسيق.

يهدف التنسيق ما بين القطاعات إلى منح فعالية لعملية الرقابة فيما يخص تطبيق التشريع والتنظيم المعمول بها لاسيما في مجالات حماية المستهلك وقمع الغش ورقابة جودة المنتوجات وشفافية ونزاهة الممارسات التجارية

وفي إطار التنسيق ما بين القطاعات توجد خمسة (05) فرق مختلطة¹ وهي كالتالي:

– الفرقة المختلطة الأولى (تجارة، ضرائب، جمارك):

تأسست هذه الفرقة بموجب المرسوم التنفيذي رقم 97-97 المؤرخ في 27 يوليو سنة 1997 الذي يتضمن تأسيس لجان التنسيق والفرق المختلطة للرقابة بين مصالح وزارة المالية ووزارة التجارة وتنظيمها².

– الفرقة المختلطة الثانية (تجارة، صحة):

www.dcwconstantine.gov.dz

¹ / نقلًا عن الموقع الرسمي لمديرية التجارة لولاية قسنطينة:

على الساعة 21:00.

تاريخ الاطلاع على الموقع يوم: 10 جوان 2020

² / جريدة رسمية العدد 50، المؤرخة في 30 يوليو 1997.

الفصل الثاني مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش

تأسست هذه الفرقة بناء على المقرر الوزاري المشترك رقم 49 المؤرخ في 23/06/1996 والمتضمنة إنشاء تعاون بين مصالح التجارة فيما يخص مراقبة نوعية المواد الصيدلانية.

– الفرقة المختلطة الثالثة (تجارة، قياسات قانونية):

تأسست هذه الفرقة بموجب المقرر الوزاري المشترك رقم 76 المؤرخ في 04/06/1997 المؤسسة للتنسيق بين إدارات وزارة الصناعة وإعادة الهيكلة ووزارة التجارة فيما يخص مراقبة أدوات الوزن المستعملة في المعاملات التجارية.

– الفرقة المختلطة الرابعة (تجارة، مصالح فلاحية):

تأسست هذه الفرقة بناء على المقرر الوزاري المشترك رقم 204 المؤرخ في 04/06/1996.

– الفرقة المختلطة الخامسة (تجارة، مكتب الوقاية وحفظ الصحة العمومية):

تأسست هذه الفرقة بناء على المرسوم التنفيذي رقم 146/87 المؤرخ في 30/06/1987 المتضمن إنشاء مكاتب الوقاية وحفظ الصحة البلدية¹.

غير أن نشاط هذه الفرق المختلطة تبقى غير كافية مقارنة مع الأهداف المسطرة وهذا راجع للعوائق والصعوبات التي تعيق السير الحسن لمهامهم وعليه سوف نتناول في هذا الفرع العراقي العامة (أولا) ثم العراقي الخاصة (ثانياً).
أولاً: العراقي العامة.

أي العراقي التي توجد على مستوى كل الفرق وتتلخص أهم العراقي التي تواجه عمل هذه الفرق المختلطة على حد سواء في ما يلي:

- 1- نقص التنسيق ما بين الفرق المختلطة راجع لرفض بعض القطاعات التعاون ومشاركة مصالح وزارة التجارة في مهامهم بحجة أنها من صلاحيات هذه الأخيرة.
- 2- غياب اللجان الوطنية للتنسيق المكلفة بإعداد برنامج العمل الخاص بالرقابة ما بين القطاعات والسهر على حسن تنفيذه.
- 3- غياب التمثيل لبعض القطاعات على مستوى بعض الولايات.

¹ / جريدة رسمية العدد 27، المؤرخة في 01 يوليو 1987.

- 4- نقص في وسائل النقل الموضوعة تحت تصرف الفرق المختلطة إن لم نقل انعدامها واعتماد أعضاء الفرق في تنقلاتهم على وسائلهم وإمكانياتهم الخاصة.
- 5- نقص تأهيل الأعوان المعينون على مستوى الفرق المختلطة لضمان الرقابة.
- 6- نقص تحفيز أعوان الرقابة بسبب غياب نظام تعويضي.
- 7- غياب الدورات التكوينية والتدعيمية لفائدة المكونين لهذه الفرق.
- 8- نقص تقييم وتأطير الفرق المختلطة من طرف الإدارات المركزية التابعة لمختلف الهيئات الوزارية المعنية.
- 9- نقص الحماية من طرف أعوان القوة العمومية مما يؤدي إلى تعرض أعوان الفرق المختلطة لاعتداءات أثناء تأدية مهامهم.

ثانياً: العراقيل الخاصة.

أي العراقيل التي توجد حسب كل فرقة والتي تتمثل فيما يلي:

1- الفرقة المختلطة الأولى (تجارة ضرائب جمارك):

- تسجيل بعض النقائص التنظيمية للتكفل الأمثل بمهام الفرق المختلطة لكون مجال تدخلها محدد .
- غياب ممثل عن مصلحة الجمارك في بعض الولايات.
- إعداد برنامج هذه الفرقة المختلطة لا يتم بصفة منسقة.
- عدم استفادة بعض أعضاء الفرقة المختلطة من المنحة السنوية من قبل مديرية الضرائب المنصوص عليها في المرسوم التنفيذي رقم 290/97 المؤرخ في 27 جويلية 1997.
- عدم إمكانية تحديد مقرات المتعاملين الاقتصاديين خلال إجراء عملية الرقابة.

2- الفرقة المختلطة الثانية (تجارة، صحة):

- دعم الفرقة المختلطة بعدد كافي من أعوان الصحة (مفتشي الصيدلة).
- تعيين أعوان الفرق المختلطة عن طريق مقرر لتثبيتهم في هذه الفرق.

3- الفرقة المختلطة الثالثة (تجارة، قياسات قانونية):

- إعادة النظر في الإطار التنظيمي المنشأ والمؤطر لنشاط هذه الفرق وإنشائها عن طريق مرسوم تنفيذي.
- تعيين ممثلين عن الديوان الوطني للقياسات القانونية في كل الولايات وعلى الأقل على المستوى الجهوي.

- دعم هذه الفرقة المختلطة بكل الوسائل التقنية اللازمة لإجراء المعاينات.

4- الفرقة المختلطة الرابعة (تجارة، فلاحية):

- نقص نجاعة العمل الرقابي وفعالية التدخلات.
- غياب الإطار التنظيمي فيما يخص إتلاف منتوجات الصحة النباتية المحجوزة.
- نقص التنسيق بين مختلف المصالح خاصة المتعلقة بتبادل المعلومات .
- نقص الوسائل التحليلية فيما يخص منتوجات الصحة النباتية¹.

الفصل الثاني مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش

تم التطرق في هذا الفصل إلى دراسة الجانب التطبيقي لأعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، للتعرف على واقع العمل الرقابي وذلك من خلال دراسة مدى فعالية دورهم في حماية المستهلك وقمع الغش، حيث تتمثل هذا الدور في تطبيق الإجراءات الرقابية المنصوص عليها في قانون حماية المستهلك و قمع الغش، أثناء المراقبة المتمثلة في المعاينة بأنواعها التي تعتبر أهم إجراء لكشف المخالفات مرورا إلى تحرير المحاضر واتخاذ التدابير التحفظية اللازمة بالإضافة إلى الإجراءات المتخذة بعد المراقبة وتأكيد المخالفة المتمثلة في الإعداد الإداري و الغرامات المالية.

أما في المبحث الثاني تم التطرق إلى دراسة العراقيل التي تواجهها الأعوان المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش أثناء ممارسة مهامهم حيث برزت لنا أهم العراقيل التشريعية وتنظيمية المتعلقة بقوانين حماية المستهلك، وكذلك العراقيل التطبيقية المرتبطة بالجانب التكويني، مرورا بالعراقيل التنسيقية وأخرى متعلقة بنقص في تطبيق الرقمنة في مجال الرقابة، حيث تمنعهم من الوصول إلى المستوى المرجو في تفعيل دورهم كأعوان رقابة لحماية المستهلك و قمع الغش.

الخانزما

الخاتمة:

وصلنا إلى نهاية البحث العلمي المتعلق بدور أعوان الرقابة في حماية المستهلك وقمع الغش، نظرا لأهميته الكبيرة في الفترة الراهنة التي أصبحت فيها حماية المستهلك عنصرا محوريا في جميع التشريعات سواء الجزائرية أو المقارنة.

باعتبار قانون حماية المستهلك وقمع الغش، من القوانين الهامة التي تحرص على تنظيم حياة الفرد وسلوك المجتمع، قصد المحافظة على أرواح الناس وأموالهم.

ومن خلال دراسة دور الأعوان في مجال الحفاظ على أمن وسلامة المستهلك، تتضح مسؤولية هؤلاء الأعوان في ضبط المخالفات والتجاوزات التجارية غير الشرعية، والتي تعتبر مسؤولية مشتركة بين جميع الفئات لأنها مرهونة بتحقيق الأمن والسلامة في المجتمع والحفاظ على أكبر عدد من الأرواح البشرية، ومن أجل تحقيق الغرض لم تتوقف مصالح حماية المستهلك من بذل الكثير من الجهود لأداء مهمتها في خدمة المجتمع بغية الوصول إلى الهدف المرجو. المتمثل في أقصى حد من الطمأنينة وأمن المستهلك، وذلك عن طريق تسخير مختلف الوسائل المادية والبشرية الضرورية، وبمساعدة بعض الفئات المعينة التي تمكنهم من السيطرة على المخالفين وضبط المخالفات المرتكبة من طرفهم، كما يتجسد دورهم من خلال القيام بإجراءات التحقيق والتحري، والذي يعد من أهم السلطات المخولة لهم، لأنها تساعد في الكشف وتعيين المخالفات وتحديد المخالفين.

وعليه ورغم الدور الذي يلعبه الأعوان في مجال حماية المستهلك، إلا أنهم يواجهون بعض المعوقات التي منها، ما يعود على المتدخل كعدم احترام القوانين والأنظمة ومخالفتها، واقع لا يمكن التغاضي عنه أو إنكاره، بالإضافة إلى عدم احترام الشفافية في الممارسات التجارية المحددة قانونا، ومنها ما يعود على الأعوان في حد ذاتهم، كعدم الفهم الصحيح للقواعد القانونية من قبل البعض منهم، وهذا راجع للغموض الذي يشوب بعض المواد القانونية أو نقص فيها، ناهيك عن نقص التطور التكنولوجي، كرقمنة أجهزة وسائل المراقبة، استغلال الرخص للأغراض الشخصية، وهو ما يشجع ظاهرتي الرشوة والوساطة وخاصة التعسف في استعمال الحق في بعض الأحيان لا غالبها.

ومن هنا نخلص إلى جملة من النتائج المتمثلة في:

– إن أساليب الرقابة المخصصة لحماية المستهلك وقمع الغش، لم تحقق الغرض المرجو منها والدليل على ذلك كثرة المخالفات، وعدم القدرة على السيطرة على السوق، لذا لا بد من تطويرها لضمان

فعاليتها.

- أنه بالرغم من الإمكانيات المادية والبشرية، وبالرغم من الترسانة الهائلة من النصوص التشريعية والتنظيمية ومن المجهودات المبذولة من طرف الأعوان المؤهلين في تنفيذ القوانين، إلا أن المخالفات والتجاوزات وتعرّض المستهلك للخطر في تزايد مستمر.
- نقص في الجانب التوعوي والتحسيسية لحماية المستهلك، كما أن آليات الردع لا تكفي وحدها للحماية بل لابد من توافر آليات وقائية قبل وقوع الضرر.
- ومن خلال الدراسة التي قمنا بها والتي تخص موضوع دور أعوان الرقابة في حماية المستهلك وقمع الغش، فإن لدينا بعض التوصيات نذكر منها:
 - إعادة النظر في قانون حماية المستهلك وقمع الغش، لجعله متأقلا مع التجديدات والتطورات الحالية في الجزائر في الظروف العادية والاستثنائية.
 - وضع برنامج تكويني متكامل وشامل للأعوان الساهرين على أمن وسلامة المستهلك، كاستحداث مدرسة وطنية للتجارة.
 - تشجيع مصالح قمع الغش وحماية المستهلك، بالوسائل المادية والبشرية لضمان مراقبة مكثفة وفعالة.
 - توفير الوسائل الحديثة والأجهزة التكنولوجية المعاصرة لتسريع الإجراءات الرقابية.
 - الإشهار بالمخالفين ليكونوا عبرة لغيرهم .
 - وضع مدونة للأخلاقيات المهنة لحماية الموظفين بقطاع التجارة.
 - إصدار مجلة متخصصة تعبر عن اهتمامات أعوان قمع الغش.
 - ترقية أعوان الرقابة لمن تتوفر فيهم صفات الحياد والموضوعية والنزاهة في العمل، من أجل تحفيزهم على العمل والمثابرة.
 - تعزيز الرقابة بتكثيف الأعمال التحسيسية والتوعوية، من خلال جمعيات حماية المستهلك.

ألمة الحق

1- حصيلة المراقبة خلال شهر مارس بالنسبة للمخالفات:

العدد	المخالفات المسجلة
25	عدم احترام شروط النظافة والنظافة الصحية
01	عدم احترام الزامية سلامة المنتوجات الغذائية
02	عدم احترام الزامية امن المنتوجات
01	عدم احترام الزامية الضمان

2- حصيلة المراقبة خلال شهر أفريل بالنسبة للمخالفات:

العدد	المخالفات المسجلة
11	عدم احترام شروط النظافة والنظافة الصحية
1	عدم احترام الزامية امن المنتوجات
2	وسم غير مطابق
2	عدم احترام الزامية الضمان

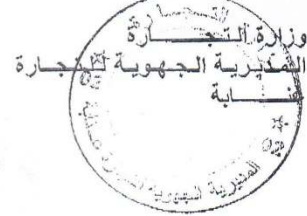
3- حصيلة المراقبة خلال شهر ماي بالنسبة للمخالفات:

العدد	المخالفات المسجلة
38	عدم احترام شروط النظافة والنظافة الصحية
8	عدم احترام الزامية سلامة المنتوجات الغذائية
9	وسم غير مطابق
1	عدم احترام الزامية الضمان
1	اخرى

الملحق رقم 01: الموضح لحصيلة عملية المراقبة بالنسبة للمخالفات المسجلة خلال الأشهر (مارس،

أفريل، ماي) لسنة 2020.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية



بطاقة التبليغ بممارسات غير شرعية
FICHE SIGNALTIQUE DE PRATIQUES
ILLICITES

إسم و لقب صاحب التبليغ * : الصفة * :
العنوان * : الهاتف * :
تاريخ الملاحظة :

(*) معلومات غير إجبارية.

Nature
des pratiques illicites observées

طبيعة
الممارسات غير شرعية الملاحظة

Informations permettant la localisation
du lieu d'observation des pratiques
illicites signalées

معلومات تسمح بتحديد
مكان ملاحظة الممارسات اللاشرعية

رقم و تاريخ تسجيل هذا التبليغ :

إمضاء صاحب (ة) التبليغ

ختم الإدارة

تعليمات المسؤول الأول :

الملحق رقم 02: الموضح لنموذج بطاقة التبليغ بممارسات غير شرعية.

الملحق الثاني

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التجارة

مديرية التجارة لولاية.....

نموذج (م.م.م)

مفتشية الحدود.....

محضر مراقبة مطابقة المنتج

رقم / المؤرخ...../.....

(المادة 9 من المرسوم التنفيذي رقم 05 - 467 المؤرخ في 8 ذي القعدة عام 1426 الموافق 10 ديسمبر سنة 2005)

- 1/ اللقب والاسم أو اسم شركة وعنوان المستورد.
- 2/ لقب واسم و رتب الموظفين المكلفين بالمراقبة.
- 3/ الاسم أو اسم الشركة و عنوان الممون.
- 4/ طبيعة و تسمية المنتج.
- 5/ الرقم الموافق للتعريف الجمركية (8 أرقام).
- 6/ كميات بالأطنان للمنتج المستورد.
- 7/ كيفية العرض.
- 8/ رقم أو أرقام الحصص.
- 9/ عدد الطرود.
- 10/ تعيين المؤسسة التي أصدرت شهادة المطابقة وعنوانها.
- 11/ مكان الحيازة ومراقبة المنتج.
- تبعاً للتصريح باستيراد المنتج (ت.إ.م) رقم المؤرخ
في المقدم من طرف (1) :
سنة..... و في على سا و دقائق، نحن
المضون أسفله (2) :
- التابعون لمفتشية الحدود لمراقبة الجودة و قمع الغش
- قمنا بمراقبة المنتج المستورد و التي تفاصيلها هي كما يأتي :
- فاتورة رقم مؤرخة.....، مسلمة من طرف (3) :
المنتج (4) :
التعريف الجمركية (5) : كميته (6) :
معروض ب (7) :
رقم الحصص (8) :
متكون من (9) :
شهادة المطابقة رقم : المؤرخة : مسلمة من
طرف (10) :
المتجزأة ب (11) :
المراقبة المنجزة : - مراقبة الوثائق - مراقبة بالعين المجردة
-اقتطاع عينات وثبتت من الرقابة المنجزة :

تاريخ وختم وإمضاء أعوان الرقابة

تاريخ وختم وتأشيرة المستورد أو ممثله الشرعي
(في حالة الرفض، يدون ذلك في المحضر)

الملحق رقم 03: المتضمن نموذج عن محضر.

EAU DE SOURCE « Lejdar »
ماء منبع "الجدار"

- تسمية المنتج : ماء منبع
- العلامة التجارية : Lejdar
- بلد المنشأ : الجزائر
- اسم وعنوان المستورد : ش ذ م م توسنينة ، ولاية تيارت
- سبب عدم المطابقة : المنتج يحتوي على بكتيريا القولون الإجمالية وإشيرشيا كولاي ومكورات معوية
- الإجراء المتخذ : السحب الفوري من حلقة التسويق مع اتخاذ كل الإجراءات القانونية لهذا المنتج الحامل للبيانات التالية :
- رقم الحصنة : 268
- تاريخ الإنتاج : 2019/09/25
- تاريخ نهاية الصلاحية : 2020/09/25
- السعة : 1,5 لتر
- رقم الحصنة : 275
- تاريخ الإنتاج : 2019/10/02
- تاريخ نهاية الصلاحية : 2020/10/02
- السعة : 1,5 لتر

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التجارة

المديرية العامة للرقابة الاقتصادية وقمع الغش
مديرية مراقبة الجودة وقمع الغش

17 أكتوبر 2019

883

رقم:

السادة المديرين الجهويين للتجارة

للتبليغ الع:

السيدات والسادة المديرين الولائيين للتجارة

الموضوع: ف/ي تسويق ماء منيع غير مطابق الحامل للعلامة " لجدار "

المرجع: الإرسالية رقم 3804 المؤرخة في 14 أكتوبر 2019

من خلال الإرسالية المشار إليها بالمرجع أعلاه، الواردة إلينا من المديرية الجهوية للتجارة لسعيدة التي من خلالها تعلمنا بأن مصالح مديرية التجارة لولاية تيارت قامت باقتطاع عينات لمنتوج ماء منيع الحامل للعلامة التجارية "الجدار" المعبأ من طرف ش.ذ.م.م. توسينية، ولاية تيارت، حيث أسفرت نتائج التحليل أن المنتوج ذو نوعية غير مرضية وذلك بوجود بكتيريا القولون الإجمالية وأشيريشيا كوللي ومكورات المعاوية.

وعليه، أطلب منكم اتخاذ الإجراءات اللازمة للسحب الفوري من السوق لهذا المنتوج الحامل للبيانات

التالية:

- رقم الحصص: 268

- تاريخ الإنتاج: 2019/09/25

- تاريخ نهاية الصلاحية: 2020/09/25

- السعة: 1,5 لتر

- رقم الحصص: 275

- تاريخ الإنتاج: 2019/10/02

- تاريخ نهاية الصلاحية: 2020/10/02

- السعة: 1,5 لتر

يتم إعلام المديرية العامة للرقابة الاقتصادية وقمع الغش بكل من المديرين الجهويين للتجارة العام للرقابة الاقتصادية

وقسم الغش

ع. ب. س. ز. ن. س. ل.



الملحق رقم 04: الموضح لنموذج إشعار بعدم اقتناء، بيع وتسويق منتوج.

أصحابها استغلوا وباء الكورونا لبيع سلع غير صالحة للاستهلاك غلق 7 محلات تجارية وحجز 4 أطنان من المواد الاستهلاكية الفاسدة بقائمة

خلال متابعتهم قضائيا مع الغلق الفوري للمحلات التجارية التي مست 7 محلات عبر اقليم الولاية، كما تم نقل المواد الاستهلاكية المحجوزة الى مركز الردم رفقة المصالح المختصة لإتلافها. ولاتزال عملية التفتيش متواصلة يوميا مع وضع فرق مختصة عبر كل بلديات الولاية، لمراقبة أسواق الجملة والتجزئة الخاصة بالخضر والفواكه ومختلف السلع الواسعة الاستهلاك قصد محاربة كل أنواع المضاربة والغش وتوفير هذه المواد للمواطنين خاصة في هذه الفترة الحساسة التي تمر بها البلاد جراء انتشار وباء الكورونا واجراءات الحجر الصحي التي تقرتها الحكومة.

نادية طلحي

قد مكنت من اكتشاف تجاوزات خطيرة يقوم بها التجار والتي من شأنها تعريض صحة المستهلك للخطر، خاصة فيما يتعلق بعدم احترام شروط الحفظ والتخزين وسلسلة التبريد الخاصة بالمواد الاستهلاكية الحساسة إضافة إلى عدم احترام تاريخ انتهاء الصلاحية وانعدام النظافة وغيرها من المخالفات المسجلة والتي تم على إثرها حجز 3,750 طننا من مادة سميد غير صالحة للاستهلاك البشري، إضافة إلى 435 كغ من مواد غذائية مختلفة منتهية الصلاحية. وأضافت مديرة التجارة أن مصالحتها اتخذت كل الاجراءات القانونية اللازمة ضد كل التجار المخالفين، من

في إطار مكافحة المضاربة والاحتكار والغش في المواد الاستهلاكية، خاصة مع تفشي وباء كوفيد 19، تمكن أعوان مديرية التجارة لولاية قالمة بالتنسيق مع مصالح الأمن، خلال عمليات تفتيش ومداهمة لعدد من المحلات التجارية والمستودعات، من حجز أكثر من 4 أطنان من مختلف السلع والمواد الغذائية ولسعة الاستهلاك، والتي لم يحترم أصحابها القوانين المعمول بها لحماية صحة المستهلك. وحسب ما صرحت به مديرة التجارة لولاية قالمة السيدة مباركي كريمة للشروق اليومي، فإن هذه عمليات المراقبة التي بلشرتها مصالح التجارة بالتنسيق مع مصالح الأمن والتي انطلقت منذ نحو أسبوع،

الملحق رقم 05: المتضمن مقال صحفي عن الحجز.

الملحق الرابع

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التجارة

مديرية التجارة لولاية

نموذج (م.د.م)

مفتشية الحدود.....

مقرر رفض دخول المنتج

رقم / المؤرخ /

(المادة 9 من المرسوم التنفيذي رقم 05 - 467 المؤرخ في 8 ذي القعدة عام 1426 الموافق 10 ديسمبر سنة 2005)

- 1/ اللقب والاسم واسم الشركة المتعامل. المستورد (1) :
- 2/ العنوان الحقيقي للمتعامل المعني. رقم وتاريخ س ت :
- 3/ بين الطبيعة الحقيقية للمنتج. العنوان (2) :
- 4/ بين كيفية عرض المنتج. تعيين المنتج (3) :
- 5/ بين عدد الطرود. معروض في (4) : متكون من (5) :
- 6/ الكمية بالأطنان. الكمية (6) : رقم التعريف (7) :
- 7/ التعريف الجمركية (8 أرقام). فاتورة الشراء (8) : القيمة (9) :
- 8/ بين الرقم والتاريخ. الصانع (10) :
- 9/ القيمة بالدينار الجزائري. مكان المصدر (11) :
- 10/ اللقب والاسم واسم شركة المنتج. رقم الحصة (12) :
- 11/ بين البلد الأصلي للمنتج أو مكان التصنيع. رقم وتاريخ ت.إ.م (13) : رقم وتاريخ م.م.م (14) :
- 12/ علامات التعريف والمعلومات المتعلقة بشفرة المنتج. المراقبات المنجزة :
- 13/ رقم وتاريخ التصريح باستيراد المنتج. نتائج المراقبات :
- 14/ رقم وتاريخ محضر مراقبة المنتج.

أظهرت المراقبة المنجزة على المنتج عدم المطابقة المشار إليها أعلاه. وعليه تقرر رفض دخول المنتج المعني.

تاريخ وتأشيرة وختم
رئيس مفتشية الحدودتاريخ وتأشيرة وختم المستورد
أو ممثله المؤهل قانونا
(للإشعار بالاستلام)

الملحق رقم 06: الموضح لنموذج مقرر رفض دخول منتج.

المادة المحددة لها	مبلغ غرامة الصلح المفروضة (دج)	المادة المحددة لها	المخالفة
88 من القانون 03-09	300.000	71 و 4	عدم إحترام إلزامية سلامة المواد الغذائية في مجال الخصائص الميكروبيولوجية.
	300.000	71 و 5	عدم إحترام إلزامية سلامة المواد الغذائية في مجال الملوثات المسموح بها.
	200.000	72 و 6	عدم إحترام إلزامية النظافة والنظافة الصحية خلال عملية وضع الأغذية للإستهلاك.
		72 و 7	عدم إحترام إلزامية النظافة والنظافة الصحية في مجال المواد والتجهيزات والعتاد المخصصين لملامسة المواد الغذائية.
	300.000	73 و 10	عدم إحترام إلزامية أمن المنتج الموضوع للإستهلاك.
	300.000	74 و 12	عدم إحترام إلزامية رقابة المطابقة المسبقة (المراقبة الذاتية قبل وضع المنتج للإستهلاك).
	300.000	75 و 13	عدم إحترام إلزامية الضمان أو تنفيذه.
	50.000	76 و 15	عدم إحترام إلزامية تحريم المنتج عند طلب المستهلك لذلك.
	10 % من ثمن المنتج المقتني	77 و 16	عدم إحترام إلزامية تنفيذ الخدمة ما بعد البيع.
	200.000	78 و 17	عدم إحترام إلزامية وسم المنتج الموضوع للإستهلاك لغياب بيانات إجبارية للوسم.
78 و 18		عدم إحترام إلزامية وسم المنتج الموضوع للإستهلاك بسبب عدم تحرير بيانات الوسم و/أو طريقة الإستخدام و/أو دليل الإستعمال و/أو شروط الضمان باللغة العربية وبطريقة مرئية ومقروءة ومتعدر محوها.	

الملحق رقم 07: الموضح للجدول الذي يحدد مبلغ غرامة الصلح حسب المخالفة المرتكبة في القانون رقم 03-09 المؤرخ في 25 فبراير 2009 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش.



الملحق رقم 08: الموضح لإجراءات الصلح

قانون رقم 09-03 المتعلق بحماية المستهلك و قمع الغش.

قائمة المراجع

قائمة المصادر والمراجع

أولاً: النصوص القانونية

أ/النصوص التشريعية:

- 1- الأمر رقم 66-155 المؤرخ في 08 يونيو 1966، المتضمن قانون الإجراءات الجزائية، جريدة رسمية العدد 48، المؤرخة في 10 يونيو 1966 المعدل والمتمم.
- 2- القانون رقم 82-01 المؤرخ في 06 فبراير 1982، المتعلق بالإعلام، جريدة رسمية العدد 06، المؤرخة في 09 فبراير 1982.
- 3- القانون رقم 88-08 المؤرخ في 26 جانفي 1988 المتعلق بنشاطات الطب البيطري وحماية الصحة الحيوانية، جريدة رسمية العدد 04، المؤرخة في 27 يناير 1988.
- 4- القانون رقم 89-02 المؤرخ في 07 فبراير 1989، المتعلق بالقواعد العامة لحماية المستهلك، جريدة رسمية عدد 06، المؤرخة في 08 فبراير 1989
- 5- القانون رقم 117 المؤرخ في 07 ديسمبر 1992 المتضمن قانون حماية المستهلك التونسي.
- 6- القانون رقم 98-10 المؤرخ في 22 أوت 1998 المعدل والمتمم للقانون رقم 79-07 المؤرخ في 1979/07/21، المتضمن قانون الجمارك، جريدة رسمية العدد 61، المؤرخة في 23 غشت 1998، والمعدل والمتمم بالقانون رقم 17-04 المؤرخ في 16 فبراير 2017، جريدة رسمية العدد 11، المؤرخة في 19 فبراير 2017.
- 7- الأمر رقم 03-06 المؤرخ في 19 يونيو 2003، المتعلق بالعلامات، جريدة رسمية العدد 44، المؤرخة في 23 يوليو 2003.
- 8- الأمر رقم 05-06 المؤرخ في 23 أوت 2003، المتعلق بمكافحة التهريب، جريدة رسمية العدد 59، المؤرخة في 28 غشت 2005.
- 9- القانون رقم 04-04 المؤرخ في 23 جوان 2004، المتعلق بالتقييس، جريدة رسمية العدد 41، المؤرخة في 27 يونيو 2004، المعدل والمتمم بموجب القانون رقم 16-04 المؤرخ في 19 يونيو 2016، جريدة رسمية العدد 37، المؤرخة في 22 يونيو 2016.
- 10- القانون رقم 09-03 المؤرخ في 25/02/2009، المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، جريدة رسمية العدد 15، المؤرخة في 08 مارس 2009.

- 11- القانون شريف ظهير رقم 1.11.03 الصادر في 14 ربيع الأول 1430 الموافق ل 18 فبراير 2011، المتعلق بتنفيذ القانون رقم 31.08 القاضي بتحديد التدابير لحماية المستهلك، جريدة رسمية العدد 5932، لسنة 2011.
- 12- القانون رقم 10-11 المؤرخ في 22 يونيو 2011، المتعلق بالبلدية، جريدة رسمية العدد 37، المؤرخة في 03 يوليو 2011.
- 13- القانون رقم 07-12 المؤرخ في 21 فبراير 2012، المتعلق بالولاية، جريدة رسمية العدد 12، المؤرخة في 29 فبراير 2012.
- 14- الأمر رقم 02-15 المؤرخ في 23 جويلية 2015 المعدل والمتمم للأمر رقم 66-155 المؤرخ في 08 جوان 1966 المتضمن قانون الإجراءات الجزائية، جريدة رسمية العدد 40، المؤرخة في 23 يوليو 2015.
- 15- القانون رقم 14 لعام 2015 المتعلق بالتجارة الداخلية وحماية المستهلك والمتضمن عقوبات مخالفات التموين وضبط الجودة.
- 16- القانون رقم 09-18 المؤرخ في 10 يونيو 2018 المعدل والمتمم للقانون رقم 09-03 المؤرخ في 25 فبراير 2009، المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، جريدة رسمية العدد 35، المؤرخة في 13 يونيو 2018.
- 17- القانون رقم 10-19 المؤرخ في 11 ديسمبر 2019 المعدل والمتمم للأمر رقم 66-155 المؤرخ في 08 جوان 1966 المتضمن قانون الإجراءات الجزائية، جريدة رسمية العدد 78، المؤرخة في 18 ديسمبر 2019.
- ب/ النصوص التنظيمية:**
- 1- المرسوم التنفيذي رقم 87-146 المؤرخ في 30 يونيو 1987، المتضمن إنشاء مكاتب لحفظ الصحة البلدية، جريدة رسمية العدد 27، المؤرخة في 01 يوليو 1987.
- 2- المرسوم التنفيذي رقم 90-39، المؤرخ في 30 يناير 1990، المتعلق برقابة الجودة وقمع الغش، جريدة رسمية العدد 05، المؤرخة في 31 يناير 1990.
- 3- المرسوم التنفيذي رقم 91-04 المؤرخ في 19 يناير 1991، المتعلق بالمواد المعدة لكي تلامس الأغذية وبمستحضرات تنظيف هذه المواد، جريدة رسمية العدد 04، المؤرخة في 23 يناير 1991.

- 4- المرسوم التنفيذي رقم 91-91 المؤرخ في 06 أبريل 1991 المتضمن المصالح الخارجية للمنافسة والأسعار وصلحياتها وعملها، جريدة رسمية العدد 16، المؤرخة في 10 ابريل 1991.
- 5- القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 18 أوت 1993، المتعلق بمواصفات بعض أنواع الحليب المعد للاستهلاك وعرضه، جريدة رسمية العدد 69، المؤرخة في 27 اكتوبر 1993.
- 6- المرسوم التنفيذي رقم 97-290 المؤرخ في 27 يوليو 1997، المتضمن تأسيس لجان التنسيق و الفرق المختلطة للرقابة بين مصالح وزارة المالية و وزارة التجارة و تنظيمها، جريدة رسمية العدد 50، المؤرخة في 30 يوليو 1997.
- 7- القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 21 نوفمبر 1999 المتعلق بدرجات الحرارة وأساليب الحفظ بواسطة التبريد والتجميد أو التجميد المكثف للمواد الغذائية، جريدة رسمية العدد 87، المؤرخة في 21 نوفمبر 1999.
- 8- المرسوم التنفيذي رقم 095-464 المؤرخ في 06 ديسمبر 2005، المتعلق بتنظيم التقييس وسيره، جريدة رسمية العدد 80، المؤرخة في 11 ديسمبر 2005.
- 9- المرسوم التنفيذي رقم 05-467 المؤرخ في 10 ديسمبر 2005 الذي يحدد شروط مراقبة مطابقة المنتجات المستوردة عبر الحدود وكيفيات ذلك، جريدة رسمية عدد 80، المؤرخة في 11 ديسمبر 2005.
- 10- المرسوم التنفيذي رقم 05-484 المؤرخ في 23/12/2005، المتعلق بوسم السلع الغذائية، جريدة رسمية العدد 83، المؤرخة في 25 ديسمبر 2005.
- 11- المرسوم التنفيذي رقم 09-415 المؤرخ في 16 ديسمبر 2009، المتضمن القانون الأساسي الخاص المطبق على الموظفين المنتمين إلى الأسلاك الخاصة بالإدارة المكلفة بالتجارة، جريدة رسمية العدد 75، المؤرخة في 20 ديسمبر 2009.
- 12- المرسوم التنفيذي رقم 12-203 المؤرخ في 06 ماي 2012، المتعلق بالقواعد المطبقة في مجال أمن المنتجات، جريدة رسمية العدد 28، المؤرخة في 09 مايو 2012.
- 13- المرسوم التنفيذي رقم 12-214 المؤرخ في 15 ماي 2012، الذي يحدد شروط وكيفيات استعمال الإضافات الغذائية في المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري، جريدة رسمية العدد 30، المؤرخة في 16 مايو 2012.

- 14- المرسوم التنفيذي رقم 13-327 المؤرخ في 26/09/2013، المتعلق بشروط وكيفيات وضع ضمان السلع والخدمات، جريدة رسمية العدد 49، المؤرخة في 02 أكتوبر 2013.
- 15- المرسوم التنفيذي رقم 13-378 المؤرخ في 09 نوفمبر 2013، الذي يحدد الشروط والكيفيات المتعلقة بإعلام المستهلك، جريدة رسمية العدد 58، المؤرخة في 18 نوفمبر 2013.
- 16- القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 14 ديسمبر 2014، المحدد لمدة الضمان حسب طبيعة السلعة، جريدة رسمية العدد 03، المؤرخة في 27 يناير 2015.
- 17- المرسوم التنفيذي رقم 14-366 المؤرخ في 15 ديسمبر 2014، الذي يحدد الشروط والكيفيات المطبقة في مجال الملوثات المسموح بها في المواد الغذائية، جريدة رسمية العدد 74، المؤرخة في 25 ديسمبر 2014.
- 18- المرسوم التنفيذي رقم 15-114 المؤرخ في 12/05/2015، المتعلق بشروط وكيفيات العروض في مجال القروض الاستهلاكي، جريدة رسمية العدد 24، المؤرخة في 13 مايو 2015.
- 19- المرسوم التنفيذي رقم 15-172 المؤرخ في 25 يونيو 2015، الذي يحدد الشروط والكيفيات المطبقة في مجال الخصائص الميكروبيولوجية للمواد الغذائية، جريدة رسمية العدد 37، المؤرخة في 03 يوليو 2015.
- 20- المرسوم التنفيذي رقم 17-62 المؤرخ في 07 فبراير 2017، المتعلق بشروط وضع وسم المطابقة للوائح الفنية وخصائصه وكذا إجراءات الإشهاد بالمطابقة، جريدة رسمية العدد 09، المؤرخة في 12 فبراير 2017.
- 21- المرسوم التنفيذي رقم 17-104 المؤرخ في 11 أبريل 2017 الذي يحدد شروط النظافة والنظافة الصحية أثناء عملية وضع المواد الغذائية للإستهلاك البشري، جريدة رسمية العدد 24، المؤرخة في 16 أبريل 2017.
- ثانيا: المؤلفات**
- 1- عبد المنعم موسى إبراهيم، حماية المستهلك (دراسة مقارنة)، دون طبعة، منشورات الحلبي الحقوقية، بيروت، لبنان، 2007.
- 2- علي بولحية بن بوخميس، القواعد العامة لحماية المستهلك والمسؤولية المترتبة في التشريع الجزائري، دون طبعة، دار الهدى، الجزائر، 2002.

- 3- علي فتاك، حماية المستهلك وتأثير المنافسة على ضمان سلامة المنتج، الطبعة الأولى، دار الفكر الجامعي، الإسكندرية، 2013
- 4- محمد بودالي، حماية المستهلك في القانون المقارن (دراسة مقارنة مع القانون الفرنسي)، دون طبعة، دار الكتاب الحديث، 2006.
- ثالثا: المقالات العلمية والمداخلات:
- 1- آمال عقبى، ضمانات حماية المستهلك بموجب قانون 03/09 المتعلق بحماية المستهلك، مجلة العلوم الإنسانية، جامعة محمد خيضر بسكرة، العدد 46، مارس 2017.
- 2- ثامر ربيح، نطاق الإخلال بحماية المستهلك (دراسة نظرية تحليلية وفقا لقانون حماية المستهلك رقم 03/09 ونصوصه التطبيقية)، مجلة البحوث والدراسات القانونية والسياسية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة البلديّة، الجزائر، المجلد التاسع، العدد الأول، مارس 2019.
- 3- جميلة أغا، دور الولاية والبلدية في حماية المستهلك، مجلة العلوم القانونية والإدارية، مكتبة الرشد للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر، عدد خاص، 2005.
- 4- سليمة بوزيد، الالتزام بالإعلام وطرق تنفيذه وفقا لأحكام قانون حماية المستهلك وقمع الغش 03/09، مجلة الحقوق والحريات، جامعة باتنة، الجزائر، العدد الرابع، أبريل 2017.
- 5- عبد المجيد طيبي، الضبط الإداري ودوره في حماية المستهلك من خلال اختصاص الهيئات اللامركزية، الملتقى الوطني حول حماية المستهلك والمنافسة، كلية الحقوق، جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية، يومي 17 و18 نوفمبر 2009.
- 6- عبد المنعم نعيمي، قراءة في أحكام غرامة الصلح كآلية لحماية المستهلك على ضوء قانون حماية المستهلك وقمع الغش 03-09، مجلة الباحث الدراسات الأكاديمية، كلية الحقوق، جامعة الجزائر، العدد السابع، سبتمبر 2015.
- 7- العربي زروق، دور الأجهزة في حماية المستهلك، مداخلة أقيمت في الملتقى الوطني الخامس حول أثر التحولات الاقتصادية على تعديل قانون حماية المستهلك، جامعة الشلف، يومي 05 و06 ديسمبر 2012.

8- فتيحة خالدي، الحماية الجنائية للمستهلك في ظل أحكام القانون رقم 09-03 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، الملتقى الوطني حول حماية المستهلك والمنافسة، كلية الحقوق، جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية، يومي 17 و 18 نوفمبر 2009.

9- محمد مالكي، غذاء المستهلك بين النظافة والسلامة في تشريع حماية المستهلك الجزائري، دراسات في الوظيفة العامة، جامعة تلمسان، الجزائر، العدد الرابع، ديسمبر 2017.

رابعاً: الرسائل العلمية

أ/ الماجستير:

1- أسماء معكوف، الرقابة على المنتجات المستوردة في ظل القانون حماية المستهلك في الجزائر مذكرة ماجستير، جامعة قسنطينة، 2013.

2- حبيبة كالم، حماية المستهلك، مذكرة ماجستير، فرع العقود والمسؤولية، كلية الحقوق والعلوم الإدارية، جامعة الجزائر، 2005.

3- زوبير أرزقي، حماية المستهلك في ظل المنافسة الحرة، مذكرة ماجستير في القانون، فرع المسؤولية المهنية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2011.

4- عائشة مزاري، علاقة قانون حماية المستهلك بقانون المنافسة، مذكرة ماجستير، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة وهران، 2013.

5- فتيحة حماز، الرقابة القانونية لحماية المستهلك من الشروط التعسفية، مذكرة ماجستير، تخصص عقود ومسؤولية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة بومرداس، 2018.

6- منال بوروح، ضمانات حماية المستهلك في ظل قانون رقم 09/03 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، مذكرة ماجستير، فرع قانون حماية المستهلك والمنافسة، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة الجزائر، 2015.

7- نصيرة بوعولي، حماية المصلحة الاقتصادية للمستهلك في القانون الجزائري، مذكرة ماجستير في القانون، تخصص القانون العام أعمال، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة عبد الرحمان، 2012.

8- نوال شعباني، التزام المتدخل بضمان سلامة المستهلك في ضوء قانون حماية المستهلك وقمع الغش، مذكرة ماجستير في العلوم القانونية فرع المسؤولية المهنية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2012.

ب/ الماستر:

- 1- آمال طرفي، التزام المنتج بمطابقة المنتجات في ظل القانون رقم 09-03، مذكرة ماستر في القانون، تخصص عقود ومسؤولية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة أكلي محند أولحاج، البويرة، 2013.
- 2- بدر الدين عزيزي، دور الأعوان المكلفون برقابة الجودة وقمع الغش في حماية المستهلك في ظل القانون رقم 03/09 المتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، مذكرة ماستر في الحقوق، تخصص قانون إداري، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة محمد خيضر، بسكرة، 2015.
- 3- بشير عبد الله تواتي، دور أعوان الرقابة لمصالح التجارة بين حماية المستهلك وحماية الاقتصاد الوطني، مذكرة ماستر، جامعة زيان عاشور، الجلفة، 2017.
- 4- حفيظة بنتفة، الالتزام بالإعلام في عقد الاستهلاك، مذكرة ماستر في القانون، تخصص عقود ومسؤولية، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة أكلي محند أولحاج، البويرة، 2013.
- 5- حليلة بن شعاعة، الحماية الجزائية للمستهلك في التشريع الجزائري، مذكرة ماستر في الحقوق، تخصص قانون عام للأعمال، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة قاصدي مرباح، ورقلة، 2013.
- 6- شيخ مريم، قمع الغش في إطار قانون حماية المستهلك، مذكرة ماستر، تخصص قانون أعمال، جامعة بن مهدي، أم البواقي، 2015.
- 7- طوابيبة رحيمة، دور مصالح الرقابة الاقتصادية وقمع الغش في حماية المستهلك من مخاطر الغش التجاري مذكرة ماستر، تخصص قانون أعمال، جامعة العربي تبسي، تبسة، 2017.

خامسا: المواقع الالكترونية

- 1- Www.Commerce.Gov.Dz.
- 2- Www.Dcwbiskra.Dz.
- 3- Www.Dcwconstantine.Gov.Dz.
- 4- Www.Dcwguelma.Gov.Dz.
- 5- Www.Dcwsikda.Dz.
- 6- Www.Elmizaine.Com.

الفهرس

رقم الصفحة	العناوين
1	مقدمة
7	الفصل الأول الإطار المفاهيمي لأعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.
8	المبحث الأول: مفهوم أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.
8	المطلب الأول: التعريف بأعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.
8	الفرع الأول: تعريف أعوان الرقابة من الناحية التشريعية.
8	أولاً: موقف المشرع الجزائري.
9	ثانياً: موقف التشريع المقارن.
11	الفرع الثاني: طبيعة أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.
12	المطلب الثاني: أصناف أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.
12	الفرع الأول: ضباط الشرطة القضائية.
12	أولاً: أشخاص الضبط القضائي العام.
13	ثانياً: أشخاص الضبط القضائي الخاص.
16	الفرع الثاني: الأعوان المكلفون بموجب نصوص خاصة.
16	أولاً: أعوان إدارة الجمارك.
17	ثانياً: أعوان حفظ الصحة البلدية.
17	ثالثاً: أعوان السلطة البيطرية.
18	الفرع الثالث: أعوان قمع الغش التابعون لمديرية التجارة.
19	أولاً: قسم المفتشين.
20	ثانياً: قسم المحققين.
21	ثالثاً: قسم المراقبين.
22	المبحث الثاني: نطاق المخالفات التي من اختصاص أعوان الرقابة المكلفون بحماية

	المستهلك وقمع الغش.
22	المطلب الأول: المخالفات الماسة بصحة المستهلك.
22	الفرع الأول: مخالفة إلزامية النظافة الصحية للمواد الغذائية وسلامتها.
23	أولاً: مضمون مخالفة إلزامية النظافة الصحية للمواد الغذائية وسلامتها.
26	ثانياً: جزاء مخالفة إلزامية النظافة الصحية للمواد الغذائية وسلامتها.
27	الفرع الثاني: مخالفة إلزامية أمن المنتجات.
27	أولاً: مضمون مخالفة إلزامية أمن المنتجات.
28	ثانياً: جزاء مخالفة إلزامية أمن المنتجات.
29	الفرع الثالث: الغش في المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري والحيواني.
29	أولاً: مضمون الغش في المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري و الحيواني.
29	ثانياً: جزاء الغش في المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري و الحيواني.
30	الفرع الرابع: خداع أو محاولة خداع المستهلك.
30	أولاً: مضمون خداع أو محاولة خداع المستهلك.
31	ثانياً: جزاء خداع أو محاولة خداع المستهلك.
32	المطلب الثاني: المخالفات الماسة بالمصلحة المادية للمستهلك.
33	الفرع الأول: مخالفة عدم الالتزام بمطابقة المنتجات.
33	أولاً: مضمون مخالفة عدم الالتزام بمطابقة المنتجات.
36	ثانياً: جزاء مخالفة عدم الالتزام بمطابقة المنتجات.
36	الفرع الثاني: مخالفة عدم الالتزام بالضمان والخدمة ما بعد المبيع.
36	أولاً: مضمون مخالفة عدم الالتزام بالضمان والخدمة ما بعد المبيع.
39	ثانياً: جزاء مخالفة عدم الالتزام بالضمان والخدمة ما بعد المبيع.
40	الفرع الثالث: مخالفة عدم الالتزام بالإعلام.
40	أولاً: مضمون مخالفة عدم الالتزام بالإعلام.
42	ثانياً: جزاء مخالفة عدم الالتزام بالإعلام.

43	الفرع الرابع: مخالفة عدم الالتزام بعرض القروض للاستهلاك.
43	أولاً: مضمون مخالفة عدم الالتزام بعرض القروض للاستهلاك.
43	ثانياً: جزاء مخالفة عدم الالتزام بعروض قروض الاستهلاك.
46	الفصل الثاني: مدى فعالية دور أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش
47	المبحث الأول: إجراءات المراقبة المتخذة من طرف أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.
47	المطلب الأول: الإجراءات المتخذة أثناء المراقبة.
47	الفرع الأول: معاينة المخالفات.
48	أولاً: المعاينة في الظروف العادية.
50	ثانياً: المعاينة في الظروف الاستثنائية.
51	الفرع الثاني: تحرير المحاضر.
52	الفرع الثالث: التدابير التحفظية.
53	أولاً: تعريف التدابير التحفظية.
53	ثانياً: أنواع التدابير التحفظية.
63	ثالثاً: الهدف من التدابير التحفظية.
64	المطلب الثاني: الإجراءات المتخذة بعد المراقبة.
64	الفرع الأول: الإعداد الإداري للملف.
64	أولاً: الإجراءات الإدارية التي تقع على عاتق عون قمع الغش.
65	ثانياً: الإجراءات الإدارية التي تقع على عاتق مصلحة المنازعات.
66	الفرع الثاني: غرامة الصلح.
67	أولاً: حالات فرض غرامة الصلح.
67	ثانياً: مبلغ غرامة الصلح.
68	ثالثاً: تبليغ إجراء غرامة الصلح.
68	رابعاً: تخليص غرامة الصلح.

70	المبحث الثاني: العراقيل التي يواجهها الأعوان المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.
70	المطلب الأول: العراقيل التشريعية والتنظيمية والتطبيقية.
71	الفرع الأول: العراقيل التشريعية والتنظيمية.
72	الفرع الثاني: العراقيل التطبيقية.
72	المطلب الثاني: العراقيل المتعلقة بالرقمنة والتنسيق.
73	الفرع الأول: العراقيل المتعلقة بالرقمنة.
73	الفرع الثاني: العراقيل المتعلقة بالتنسيق.
74	أولاً: العراقيل العامة.
75	ثانياً: العراقيل الخاصة.
79	الخاتمة.
82	الملاحق .
92	قائمة المراجع.
100	الفهرس.

المخلص

يعد أعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، من بين الآليات البشرية التي تضعها وزارة التجارة على مستوى المديرية التنفيذية، وذلك قصد حماية المستهلك، ورقابة جودة الاستهلاك وقمع الغش. حيث استهدفت هذه الدراسة إبراز الدور الفعال لأعوان الرقابة المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش، وذلك من خلال الصلاحيات والسلطات المخولة لهؤلاء الأعوان، والمتمثلة في الإجراءات الرقابية والتدابير التحفظية، كما استهدفت هذه الدراسة أيضا تقييم عمل أعوان الرقابة، حيث تناولت هذه الدراسة إحدى أهم المشاكل المعاصرة والمتمثلة في العراقيل التي تواجهها الأعوان المكلفون بحماية المستهلك وقمع الغش.

Résumé

Les agents de contrôle en charge de la protection des consommateurs et de la répression de la fraude font partie des mécanismes humains que le ministère du Commerce met en place au niveau des directions exécutives, dans le but de protéger les consommateurs, de contrôler la qualité de la consommation et de supprimer la fraude.

Car cette étude visait à mettre en évidence le rôle effectif des agents de censure en charge de la protection des consommateurs et de la répression de la fraude, à travers les pouvoirs et pouvoirs dévolus à ces agents, représentés dans les mesures de contrôle et les mesures conservatoires. Sur les obstacles rencontrés par les agents en charge de la protection des consommateurs et de la répression de la fraude.

Summary

Control officers in charge of consumer protection and suppressing fraud are among the human mechanisms that the Ministry of Commerce puts in place at the level of executive directorates, with the aim of protecting consumers, controlling consumption quality and suppressing fraud.

As this study aimed to highlight the effective role of censorship agents in charge of consumer protection and suppression of fraud, through the powers and powers vested in these agents, represented in control measures and precautionary measures. On the obstacles faced by the agents in charge of consumer protection and the suppression of fraud.